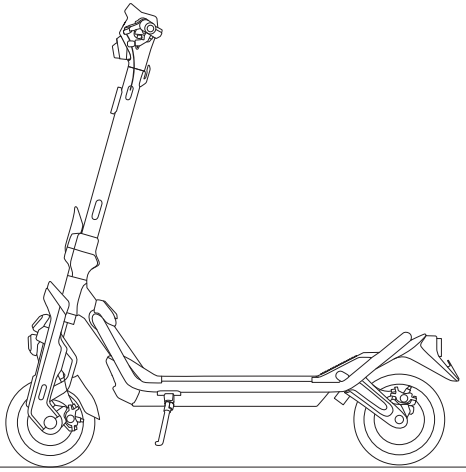
GT3

User Manual · Manuel de l'utilisateur · Benutzerhandbuch · Manuale Utente · Manual del usuario · Instrukcja obsługi · Gebruikershandleiding · Manual do Utilizador · Kullanım Kılavuzu · Руководство пользователя · مستخدم دليل · 使用說明書

Hi

Welcome / Bienvenue / Willkommen / Benvenuti / Bienvenido / Witamy / Welkom / Bem-vindo / Hoş Geldiniz / Добро пожаловать / 歡迎 / الترحيب



EN Thanks for choosing the Segway SuperScooter (hereinafter refered to as SuperScooter)! Your SuperScooter is a recreational product with high perfomance, good quality and stylish design. Equipped with front and rear shock absorbers, the SuperScooter offers you a safe and steady riding experience and allows you to switch between five speed modes. Enjoy your ride and have more fun!

FR Merci d'avoir choisi le Segway SuperScooter (ci-après dénommé SuperScooter) ! Votre SuperScooter est un produit récréatif hautes performances, de bonne qualité et doté d'un design élégant. Équipé d'amortisseurs avant et arrière, le SuperScooter vous offre une expérience de conduite sûre et stable et vous permet de basculer entre cinq modes de vitesse. Profitez de votre balade et amusez-vous bien !

DE Vielen Dank, dass Sie sich für den Segway SuperScooter (im Folgenden als SuperScooter bezeichnet) entschieden haben! Ihr SuperScooter ist ein Freizeitprodukt mit hoher Leistung, guter Qualität und stilvollem Design. Der SuperScooter ist mit vorderen und hinteren Stoßdämpfern ausgestattet und bietet Ihnen ein sicheres und stabiles Fahrgefühl. Sie können zwischen fünf Geschwindigkeitsmodi wählen. Gute Fahrt und viel Spaß!

IT Grazie per aver scelto il Segway SuperScooter (di seguito denominato SuperScooter)! Il SuperScooter è un prodotto ricreativo con elevate prestazioni, buona qualità e design elegante. Dotato di ammortizzatori anteriori e posteriori, il SuperScooter offre una guida sicura e stabile e ti consente di alternare tra cinque modalità di velocità. Goditi la corsa e divertiti di più!

ES Gracias por elegir el Segway SuperScooter (en adelante denominado SuperScooter) El SuperScooter es un producto recreativo de alto rendimiento, buena calidad y diseño elegante. Equipado con amortiguadores delanteros y traseros, el SuperScooter te ofrece una experiencia de conducción segura y estable, y te permite cambiar entre cinco modos de velocidad. ¡Disfrute de la conducción y diviértase!

PL Dziękujemy za wybranie hulajnogi Segway SuperScooter (zwanej dalej SuperScooterem)! Twój SuperScooter to produkt rekreacyjny o wysokiej wydajności, dobrej jakości i stylowym wyglądzie. Wyposażony w przednie i tylne amortyzatory, SuperScooter zapewnia bezpieczną i stabilną jazdę oraz ma pięć trybów prędkości. Ciesz się jazdą i baw się lepiej!

NL Bedankt voor het kiezen van de Segway SuperScooter (hierna SuperScooter genoemd). Uw SuperScooter is een recreatief product met hoge prestaties, goede kwaliteit en een stijlvol ontwerp. Uitgerust met schokdempers voor en achter, biedt de SuperScooter u een veilige en stabiele rijervaring en kunt u schakelen tussen vijf snelheidsmodi. Geniet van je rit en heb meer plezier!

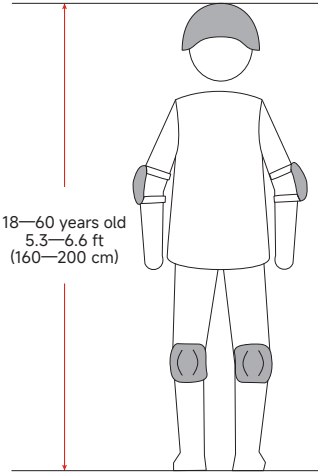
PT Obrigado por escolher o Segway SuperScooter (doravante referido como SuperScooter)! Seu SuperScooter é um produto recreativo com alto desempenho, boa qualidade e design elegante. Equipado com amortecedores dianteiros e traseiros, o SuperScooter oferece uma experiência de condução segura e estável e permite alternar entre cinco modos de velocidade. Aproveite o seu passeio e divirta-se mais!

TR Segway SuperScooter'ı (bundan böyle SuperScooter olarak anılacaktır) seçtiğiniz için teşekkür ederiz! SuperScooter'ınız yüksek performanslı, kaliteli ve şık tasarıma sahip bir eğlence ürünüdür. Ön ve arka amortisörlerle donatılmış olan SuperScooter, size güvenli ve istikrarlı bir sürüş deneyimi sunar ve beş hız modu arasında geçiş yapmanıza olanak tanır. Sürüşünüzün keyfini çıkarın ve daha fazla eğlenin!

RU Благодарим за выбор Segway SuperScooter (далее именуемый SuperScooter)! Ваш SuperScooter - это продукт для отдыха с высокими характеристиками, хорошим качеством и стильным дизайном. SuperScooter, оснащенный передними и задними амортизаторами, обеспечивает безопасную и устойчивую езду в пяти скоростных режимах. Наслаждайтесь поездкой и получайте больше удовольствия!

漢 感謝您選擇 Segway SuperScooter（以下簡稱 SuperScooter）！您的 SuperScooter 是一款高性能、高品質兼具時尚感的休閒產品。SuperScooter 搭載前後避震器，為您提供安全穩定的騎行體驗，您還可以切換五段速度模式。享受您的旅程，騎乘愉快！

AR شكرًا لاختيارك Segway SuperScooter (المشار إليه فيما يلي باسم SuperScooter)! يُعدّ SuperScooter الخاص بك هو منتج ترفيهي يتمتع بأداء عالٍ ونوعية جيدة وتصميم أنيق. يوفر لك SuperScooter، المجهز بممتصات الصدمات الأمامية والخلفية، تجربة ركوب آمنة وثابتة ويسمح لك بالتبديل بين أوضاع السرعة الخمسة. استمتع بركوب السكوتر والمزيد من المرح!



EN Always wear a helmet, elbow pads and knee pads when riding.

FR Portez toujours un casque, des coudières et des genouillères lorsque vous roulez.

DE Tragen Sie beim Fahren immer einen Helm, Ellbogen- und Knieschützer.

IT Durante la guida, indossare sempre casco, gomitiere e ginocchiere.

ES Utilice siempre casco, coderas y rodilleras cuando conduzca.

PL Na czas jazdy zawsze należy wkładać kask, nałokietniki i nakolanniki.

NL Draag altijd een helm, ellenboog- en kniebeschermers tijdens het rijden.

PT Utilize sempre capacete, cotoveleiras e joelheiras ao andar.

TR Gösterilen resimler yalnızca açıklama amaçlıdır. Gerçek ürün farklı olabilir.

RU При езде обязательно надевайте шлем, налокотники и наколенники.

漢 騎行時始終戴上頭盔、護肘和護膝。

AR الصور المعروضة هي لأغراض التوضيح فقط. قد يختلف المنتج الفعلي.

EN The pictures shown are for illustration purposes only. Actual product may vary.

FR Les images sont présentées à titre indicatif uniquement. Le produit réel peut varier.

DE Die gezeigten Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Produkt kann davon abweichen.

IT Le immagini mostrate servono solo a scopo illustrativo. Il prodotto effettivo potrebbe subire variazioni.

ES Las imágenes que se muestran son solo para fines ilustrativos. El producto real puede variar.

PL Przedstawione obrazy służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Rzeczywisty produkt może wyglądać inaczej.

NL De getoonde afbeeldingen zijn alleen bedoeld ter illustratie. Het daadwerkelijke product kan afwijken.

PT As imagens apresentadas são apenas para fins ilustrativos. A interface real do produto ou da aplicação pode variar.

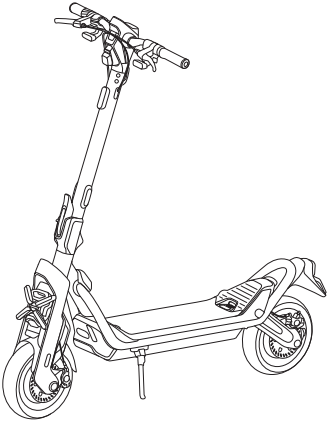
TR Sürüş sırasında her zaman kask, dirseklik ve dizlik kullanın.

RU Изображения приводятся исключительно в целях иллюстрации. Фактическое изделие может отличаться.

漢 顯示的圖片僅供參考。實際產品可能有所不同。

AR احرص دائما على ارتداء خوذة وواقيات للكوع والركبتين عند الركوب.

Packing List / Contenu de la boîte / Packliste / Lista imballaggio / Listado de contenido / Zawartość opakowania / Inhoud verpakking / Lista de embalagem / Paket Listesi / Упаковочный лист / 包裝清單 / قائمة التعبئة



EN Product Manual
FR Manuel du produit
DE Produkthandbuch
IT Manuale del prodotto
ES Manual del producto
PL Instrukcja obsługi
NL Producthandleiding
PT Manual do produto
TR Ürün Kılavuzu
RU Руководство по эксплуатации
漢 產品手冊
AR دليل المنتج

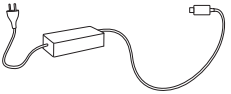
EN User Manual
FR Manuel de l'utilisateur
DE Benutzerhandbuch
IT Manuale Utente
ES Manual del usuario
PL Podręcznik użytkownika
NL Gebruikershandleiding
PT Manual do Utilizador
TR Kullanıcı Kılavuzu
RU Инструкция пользователя
漢 圖像指南
AR قائمة التعبئة

EN Important Information
FR Informations importantes
DE Wichtige Informationen
IT Informazioni importanti
ES Información importante
PL Ważne informacje
NL Belangrijke informatie
PT Informações importantes
TR Önemli Bilgiler
RU Важная информация
漢 重要信息
AR معلومات مهمة

Accessories / Accessoires / Zubehör / Accessori / Accesorios / Akcesoria / Accessoires / Acessórios / Aksesuarlar / Дополнительные принадлежности / 配件 / الملحقات

EN 4mm Allen Wrench
FR Clé hexagonale de 4 mm
DE 4 mm Sechskantschlüssel
IT Chiave esagonale da 4 mm
ES Llave hexagonal de 4 mm
PL Klucz sześciokątny 4 mm
NL 4 mm inbussleutel
PT Chave hexagonal de 4 mm (5/32 in)
TR 4 milimetrelik altılı anahtar
RU Шестигранный ключ на 4 мм
漢 4mm六角扳手
AR 4 مم مفتاح البراغي عرافة

EN 5mm Allen Wrench
FR Clé hexagonale de 5 mm
DE 5 mm Sechskantschlüssel
IT Chiave esagonale da 5 mm
ES Llave hexagonal de 5 mm
PL Klucz sześciokątny 5 mm
NL 5 mm inbussleutel
PT Chave hexagonal de 5 mm (13/64 in)
TR 5 milimetrelik altılı anahtar
RU Шестигранный ключ на 5 мм
漢 5mm六角扳手
AR 5 مم مفتاح البراغي عرافة



EN Battery Charger
FR Chargeur de batterie
DE 1× Akkuladegerät
IT Caricabatteria
ES Cargador de la batería
PL Ładowarka akumulatora
NL Batterij oplader
PT Carregador de bateria
TR Pil Şarj Cihazı
RU Зарядное устройство
漢 充電器
AR شاحن البطارية

EN Hanging Hook
FR Crochet de suspension
DE Aufhängehaken
IT Gancio per appendere
ES Gancho para colgar
PL Hak do zawieszania
NL Karabijnhaak
PT gancho de suspensão
TR Askı Kancası
RU Крючок
漢 掛鉤
AR خطاف معلق

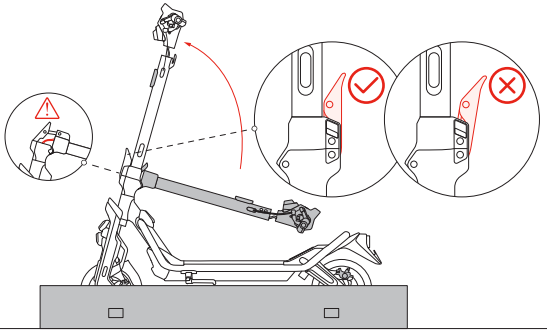
EN Valve Stem Extension
FR Extension tige de soupape
DE Ventilschaftverlängerung
I T Estensione stelo valvola
ES extensión de la toma de aire del neumático
PL Przedłużka do zaworu
NL Trekstangverlenging
PT Extensão de Haste de Válvula
TR Valf Mili Uzatması
RU Удлинитель клапана
漢 擴充閥桿
AR تمديد ذراع الصمام

EN M6 Screw × 8 (2 for backup)
FR Vis M6 × 8 (2 de rechange)
DE 8× M6-Schraube (2 als Reserve)
IT Vite M6 × 8 (2 di riserva)
ES Tornillo M6 × 8 (2 de repuesto)
PL Śruba M6 × 8 (2 sztuki na zapas)
NL M6 schroef x 8 (2 voor back-up)
PT Parafuso M6 × 8 (2 para backup)
TR M6 Vida × 8 (2 adet yedek)
RU Винт M6 × 8 (2 в резерве)
漢 M6 螺絲 × 8 (2 個備用)
AR برغي M6 × 8 (2 احتياط)

Assembly / Montage / Zusammenbau / Assemblaggio / Montaje / Montaż / Montage / Montagem / Montaj / Сборка / 車體組裝 / التركيب

⚠ EN Only adult can assembled and adjusted this SuperScooter!
FR Seul un adulte peut assembler et régler ce SuperScooter.
DE Nur Erwachsene können diesen SuperScooter zusammenbauen und einstellen!
IT Il SuperScooter può essere assemblato e regolato solo da un adulto!
ES Solo un adulto puede montar y ajustar este SuperScooter.
PL Tylko osoba dorosła może składać i regulować hulajnogę SuperScooter!
NL Alleen volwassenen kunnen deze SuperScooter in elkaar zetten en afstellen!
PT Só um adulto pode montar e ajustar esta SuperScooter!
TR Bu SuperScooter'ı sadece yetişkinler monte edebilir ve kurabilir!
RU Только взрослый может собрать и настроить этот SuperScooter!
漢 僅限成人可組裝和調整 SuperScooter!
AR يمكن للبالغين فقط تجميع وتعديل سكوتر SuperScooter هذا!

1



EN Unfold the stem and close the quick release lever. Note: Avoid pinching the wires inside the stem while unfolding!

FR Dépliez la tige du guidon et fermez le levier à dégagement rapide. Remarque : évitez de pincer les fils à l'intérieur de la tige lors du dépliage.

DE Klappen Sie die Lenkstange auf und schließen Sie den Schnellspannhebel. Hinweis: Vermeiden Sie es, die Drähte im Inneren der Lenkstange beim Entfalten einzuklemmen!

IT Aprire lo stelo e chiudere la leva a sgancio rapido. Nota: evitare di impigliare i cavi all'interno dello stelo durante l'apertura!

ES Despliegue el eje y cierre la palanca de liberación rápida. Nota: Evite pellizcar los cables dentro del eje mientras se despliega.

PL Rozłóż kolumnę kierownicy i zamknij dźwignię szybkiego zwalniania. Uwaga: Unikaj ściskania przewodów wewnątrz kolumny kierownicy podczas rozkładania!

NL Vouw de stuurstang open en sluit de snelspanner. Opmerking: Voorkom dat de draden in de stuurpen bekneld raken tijdens het openvouwen!

PT Desdobre a haste e feche a alavanca de libertação rápida. Observação: Evite prender os fios no interior da haste ao desdobrar!

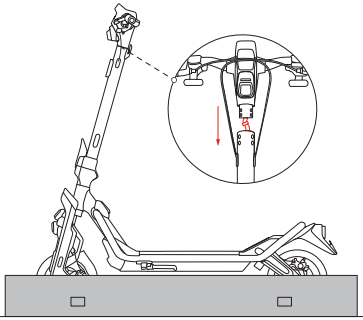
TR Direği açın ve hızlı serbest bırakma kolunu kapatın. Not: Açarken direğin içindeki telleri sıkıştırmaktan kaçının!

RU Разложите вынос руля и закройте рычаг быстрой разблокировки. Примечание: Избегайте защемления проводов внутри стержня при раскладывании!

漢 展開閥桿並關閉快速釋放桿。註：請避免在展開時夾住閥桿內部的電線！

AR افتح الذراع وأغلق ذراع التحرير السريع. ملاحظة: تجنب الضغط على الأسلاك داخل الذراع أثناء فردها!

2



EN Slide the handlebar and the wires into the stem with the headlight facing forward. * Make sure that the wires inside the handle and the stem are connected.

FR Faites glisser le guidon et les fils dans la tige avec le feu de route tourné vers l'avant. * Assurez-vous que les fils à l'intérieur de la poignée et de la tige sont connectés.

DE Schieben Sie den Lenker und die Kabel so in die Lenkstange, dass das Frontlicht nach vorne zeigt. * Vergewissern Sie sich, dass die Kabel im Inneren des Lenkers und der Lenkstange verbunden sind.

IT Infilare il manubrio e i cavi nello stelo con il faro rivolto in avanti. * Assicurarsi che i cavi all'interno della maniglia e lo stelo siano collegati.

ES Deslice el manillar y los cables en el eje con el faro mirando hacia adelante. * Asegúrese de que los cables que están dentro del manillar y el eje estén conectados.

PL Wsuń kierownicę i przewody do kolumny kierownicy, tak aby światło przednie było skierowane do przodu. * Upewnij się, że przewody wewnątrz uchwytu i trzpienia są połączone.

NL Schuif het stuur en de kabels in de stuurstang met de koplamp naar voren. * Zorg dat de kabels in het stuur en de stuurstang zijn verbonden.

PT Deslize o guiador e os fios para dentro da haste com o farol virado para a frente. * Certifique-se que os fios no interior do guiador e do avanço estão ligados.

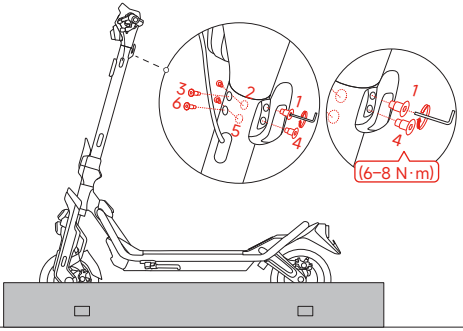
TR Gidonu ve kabloları, far öne bakacak şekilde direğin içine kaydırın. * Gidon ve direğin içindeki kabloların bağlı olduğundan emin olun.

RU Вставьте руль и провода в вынос руля, направив фару вперед. * Убедитесь, что провода внутри рукоятки и выноса подключены.

漢 請將車把和電線滑入閥桿中，大燈朝前。* 確保已連接車把內的電線和閥桿。

AR قم بتحريك المقود والأسلاك داخل الذراع بحيث يكون المصباح الأمامي متجهًا للأمام. * تأكد من توصيل الأسلاك الموجودة داخل المقبض والذراع.

3



EN Align the hanging hook with two screw holes on the rear of the stem, pre-tighten 6 screws in order by hex wrench, then fully tighten all screws in the same order.

FR Alignez le crochet de suspension avec les deux trous de vis à l'arrière de la tige, pré-serrez 6 vis dans l'ordre à l'aide d'une clé hexagonale, puis serrez complètement toutes les vis dans le même ordre.

DE Richten Sie den Aufhängehaken an den beiden Schraubenlöchern auf der Rückseite der Lenkstange aus, ziehen Sie die 6 Schrauben der Reihe nach mit einem Sechskantschlüssel vor und ziehen Sie dann alle Schrauben in derselben Reihenfolge fest.

IT Allineare il gancio per appendere con i due fori per le viti sul retro dello stelo, preserrare 6 viti in ordine utilizzando una chiave esagonale, quindi serrare completamente tutte le viti nello stesso ordine.

ES Alinee el gancho para colgar con dos agujeros para tornillos en la parte trasera del eje, apriete previamente los 6 tornillos en orden con una llave hexagonal y luego apriete completamente todos los tornillos en el mismo orden.

PL Wyrównaj hak do zawieszania z dwoma otworami na śruby z tyłu kolumny kierownicy, wstępnie dokręć kluczem sześciokątnym 6 śrub w odpowiedniej kolejności, a następnie całkowicie dokręć wszystkie śruby w tej samej kolejności.

NL Lijn de karabijnhaak uit met de twee schroefgaten aan de achterkant van de stuurpen, draai 6 schroeven in de juiste volgorde licht vast met een inbussleutel en draai vervolgens alle schroeven in dezelfde volgorde volledig vast.

PT Alinhe o gancho de suspensão com os dois orifícios para parafusos na parte de trás da haste, aperte ligeiramente previamente 6 parafusos por ordem com uma chave hexagonal e, em seguida, aperte completamente todos os parafusos pela mesma ordem.

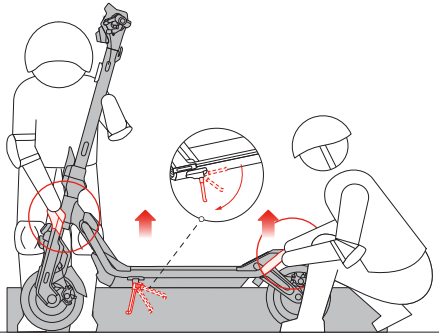
TR Askı kancasını direğin arkasındaki iki vida deliği ile hizalayın, 6 vidayı altıgen anahtarla sırayla önceden sıkın, ardından tüm vidaları aynı sırayla tamamen sıkın.

RU Совместите крючок с двумя отверстиями для винтов на задней части выноса, предварительно затяните 6 винтов по порядку шестигранным ключом, затем полностью затяните все винты в том же порядке.

漢 對齊掛鉤與閥桿後方的兩個螺絲孔，用六角扳手按順序預先鎖上 6 顆螺絲，再按相同順序完全鎖緊所有螺絲。

AR قم بمحاذاة خطاف التعليق مع فتحتي براغي في الجزء الخلفي من الذراع، ثم قم بربط 6 براغي مسبقًا بالترتيب باستخدام مفتاح ربط سداسي، ثم قم بربط جميع البراغي بالكامل بنفس الترتيب.

4



EN Lift up SuperScooter, place it on a plat ground and unfold the kickstand.

FR Soulevez le SuperScooter, placez-le sur un sol plat et dépliez la béquille.

DE Heben Sie den SuperScooter an, stellen Sie ihn auf eine ebene Fläche und klappen Sie den Ständer aus.

IT Sollevare il SuperScooter, posizionarlo su una superficie piana e aprire il cavalletto.

ES Levante el SuperScooter, colóquelo sobre una superficie plana y despliegue la pata de apoyo.

PL Podnieś SuperScooter, połóż go na płaskim podłożu i rozłóż nóżkę.

NL Til de SuperScooter op, plaats hem op een vlakke ondergrond en klap de standaard uit.

PT Levante a SuperScooter, coloque-a num chão plano e desdobre o suporte.

TR SuperScooter'ı kaldırın, düz bir zemine yerleştirin ve destek ayağını açın.

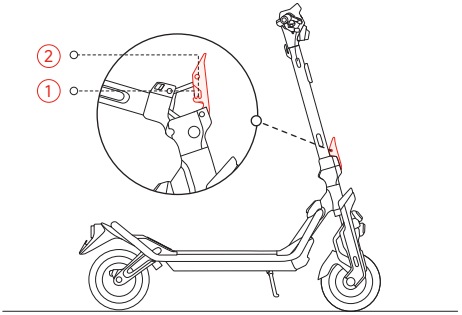
RU Поднимите SuperScooter, положите его на ровную площадку и разложите откидную опору.

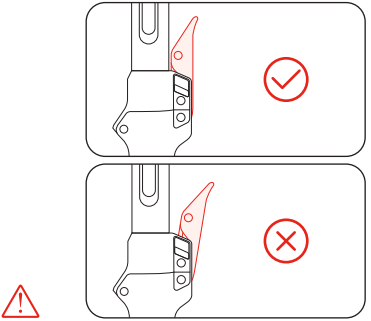
漢 立起 SuperScooter，將其放在平坦地面上後展開支架。

AR ارفع SuperScooter، وضعه على أرضية مسطحة وافتح دواسة الدراجة.

⚠ EN DO NOT use an electric screwdriver!
FR N'utilisez PAS de tournevis électrique !
DE KEINEN Elektroschrauber verwenden!
IT NON utilizzare un cacciavite elettrico!
ES NO use un destornillador eléctrico
PL NIE używaj wkrętarki elektrycznej!
NL Gebruik GEEN elektrische schroevendraaier!
PT NÃO utilize uma chave de fendas elétrica!

TR Elektrikli tornavida KULLANMAYIN!
RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать электрическую отвертку!
漢 請勿使用電動螺絲刀擰緊螺釘！
AR يحظر استخدام مفك كهربائي!

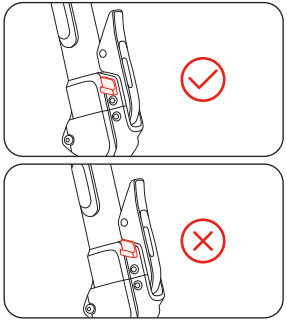




1
- EN Pre-locked
- FR Pré-verrouillé
- DE Vorgesperrt
- IT Pre-bloccato
- ES Prebloqueado
- PL Wstępnie zablokowany
- NL Vooraf vergrendeld
- PT Pré-bloqueado
- TR Ön kilitli
- RU Предварительно заблокировано
- 漢 預先鎖定
- AR مقفل مسبقًا

2
- EN Locked into position
- FR Verrouillé en position
- DE In Position verriegelt
- IT Bloccato in posizione
- ES Bloqueado en posición
- PL Zablokowany
- NL In positie vergrendeld
- PT Trancado em posição
- TR Yerinde kilitli
- RU Заблокировано на месте
- 漢 鎖定到位
- AR مقفل في الموضع

- EN Press down the quick release lever firmly to make sure the folding mechanism is tightened.
- FR Appuyez fermement sur le levier à dégagement rapide pour vous assurer que le mécanisme de pliage est bien serré.
- DE Drücken Sie den Schnellverschlusshebel fest nach unten, um sicherzustellen, dass der Klappmechanismus angezogen ist.
- IT Premere con decisione la leva di sgancio rapido per assicurarsi che il meccanismo di piegatura sia serrato.
- ES Presione firmemente la palanca de liberación rápida para asegurarse de que el mecanismo de plegado esté apretado.
- PL Silnie dociśnij dźwignię szybkiego zwalniania, aby zablokować mechanizm składania.
- NL Druk de quick-releasehendel stevig aan om te zorgen dat het vouwmechanisme vast zit.
- PT Pressione firmemente a alavanca de libertação rápida para se certificar de que o mecanismo de dobragem está apertado.
- TR Katlama mekanizmasının sıkıldığından emin olmak için hızlı serbest bırakma kolunu sıkıca bastırın.
- RU Сильно нажмите на рычаг быстрой разблокировки, чтобы убедиться, что механизм складывания затянут.
- 漢 手動按壓摺疊扳手，以確保其處於鎖緊狀態。
- AR اضغط على ذراع التحرير السريع بقوة للتأكد من إحكام آلية الطي.



EN Check the status of the safety button and make sure it is back to position.

FR Vérifiez l'état du bouton de sécurité et assurez-vous qu'il est de retour en position.

DE Überprüfen Sie den Status der Sicherheitstaste und stellen Sie sicher, dass sie wieder in Position ist.

IT Controllare lo stato del pulsante di sicurezza e assicurarsi che sia tornato in posizione.

ES Verifique el estado del botón de seguridad y asegúrese de que vuelva a su posición.

PL Sprawdź, czy przycisk bezpieczeństwa wrócił do pierwotnego położenia.

NL Controleer de status van de veiligheidsknop en zorg ervoor dat deze weer in de juiste stand staat.

PT Verifique o estado do botão de segurança e certificar-se de que está novamente na posição correta.

TR Güvenlik düğmesinin durumunu kontrol edin ve pozisyonuna geri döndüğünden emin olun.

RU Проверьте состояние кнопки-предохранителя и убедитесь, что она вернулась в исходное положение.

漢 檢查安全按鈕的狀態，並確保其回到原位。

AR تحقق من حالة زر الأمان وتأكد من إعادته إلى موضعه.

Activation / Activation / Aktivierung / Attivazione / Activación / Aktywacja / Activering /Ativação / Etkinleştirme / Активация / 啟用 / التنشيط

EN An inactivated SuperScooter can only ride in ECO Mode.

FR Un SuperScooter non activé ne peut rouler qu'en mode ECO.

DE Ein nicht aktivierter SuperScooter kann nur im ECO-Modus fahren.

IT Un SuperScooter disattivato può essere utilizzato solo in modalità ECO.

ES Un SuperScooter inactivo solo puede circular en modo ECO.

PL Nieaktywowana hulajnoga SuperScooter może jeździć tylko w trybie ECO.

NL Een geïnactiveerde SuperScooter kan alleen in de ECO-modus rijden.

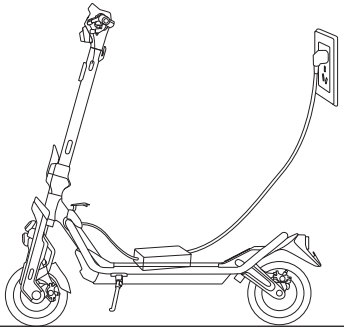
PT Uma SuperScooter inativada só pode andar no modo ECO.

TR Devre dışı bir SuperScooter ile yalnızca EKO Modunda sürüş yapılabilir.

RU Неактивированный SuperScooter может ездить только в режиме ECO.

漢 尚未啟動的 SuperScooter 只能在 ECO 模式下騎行。

AR لا يمكن لـ SuperScooter المعطل ركوبه إلا في وضع الاقتصادي.



EN Charge the SuperScooter for three seconds to activate the battery before the first use. Otherwise, your SuperScooter cannot be powered on.

FR Chargez le SuperScooter pendant trois secondes pour activer la batterie avant la première utilisation. Sinon, votre SuperScooter ne peut pas être mis sous tension.

DE Laden Sie den SuperScooter vor der ersten Benutzung drei Sekunden lang auf, um den Akku zu aktivieren. Andernfalls lässt sich Ihr SuperScooter nicht einschalten.

IT Caricare il SuperScooter per tre secondi per attivare la batteria prima di utilizzarlo per la prima volta. In caso contrario, non sarà possibile accendere il SuperScooter.

ES Cargue el SuperScooter durante tres segundos para activar la batería antes del primer uso. De lo contrario, el patinete no se podrá encender.

PL Przed pierwszym użyciem ładuj SuperScooter przez trzy sekundy, aby aktywować akumulator. W przeciwnym razie nie będzie można włączyć SuperScooter.

NL Laad de SuperScooter drie seconden op om de accu te activeren voor het eerste gebruik. Anders kan uw SuperScooter niet worden ingeschakeld.

PT Carregue a SuperScooter durante três segundos para ativar a bateria antes da primeira utilização. Caso contrário, a SuperScooter não pode ser ligada.

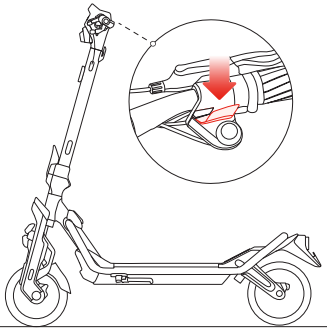
TR İlk kullanımdan önce pili etkinleştirmek için SuperScooter'ı üç saniye şarj edin. Aksi takdirde SuperScooter'ınıza güç verilemez.

RU Перед первым использованием зарядите SuperScooter в течение трех секунд, чтобы активировать батарею. В противном случае SuperScooter не включится.

漢 首次使用之前請為 SuperScooter 充電三秒來啟動電池。否則，您的 SuperScooter 將無法開機。

AR اشحن SuperScooter لمدة ثلاث ثوانٍ لتنشيط البطارية قبل الاستخدام الأول. وبخلاف ذلك، لا يمكن تشغيل SuperScooter الخاص بك.

1



EN Power on the SuperScooter.

FR Allumez le SuperScooter.

DE Schalten Sie den SuperScooter ein.

IT Accendere il SuperScooter.

ES Encienda el SuperScooter.

PL Włącz hulajnogę SuperScooter.

NL Zet de SuperScooter aan.

PT Ligue a SuperScooter.

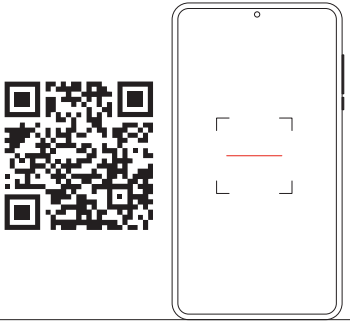
TR SuperScooter'a güç verin.

RU Включите SuperScooter.

漢 啟動 SuperScooter 電源。

AR قم بتشغيل SuperScooter.

2



EN Scan the QR code to download the Segway-Ninebot App and register/log in.

FR Scannez le QR code pour télécharger l'application Segway-Ninebot et vous inscrire/vous connecter.

DE Scannen Sie den QR-Code, um die Segway-Ninebot-App herunterzuladen, und registrieren Sie sich/melden Sie sich an.

IT Scansionare il codice QR per scaricare l'app Segway-Ninebot e registrarsi/effettuare l'accesso.

ES Escanee el código QR para descargar la aplicación Segway-Ninebot y regístrese/inicie sesión.

PL Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację Segway-Ninebot i zarejestrować się/zalogować.

NL Scan de QR-code om de Segway-Ninebot app te downloaden en te registreren/in te loggen.

PT Leia o código QR para descarregar a aplicação Segway-Ninebot para se registar ou fazer login.

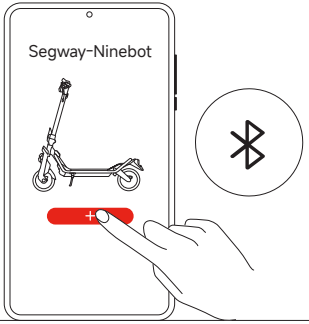
TR Segway-Ninebot uygulamasını indirmek ve kaydolmak/oturum açmak için QR kodu tarayın.

RU Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить приложение Segway-Ninebot и зарегистрируйтесь/войдите в систему.

漢 掃描二維碼下載九號出行APP，然後註冊/登入。

AR امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا لتنزيل تطبيق Segway-Ninebot والتسجيل/تسجيل الدخول.

3



EN Scan the QR Code displayed on the dashboard via Segway-Ninebot App, or tap "Search Vehicle" and pair with your SuperScooter shown, then complete the activation in accorcance with the guidance.

Note: The SuperScooter is connected to the Segway-Ninebot App when the Bluetooth symbol lights up.

FR Scannez le QR code affiché sur le tableau de bord via l'application Segway-Ninebot, ou appuyez sur « Rechercher un véhicule » et associez votre SuperScooter affiché, puis terminez l'activation conformément aux instructions.

Remarque : le SuperScooter est connecté à l'application Segway-Ninebot lorsque le symbole Bluetooth s'allume.

DE Scannen Sie den QR-Code, der über die Segway-Ninebot-App auf der Anzeigetafel angezeigt wird, oder tippen Sie auf „Nach Fahrzeug scannen“ und verbinden Sie sich mit Ihrem angezeigten SuperScooter, und schließen Sie dann die Aktivierung gemäß der Anleitung ab.

Hinweis: Der SuperScooter ist mit der Segway-Ninebot-App verbunden, wenn das Bluetooth-Symbol aufleuchtet.

IT Scansionare il codice QR visualizzato sul cruscotto tramite l'app Segway-Ninebot, oppure toccare "Cerca veicolo" e associare al SuperScooter mostrato, quindi completare l'attivazione seguendo le indicazioni fornite.

Nota: il SuperScooter è connesso all'app Segway-Ninebot quando il simbolo del Bluetooth si illumina.

ES Escanee el código QR que se muestra en el panel de control a través de la aplicación Segway-Ninebot, o toque "Buscar vehículo" y vincúlelo con el SuperScooter que se muestra y luego complete la activación de acuerdo con las instrucciones.

Nota: El SuperScooter está conectado a la aplicación Segway-Ninebot cuando se enciende el símbolo Bluetooth.

PL Zeskanuj kod QR wyświetlany na tablicy wskaźników za pomocą aplikacji Segway-Ninebot lub dotknij opcji „Wyszukaj pojazd” i sparuj z wyświetloną hulajnogą SuperScooter, a następnie dokończ aktywację zgodnie ze wskazówkami.

Uwaga: Hulajnoga SuperScooter jest połączona z aplikacją Segway-Ninebot, gdy świeci się symbol Bluetooth.

NL Scan de QR-code die op het dashboard wordt weergegeven via de Segway-Ninebot-app of tik op "Zoek voertuig" en koppel met uw weergegeven SuperScooter, voltooi vervolgens de activering overeenkomstig de richtlijnen.

Opmerking: De SuperScooter is verbonden met de Segway-Ninebot-app als het Bluetooth-symbool oplicht.

PT Digitalize o código QR apresentado no tablier através da aplicação Segway-Ninebot ou toque em «Modo de pesquisa» e emparelhe com a sua SuperScooter apresentada e, em seguida, conclua a ativação de acordo com as orientações.ode

Observação: A SuperScooter está ligada à aplicação Segway-Ninebot quando o símbolo Bluetooth se acende.

TR Gösterge panelinde görüntülenen kare kodu Segway-Ninebot Uygulaması aracılığıyla tarayın veya "Araç Ara" seçeneğine dokunun ve gösterilen SuperScooter'ınızla eşleştirin, ardından kılavuza uygun şekilde aktivasyonu tamamlayın.

Not: Bluetooth sembolü yandığında SuperScooter, Segway-Ninebot uygulamasına bağlanır.

RU Отсканируйте QR-код, отображаемый на приборной панели, с помощью приложения Segway-Ninebot или нажмите "Найти транспортное средство" и выполните сопряжение с показанным SuperScooter, затем выполните активацию в соответствии с инструкцией.

Примечание. SuperScooter подключается к приложению Segway-Ninebot, когда загорается символ Bluetooth.

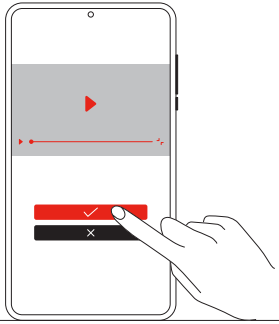
漢 使用 Segway-Ninebot 應用程式掃描儀錶盤上顯示的 QR 代碼，或輕觸「搜尋滑板車」並配對所顯示的 SuperScooter，然後在引導下完成啟動。

註：藍牙符號亮起時，表示 SuperScooter 已連線至 Segway-Ninebot 應用程式。

AR امسح رمز الاستجابة السريعة المعروض على لوحة القيادة عبر تطبيق Segway-Ninebot، أو اضغط على "البحث عن السيارة" وقم بإقرانه مع SuperScooter الموضح، ثم أكمل التنشيط وفقًا للإرشادات.

ملاحظة: يتم توصيل SuperScooter بتطبيق Segway-Ninebot عندما يضيء رمز البلوتوث.

4



EN Follow the instructions to watch the Riding Safety video.

FR Suivez les instructions pour regarder la Sécurité de conduite.

DE Folgen Sie den Anweisungen und sehen Sie sich das Video zur Fahrsicherheit an.

IT Seguire le istruzioni per guardare il manuale online “Sicurezza durante la guida”.

ES Siga las instrucciones para ver el vídeo Seguridad de uso.

PL Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby obejrzeć film o bezpieczeństwie jazdy.

NL Volg de instructies om de Riding Safety te bekijken.

PT Siga as instruções para assistir aos vídeos de segurança na condução.

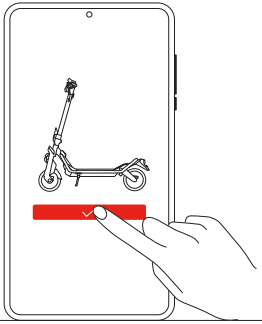
TR Sürüş Güvenliğinden emin olmak için talimatları izleyin.

RU Следуйте инструкциям и посмотрите видео «Безопасность во время езды».

漢 觀看駕駛指南。

AR اتبع التعليمات للحفاظ على السلامة أثناء الركوب.

5



EN Tap to activate the SuperScooter.

FR Appuyez pour activer le SuperScooter.

DE Tippen, um den SuperScooter zu aktivieren.

IT Toccare per attivare il SuperScooter.

ES Toque para activar el SuperScooter.

PL Dotknij, aby aktywować hulajnogę SuperScooter.

NL Tik om de SuperScooter te activeren.

PT Toque para ativar a SuperScooter.

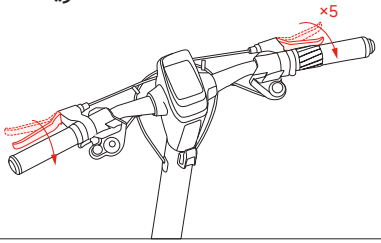
TR SuperScooter'ı etkinleştirmek için dokunun.

RU Нажмите, чтобы активировать SuperScooter.

漢 按一下「完成」，滑板車啟動成功。

AR انقر لتنشيط SuperScooter.

How to Ride / Comment rouler / Fahren / Come guidare / Cómo conducir / Jak jeździć / Hoe te rijden /Como conduzir / Sürüş / Езда на самокате / 學習駕駛 / طريقة الركوب



EN Before riding, squeeze the brake levers quickly and then slowly , repeat 5 times respectively to ensure the brake works well, and check the battery level and tire pressure!

FR Avant de rouler, serrez les leviers de frein rapidement puis lentement, répétez l'opération 5 fois respectivement pour vous assurer que les freins fonctionnent normalement, et vérifiez le niveau de la batterie et la pression des pneus.

DE Ziehen Sie vor der Fahrt die Bremshebel schnell und dann langsam an, wiederholen Sie dies jeweils 5 Mal, um sicherzustellen, dass die Bremse gut funktioniert, und überprüfen Sie den Akkuladestand und den Reifendruck!

IT Prima di avviare la guida, premere le leve dei freni rapidamente e quindi lentamente; ripetere l'operazione rispettivamente 5 volte per assicurarsi che i freni funzionino correttamente e controllare il livello della batteria e la pressione degli pneumatici!

ES Antes de conducir, apriete las palancas de freno de forma rápida y luego de forma lenta, repita 5 veces respectivamente para asegurarse de que el freno funciona bien y verifique el nivel de batería y la presión de los neumáticos.

PL Przed jazdą naciśnij szybko dźwignie hamulca, a następnie powoli. Powtórz 5 razy, aby mieć pewność, że hamulec działa prawidłowo, a także sprawdź poziom naładowania akumulatora i ciśnienie w oponach!

NL Knijp voordat u gaat rijden de remhendels snel en langzaam in, herhaal dit respectievelijk 5 keer om ervoor te zorgen dat de rem goed werkt en controleer het accuniveau en de bandenspanning!

PT Antes de conduzir, aperte as alavancas do travão rapidamente e depois lentamente, repita 5 vezes, respetivamente, para garantir que o travão funciona bem, e verifique o nível da bateria e a pressão dos pneus!

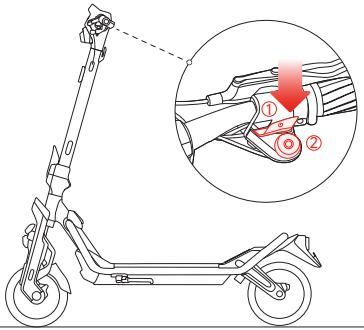
TR Sürüşten önce, fren kollarını hızlı ve sonra yavaşça sıkın, frenin iyi çalıştığından emin olmak için bu işlemi aynı sırayla 5 kez tekrarlayın; ardından pil seviyesini ve lastik basıncını kontrol edin!

RU Перед поездкой нажмите рукоятки тормозов быстро, затем медленно (по 5 раз соответственно), проверьте уровень заряда батареи и давление в шинах!

漢 騎行前，請先快速再緩慢按壓煞車桿，重複 5 次，確保煞車可正常運作，並檢查電池電量與胎壓！

AR قبل الركوب، اضغط على أذرع الفرامل بسرعة ثم ببطء، كرر ذلك 5 مرات على التوالي للتأكد من أن الفرامل تعمل بشكل جيد، وتحقق من مستوى البطارية وضغط الإطارات!

1



EN Power on the SuperScooter and choose the speed mode. Note: Please choose the speed mode before riding!

FR Allumez le SuperScooter et choisissez le mode de vitesse. Remarque : veuillez choisir le mode de vitesse avant de rouler.

DE Schalten Sie den SuperScooter ein und wählen Sie den Geschwindigkeitsmodus. Hinweis: Bitte wählen Sie den Geschwindigkeitsmodus vor der Fahrt!

IT Accendere il SuperScooter e scegliere la modalità di velocità. Nota: scegliere la modalità di velocità prima di avviare la guida!

ES Encienda el SuperScooter y elija el modo de velocidad. Nota: Elija el modo de velocidad antes de conducir.

PL Włącz hulajnogę SuperScooter i wybierz tryb prędkości. Uwaga: wybierz tryb prędkości przed jazdą!

NL Schakel de SuperScooter in en kies de snelheidsmodus. Opmerking: Kies de snelheidsmodus voordat u gaat rijden!

PT Ligue a SuperScooter e escolha o modo velocidade. Observação: Escolha o modo velocidade antes de conduzir!

TR SuperScooter'ı açın ve bir hız modu seçin. Not: Lütfen sürüş öncesinde bir hız modu seçin!

RU Включите SuperScooter и выберите скоростной режим. Примечание: Выбирайте скоростной режим перед поездкой!

漢 啟動 SuperScooter 電源，選擇速度模式。註：請在騎行前選擇速度模式！

AR قم بتشغيل SuperScooter واختر وضع السرعة. ملاحظة: يُرجى اختيار وضع السرعة قبل الركوب!

2

EN Stand on the footboard with one foot and push off with the other foot to start gliding.

FR Tenez-vous sur le repose-pieds avec un pied et poussez avec l'autre pied pour commencer à rouler.

DE Stellen Sie sich mit einem Fuß auf das Trittbrett und stoßen Sie sich mit dem anderen Fuß ab, um zu fahren zu beginnen.

IT Restare in piedi sulla pedana con un piede e spingere con l'altro per iniziare a far partire lo scooter.

ES Mantenga un pie en el reposapiés y empuje con el otro pie para comenzar a deslizarse.

PL Stań na podeście jedną nogą, a drugą odepchnij się, aby rozpocząć jazdę.

NL Ga met één voet op de voetenplank staan en zet af met uw andere voet om te gaan rollen.

PT Fique de pé no tabuleiro de pés com um pé e empurre com o outro para começar a deslizar.

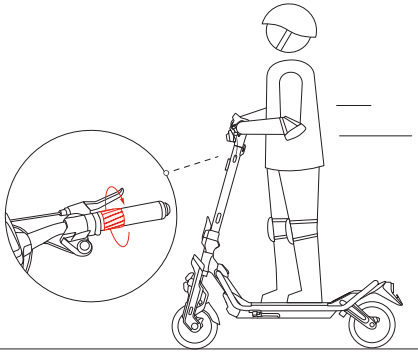
TR Bir ayağınızı ayaklık üzerinde tutun ve diğer ayağınızla zemini iterek kaymaya başlayın.

RU Встаньте на подножку одной ногой и оттолкнитесь другой ногой, чтобы начать движение.

漢 滑行：單腳站在踏板上，另一隻腳向後蹬地。

AR قف على دواسة القدم بقدم واحدة وادفع بالقدم الأخرى لبدء الانزلاق.

3



EN Put both feet on the footboard and stand stably. Twist the throttle to speed up. Note: The start speed of 060203PC is 0 mph (0 km/h), and the start speed of 060202E and 060202D is 1.86 mph (3 km/h). Start speed can be customized via the Segway-Ninebot App.

FR Mettez les deux pieds sur le repose-pieds et tenez-vous debout de manière stable. Tournez l'accélérateur électronique pour accélérer.

Remarque : La vitesse de démarrage de 060203PC est de 0 km/h (0 mph), et la vitesse de démarrage de 060202E et 060202D est de 3 km/h (1,86 mph). La vitesse de démarrage peut être personnalisée via l'application Segway-Ninebot.

DE Stellen Sie beide Füße auf das Trittbrett und stehen Sie sicher. Drehen Sie den elektronischen Gasgriff, um zu beschleunigen.

Hinweis: Die Startgeschwindigkeit von 060203PC ist 0 km/h (0 mph), und die Startgeschwindigkeit von 060202E und 060202D ist 3 km/h (1,86 mph). Die Startgeschwindigkeit kann über die Segway-Ninebot-App angepasst werden.

IT Posizionare entrambi i piedi sulla pedana e mantenere una posizione stabile. Ruotare l'acceleratore per accelerare.

Nota: la velocità iniziale di 060203PC è pari a 0 km/h (0 mph), mentre la velocità iniziale di 060202E e 060202D è pari a 3 km/h (1,86 mph). La velocità iniziale può essere personalizzata tramite l'app Segway-Ninebot.

ES Ponga ambos pies en el reposapiés y párese de manera estable. Gire el acelerador para aumentar la velocidad.

Nota: La velocidad de inicio de 060203PC es de 0 km/h (0 mph), y la velocidad de inicio de 060202E y 060202D es de 3 km/h (1,86 mph). La velocidad de inicio se puede personalizar a través de la aplicación Segway-Ninebot.

PL Postaw obie stopy na podeście i stań stabilnie. Obróć przepustnicę, aby przyspieszyć.

Uwaga: Prędkość początkowa 060203PC wynosi 0 km/h (0 mph), a prędkość początkowa 060202E i 060202D wynosi 3 km/h (1,86 mph). Prędkość początkową można dostosować za pomocą aplikacji Segway-Ninebot.

NL Zet beide voeten op de treeplank en sta stabiel. Draai aan de gashendels om te versnellen.

Opmerking: De startsnelheid van 060203PC is 0 km/h (0 mph) en de startsnelheid van 060202E en 060202D is 3 km/h (1,86 mph). De startsnelheid kan worden aangepast via de Segway-Ninebot-app.

PT Coloque ambos os pés sobre o tabuleiro de pés e fique de pé de forma estável. Rodar o acelerador para acelerar.

Observação: A velocidade inicial de 060203PC é 0 km/h (0 mph) e a velocidade inicial de 060202E e 060202D é 3 km/h (1,86 mph). A velocidade de partida pode ser personalizada através da aplicação Segway-Ninebot.

TR Her iki ayağınızı da ayaklığa koyun ve sabit durun. Hızlanmak için gaz mandalını çevirin.

Not: 060203PC'nin başlangıç hızı 0 km/sa (0 mil/sa), 060202E ve 060202D başlangıç hızı ise 3 km/sa'dır (1,86 mil/sa). Başlangıç hızı Segway-Ninebot Uygulaması aracılığıyla özelleştirilebilir.

RU Встаньте на подножку обеими ногами и сохраняйте устойчивость. Поверните дроссель, чтобы увеличить скорость.

Примечание. Начальная скорость модели 060203PC составляет 0 км/ч (0 миль/ч), а начальная скорость 060202E и 060202D составляет 3 км/ч (1,86 мили/ч). Начальную скорость можно настроить с помощью приложения Segway-Ninebot.

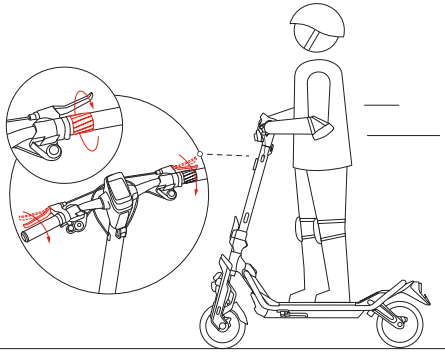
漢 雙腳放在腳踏板上並站穩。轉動油門來加速。

註：060203PC 的起步速度為每小 0 公里（0 英里/小時），060202E 和 060202D 的起步速度為每小時 3 公里（1.86 英里/小時）。啟動速度可透過 Segway-Ninebot 應用程式自訂。

AR ضع كلا القدمين على دواسة القدم وقف بثبات. قم بلف الخانق للتسريع.

ملاحظة: سرعة البدء لـ 060203PC هي 0 كم/الساعة (0 مساعة)، وسرعة البدء لـ 060202E و060202D هي 3 كم/الساعة (1.86 ميل في الساعة). يمكن تخصيص سرعة البدء عبر تطبيق Segway-Ninebot.

4



EN Slow down by releasing the throttle and squeezing brake levers.

FR Ralentissez en relâchant l'accélérateur électronique et en serrant les leviers de frein.

DE Verlangsamen Sie das Tempo, indem Sie den elektronischen Gasgriff loslassen und die Bremshebel betätigen.

IT Rallentare rilasciando l'acceleratore e premendo le leve dei freni.

ES Reduzca la velocidad soltando el acelerador y apretando las palancas de freno.

PL Zmniejsz prędkość, zwalniając przepustnicę i naciskając dźwignie hamulca.

NL Rem af door de gashendel los te laten en/of in de remhendel te knijpen.

PT Diminua a velocidade soltando o acelerador e apertando a alavanca do travão.

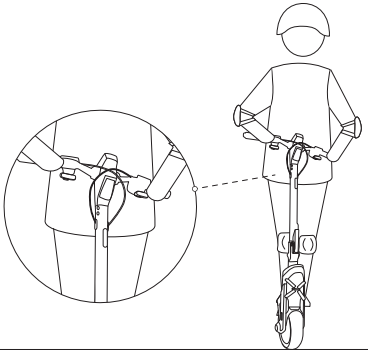
TR Gaz mandalını bırakarak ve fren kolunu sıkarak yavaşlayın.

RU Сбавьте скорость, отпустив дроссель и нажав рычаг тормоза.

漢 鬆開油門並踩下剎車桿來減速。

AR خفف سرعتك عن طريق تحرير الخانق والضغط بشدة على ذراع الفرامل.

5



EN To turn, shift your body and turn the handlebar slightly.
* Please watch out for road conditions, sufficient turning space is required.

FR Pour tourner, déplacez votre corps et tournez légèrement le guidon. * Veuillez faire attention aux conditions routières, un espace de virage suffisant est nécessaire.

DE Um abzubiegen, verlagern Sie Ihren Körper und drehen Sie den Lenker leicht. * Bitte achten Sie auf die Straßenverhältnisse, ausreichend Platz zum Abbiegen ist erforderlich.

IT Per girare, spostare il corpo e ruotare leggermente il manubrio.
* Prestare attenzione alle condizioni stradali, in quanto è richiesto uno spazio di svolta sufficiente.

ES Para girar, mueva su cuerpo y gire levemente el manillar.
* Tenga cuidado con las condiciones de la vía, se requiere suficiente espacio para girar.

PL Aby skręcić, przesuń ciało i delikatnie skręć kierownicę.
* Należy uważać na warunki drogowe, wymagana jest wystarczająca przestrzeń do zawracania.

NL Om te sturen verandert u uw lichaamshouding en draait u licht het stuur.* Let op de omstandigheden op de weg, want er is voldoende ruimte nodig voor de draaicirkel.

PT Para virar, desloque o corpo e rode ligeiramente o guiador.* Tenha em atenção as condições da estrada, é necessário espaço de manobra suficiente

TR Dönmek için vücudunuzu yatırın ve gidonu hafifçe çevirin.

* Gereken yeterli dönüş alanı için lütfen yol koşullarına dikkat edin.

RU Чтобы повернуть, сдвиньте тело и слегка поверните руль.

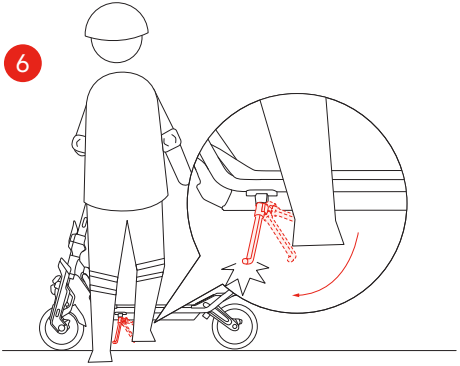
* Следите за дорожными условиями, так как для поворота требуется достаточно пространства.

漢 轉向：身體重心略微傾斜，並緩慢轉動把手。

*由於車輛轉彎半徑較大，請注意觀察路面情況，預留充足空間。

AR للاستدارة، حرك جسمك وأدر المقود قليلاً.

* يرجى الانتباه لأحوال الطريق، لأنه يتطلب مساحة استدارة كافية.



EN Stop SuperScooter and put down the kickstand.

FR Arrêtez le SuperScooter et dépliez la béquille.

DE Halten Sie den SuperScooter an und klappen Sie den Ständer herunter.

IT Arrestare il SuperScooter e posizionare a terra il cavalletto.

ES Detenga el SuperScooter y baje la pata de apoyo.

PL Zatrzymaj hulajnogę SuperScooter i roztóż nóżkę.

NL Stop de SuperScooter en klap de standaard uit.

PT Pare a SuperScooter e baixe o suporte.

TR SuperScooter'ı durdurun ve destek ayağını indirin.

RU Остановите SuperScooter и опустите откидную опору.

漢 停止 SuperScooter 並放下支架。

AR أوقف SuperScooter وأوقف دواسة الدراجة.

EN When minors are learning and riding this SuperScooter, they should be supervised by guardians throughout the process to prevent accidents!

FR Lorsque des mineurs apprennent à conduire ce SuperScooter, ils doivent être surveillés par des tuteurs tout au long du processus afin d'éviter les accidents.

DE Wenn Minderjährige diesen SuperScooter erlernen und fahren, sollten sie während des gesamten Prozesses von einem Erziehungsberechtigten beaufsichtigt werden, um Unfälle zu vermeiden!

IT Per evitare incidenti, i minori di età che stanno imparando a guidare il SuperScooter devono essere supervisionati da un tutore durante l'intera fase di apprendimento!

ES Los usuarios menores de edad que estén aprendiendo a utilizar este SuperScooter deberán ser supervisados por su padre, madre o tutor durante todo el proceso para evitar accidentes.

PL Osoby niepełnoletnie uczące się jeździć i jeżdżące na tej hulajnodze SuperScooter powinny być przez cały czas nadzorowane przez opiekunów, aby zapobiec wypadkom!

NL Wanneer minderjarigen deze SuperScooter leren kennen en erop rijden, moeten ze gedurende het volledige proces onder toezicht staan van voogden om ongelukken te voorkomen!

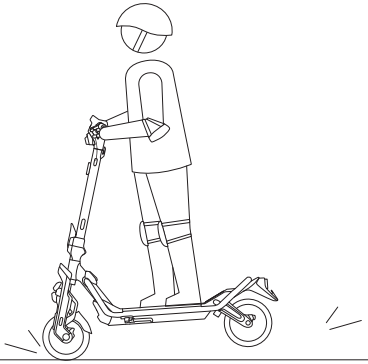
PT Quando os menores estão a aprender e a conduzir esta SuperScooter, devem ser supervisionados por tutores durante todo o processo para evitar acidentes!

TR Reşit olmayanlar bu SuperScooter'ı kullanmayı öğrenirken ve sürerken, kazaları önlemek için süreç boyunca velileri tarafından denetlenmelidir!

RU Когда несовершеннолетние осваивают SuperScooter, они должны находиться под присмотром старших на протяжении всего процесса, чтобы предотвратить несчастные случаи!

漢 未成年人學習和騎乘這款 SuperScooter 時，監護人應在整個過程中監督，以防止事故發生！

AR عندما يتعلم القاصرون ويركبون SuperScooter هذا، يجب أن يشرف عليهم الأوصياء طوال العملية لتجنب وقوع الحوادث!



EN When hard braking, serious danger or injury may occur. Maintain a moderate speed, lower and make the body's center of gravity backward, and look out for potential hazards.

FR En cas de freinage brusque, un danger grave ou des blessures peuvent survenir. Maintenez une vitesse modérée, abaissez et déplacez le centre de gravité du corps vers l'arrière et surveillez les dangers potentiels.

DE Bei einer Vollbremsung kann es zu ernsten Gefahren oder Verletzungen kommen. Halten Sie eine mäßige Geschwindigkeit ein, legen Sie den Körperschwerpunkt nach hinten und achten Sie auf mögliche Gefahren.

IT In caso di frenata brusca, possono verificarsi gravi pericoli o lesioni. Mantenere una velocità moderata e abbassare e spostare il baricentro del corpo all'indietro, facendo attenzione ai possibili pericoli.

ES Cuando se frena bruscamente, se pueden producir graves peligros o lesiones. Mantenga una velocidad moderada, baje y haga retroceder el centro de gravedad del cuerpo y esté atento a posibles peligros.

PL Podczas gwałtownego hamowania może dojść do poważnego zagrożenia lub obrażeń ciała. Utrzymuj umiarkowaną prędkość, obniż i cofnij środek ciężkości ciała oraz zwracaj uwagę na potencjalne zagrożenia.

NL Bij hard remmen kan ernstig gevaar of letsel ontstaan. Houd een gematigde snelheid aan, laat het lichaam zakken en breng het zwaartepunt naar achter en pas op voor mogelijke gevaren.

PT Em caso de travagem brusca, podem ocorrer perigos graves ou ferimentos. Mantenha uma velocidade moderada, baixe e faça recuar o centro de gravidade do corpo e estar atento a potenciais perigos.

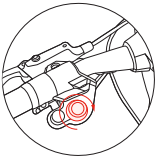
TR Sert fren yaparken, çeki kaybı ve dü me olasılı ı nedeniyle ciddi yaralanma riskiniz vardır. Orta hızda kalın ve olası tehlikelere dikkat edin. RU При резком торможении можно получить серьезную травму из-за потери сцепления с дорогой и падения. Поддерживайте умеренную скорость и остерегайтесь потенциальных опасностей.

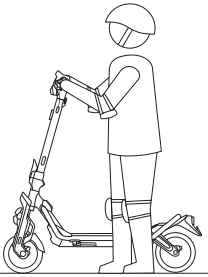
RU При резком торможении можно получить серьезную травму из-за потери сцепления с дорогой и падения. Поддерживайте умеренную скорость и остерегайтесь потенциальных опасностей.

漢 急剎車時可能由於輪胎抓地力不足而跌倒，造成嚴重傷害。請保持適當速度，並注意觀察路面情況，減小潛在風險。

AR عند الفرملة الشديدة، قد تتعرض لإصابة خطيرة بسبب فقدان السحب والسقوط.
حافظ على سرعة معتدلة وتطرق إلى المخاطر المحتملة.

Auto Headlight / Feu de route automatique / Automatischer Scheinwerfer / Fanale anteriore automatico / Faro automático / Automatyczne światło przednie / Automatische koplamp / Farol automático / Otomatik Far / Автоматический режим фар / 自動大燈 / المصباح الأمامي التلقائي





EN Shift to Auto Headlight Mode by rotating the Left Control Switch, then "Auto Headlight Light On" will be displayed on the screen.

FR Passez en mode feu de route automatique en tournant le bouton de commande gauche, puis « Feu de route automatique activé » s'affichera à l'écran.

DE Wechseln Sie in den automatischen Scheinwerfermodus, indem Sie den linken Steuerungsschalter drehen, dann wird „Automatisches Scheinwerferlicht ein“ auf dem Bildschirm angezeigt.

IT Passare alla modalità fanale anteriore automatico ruotando l'interruttore di controllo sinistro; a quel punto, sullo schermo verrà visualizzato "Fanale anteriore automatico attivato".

ES Cambie al modo de faro automático girando el botón de control izquierdo; luego, se mostrará "Luz de faro automático encendida" en la pantalla.

PL Przejdź do trybu automatycznego światła przedniego, obracając lewy przełącznik sterowania. Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Automatyczne światło przednie”.

NL WSchakel over naar de modus automatische koplamp door aan de linker bedieningsschakelaar te draaien. Vervolgens wordt "Automatische koplamp aan" op het scherm weergegeven.

PT Mude para o modo de farol automático girando o interruptor de controle esquerdo e, em seguida, “Luz automática do farol acesa” será exibida na tela.

TR Sol Kontrol Anahtarını döndürerek Otomatik Far Moduna geçin, ardından ekranda "Otomatik Far Açık" mesajı görüntülenecektir.

RU Переключитесь в автоматический режим фар, повернув левый переключатель управления, после чего на дисплее появится надпись "Автоматический режим фар включен".

漢 旋轉左控制開關切換至自動大燈模式，接著「自動大燈已開啟」將顯示在螢幕上。

AR انتقل إلى وضع المصباح الأمامي التلقائي عن طريق تدوير مفتاح التحكم الأيسر، ثم سيتم عرض "ضوء المصباح الأمامي التلقائي قيد التشغيل" على الشاشة.

EN In Auto Headlight Mode, the headlight will turn on/off in accordance with the the ambient brightness.

FR En mode feu de route automatique, le feu de route s'allume/s'éteint en fonction de la luminosité ambiante.

DE Im automatischen Scheinwerfermodus schaltet sich der Scheinwerfer entsprechend der Umgebungshelligkeit ein/aus.

IT In modalità fanale anteriore automatico, il faro anteriore si accende/spegne in base alla luminosità ambientale.

ES En el modo de faro automático, el faro se encenderá o apagará según el brillo de la luz ambiental.

PL W trybie automatycznego światła przedniego światło przednie jest włączane i wyłączane zgodnie z jasnością otoczenia.

NL In de modus automatische koplamp wordt de koplamp in- en uitgeschakeld afhankelijk van de helderheid van de omgeving.

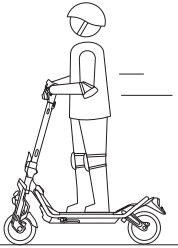
PT No modo de farol automático, o farol será ligado/desligado de acordo com o brilho do ambiente.

TR Otomatik Far Modundayken far, ortam parlaklığına göre yanar/söner.

RU В автоматическом режиме фара включается/выключается в зависимости от освещенности окружающей среды.

漢 在自動大燈模式下，大燈將根據環境亮度開啟/關閉。

AR في وضع المصباح الأمامي التلقائي، سيتم تشغيل/إيقاف المصباح الأمامي وفقًا للسطوع المحيط.



EN *Only for 060203PC

When the headlight is on, it will shift between Low Beam Mode and High Beam Mode according to the speed:
Speed ≤ 25 mph (40 km/h): Headlight enters Low Beam Mode;
Speed > 25 mph (40 km/h): Headlight enters High Beam Mode;
Decelerate to ≤ 25 mph (40 km/h), the headlight will shift to Low Beam Mode in 3s.

FR *Uniquement pour 060203PC

Lorsque le feu de route est allumé, il bascule entre le mode feux de croisement et le mode feux de route en fonction de la vitesse :
Vitesse ≤ 40 km/h (25 mph) : Le feux de route passe en mode feux de croisement ;
Vitesse > 40 km/h (25 mi/h) : Le phare passe en mode feux de route ;
Décélérez à ≤ 40 km/h (25 mph), le feu de route passera en mode feux de croisement en 3 secondes.

DE *Nur für 060203PC

Wenn das Frontlicht eingeschaltet ist, wechselt es je nach Geschwindigkeit zwischen Abblendlichtmodus und Fernlichtmodus:
Geschwindigkeit ≤ 40 km/h (25 mph): Frontlicht geht in den Abblendlichtmodus;
Geschwindigkeit > 40 km/h (25 mph): Frontlicht geht in den Fernlichtmodus;
Wenn Sie auf ≤ 40 km/h (25 mph) beschleunigen, wechselt das Frontlicht in 3 s in den Abblendlichtmodus.

IT *Solo per 060203PC

Quando il fanale anteriore è acceso, passerà dalla modalità anabbagliante alla modalità abbagliante in base alla velocità:
Velocità ≤ 40 km/h (25 miglia): Il fanale anteriore entra in modalità anabbagliante;
Velocità > 25 mph (40 km/h): Il fanale anteriore entra in modalità abbagliante;
Decelerare a una velocità≤ 40 km/h (25 mph); il fanale anteriore passerà alla modalità anabbagliante in 3 secondi.

ES *Solo para 060203PC

Cuando el faro está encendido, cambiará entre el modo de luces cortas y el modo de luces largas según la velocidad:
Velocidad ≤ 40 km/h (25 mph): el faro entra en el modo de luces cortas.

Velocidad > 40 km/h (25 mph): el faro entra en el modo de luces largas.
Reduzca la velocidad a ≤ 25 mph (40 km/h), el faro cambiará al modo de luces cortas en 3 s.

PL *Tylko 060203PC

Gdy światło przednie jest włączone, przełącza się między trybem świateł mijania i świateł drogowych w zależności od prędkości:
Prędkość ≤ 40 km/h (25 mph): Światło przednie przechodzi w tryb świateł mijania;
Prędkość > 40 km/h (25 mph): Światło przednie przechodzi w tryb świateł drogowych;
Zwolnij do prędkości ≤ 40 km/h (25 mph), a światło przednie przełączy się w tryb świateł mijania w ciągu 3 sekund.

NL *Alleen voor 060203PC

Als de koplamp is ingeschakeld, schakelt deze afhankelijk tussen de modus dimlicht en de modus grootlicht overeenkomstig de snelheid:
Snelheid ≤ 40 km/u (25 mph): Koplamp gaat naar de modus dimlicht;
Snelheid > 40 km/u (25 mph): Koplamp gaat naar de modus grootlicht;
Vertragen naar ≤ 40 km/u (25 mph) schakelt de koplamp binnen 3 seconden over naar de modus dimlicht.

PT *Apenas para 060203PC

Quando o farol estiver aceso, este mudará entre o modo de mínimos e o modo de máximos de acordo com a velocidade:
Velocidade ≤ 40 km/h (25 mph): O farol entra no modo de mínimos;
Velocidade > 40 km/h (25 mph): O farol entra no modo de feixe alto;
Desacelere para ≤ 40 km/h (25 mph), o farol mudará para o modo mínimos em 3s.

TR *Yalnızca 060203PC için

Far yanarken, mevcut hıza göre Kısa Far Modu ve Uzun Far Modu arasında geçiş yapılır:
Hız ≤ 40 km/sa (25 mil/sa): Far, Kısa Far Moduna girer;
Hız > 40 km/sa (25 mil/sa): Far Uzun Far Moduna girer;
Hız ≤ 40 km/sa (25 mil/sa) olana kadar yavaşladığınızda far 3 saniye içinde Kısa Far Moduna geçecektir.

RU *Только для 060203PC

Когда фара включена, она будет переключаться между режимами ближнего и дальнего света в зависимости от скорости:
Скорость ≤ 40 км/ч (25 мили/ч): Фара переходит в режим ближнего света;
Скорость > 40 км/ч (25 мили/ч): Фара переходит в режим дальнего света;
При достижении значения скорости ≤ 40 км/ч (25 мили/ч) фара переключится в режим ближнего света через 3 с.

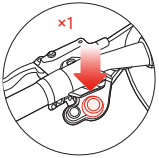
漢 *僅適用於 060203PC

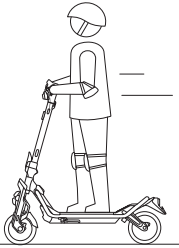
大燈亮起時，會根據速度在近光燈模式和遠光燈模式之間切換：
速度 ≤ 40公里/小時（25英里/小時）：大燈進入近光燈模式；
速度 > 40 公里/小時（25 英里/小時）：大燈進入遠光燈模式；
減速至 ≤ 40 公里/小時（25 英里/小時）時，大燈將在 3 秒內切換至近光燈模式。

AR *فقط لـ 060203PC

عندما يكون المصباح قيد التشغيل، فإنه سينتقل بين وضع الإضاءة المنخفضة ووضع الإضاءة العالية وفقًا للسرعة:
السرعة ≤ 40 كم/ساعة (25 ميلاً في الساعة): يدخل المصباح الأمامي في وضع الإضاءة المنخفضة؛
السرعة > 40 كم/ساعة (25 ميلاً في الساعة): يدخل المصباح الأمامي في وضع الإضاءة العالية؛
عند التباطؤ إلى ≤ 40 كم/ساعة (25 ميلاً في الساعة)، سيتحول المصباح الأمامي إلى وضع الإضاءة المنخفضة خلال 3 ثوانٍ.

Cruise Control (Only for 060203PC) / Régulateur de vitesse (uniquement pour 060203PC) / Tempomat (Nur für 060203PC) / Cruise Control (solo per 060203PC) / Control de crucero (solo para 060203PC) / Tempomat (tylko 060203PC) / Cruise control (alleen voor 060203PC) / Controlo da velocidade de cruzeiro (apenas para 060203PC) / Hız Sabitleyici (Yalnızca 060203PC için) / Круиз-контроль (только для 060203PC) / 巡航控制（僅適用於 060203PC） / التحكم في السرعة (فقط لـ 060203PC)





EN When SuperScooter's speed is ≥3.1 mph (5 km/h), press the Left Control Switch to enable Cruise Control.

FR Lorsque la vitesse de SuperScooter est ≥3,1 mph (5 km/h), appuyez sur le commutateur de contrôle gauche pour activer le régulateur de vitesse.

DE Wenn die Geschwindigkeit des SuperScooters ≥ 3,1 mph (5 km/h) beträgt, drücken Sie den linken Steuerschalter, um die Geschwindigkeitsregelung zu aktivieren.

IT Quando la velocità del SuperScooter è ≥3.1 mph (5 km/h), premi l'interruttore di controllo sinistro per attivare il controllo di crociera.

ES Cuando la velocidad del SuperScooter es ≥3.1 mph (5 km/h), presiona el interruptor de control izquierdo para activar el control de crucero.

PL Gdy prędkość SuperScootera wynosi ≥3.1 mph (5 km/h), naciśnij lewy przełącznik sterowania, aby włączyć tempomat.

NL Wanneer de snelheid van de SuperScooter ≥3,1 mph (5 km/u) is, drukt u op de linker bedieningsschakelaar om de cruisecontrol in te schakelen.

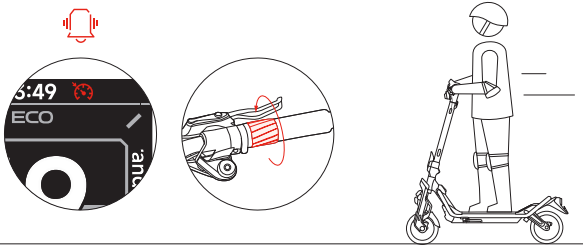
PT Quando a velocidade do SuperScooter é ≥ 3.1 mph (5 km/h), pressione o interruptor de controle esquerdo para ativar o controle de cruzeiro.

RU Если скорость SuperScooter составляет ≥3,1 mph (5 км/ч), нажмите левый переключатель управления, чтобы включить регулятор скорости.

漢 當超級電動車的速度≥3.1英里/小時(5公里/小時)時，按下左控制開關以啟用巡航控制。

TR SuperScooter'ın hızı ≥3.1 mph (5 km/saat) ise, Cruise Control'ü etkinleştirmek için Sol Kontrol Anahtarını basın.

AR عندما تكون سرعة SuperScooter ≥3.1 ميل في الساعة (5 كم/ساعة)، اضغط على مفتاح التحكم الأيسر لتمكين مثبت السرعة.



EN When Cruise Control is enabled, the buzzer will send out two short beeps with the icon lighting up on the screen, then the SuperScooter will cruise at a constant speed and will not decelerate when throttle is released.

FR Lorsque le Mode croisière est activé, le buzzer émet deux bips courts avec l'icône qui s'allume à l'écran, puis le SuperScooter roule à une vitesse constante et ne ralentit pas lorsque l'accélérateur électronique est relâché.

DE Wenn Tempomat aktiviert ist, sendet der Summer zwei kurze Pieptöne aus, wobei das Symbol auf dem Bildschirm leuchtet, dann fährt der SuperScooter mit konstanter Geschwindigkeit und verzögert nicht, wenn der elektronische Gasgriff losgelassen wird.

IT Quando il Cruise Control è abilitato, il cicalino emetterà due brevi segnali acustici e la relativa icona si accenderà sullo schermo; a questo punto, il SuperScooter procederà a velocità costante e non decelererà quando si rilascia l'acceleratore.

ES Cuando el control de crucero está habilitado, el zumbador emitirá dos pitidos cortos y el icono se iluminará en la pantalla, luego el SuperScooter se desplazará a una velocidad constante y no desacelerará cuando se suelte el acelerador.

PL Po włączeniu tempomatu wyemitowane zostaną dwa krótkie sygnały dźwiękowe, a na ekranie zaświeci się ikona, po czym hulajnoga SuperScooter będzie poruszać się ze stałą prędkością i nie będzie zwalniać po zwolnieniu przepustnicy.

NL Als cruise control is ingeschakeld, laat de zoemer twee korte pieptonen horen, waarbij het pictogram op het scherm oplicht. Vervolgens zal de SuperScooter met een constante snelheid cruisen en niet vertragen als de gashendel wordt losgelaten.

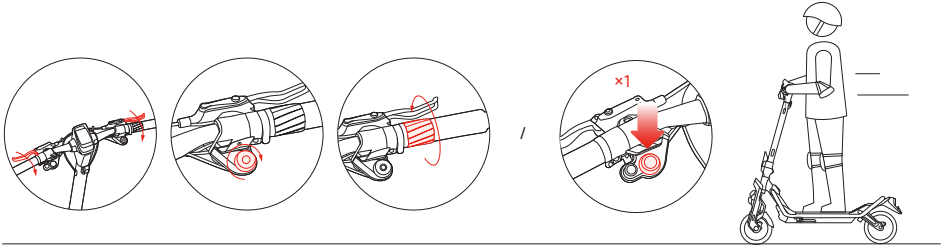
PT Quando o Controlo de velocidade de cruzeiro está ativado, a campainha emite dois sinais sonoros curtos com o ícone a acender-se no ecrã, depois a SuperScooter navega a uma velocidade constante e não desacelera quando o acelerador é libertado.

TR Hız Sabitleyici etkinleştirildiğinde, ilgili simge ekranda yanar ve iki kısa bip sesiyle sesli uyarı verilir, ardından SuperScooter sabit bir hızda seyreder ve gaz mandalı bırakıldığında yavaşlamaz.

RU При включении круиз-контроля зуммер подаст два коротких звуковых сигнала, а на экране загорится значок, после чего SuperScooter будет двигаться с постоянной скоростью и не будет замедляться при отпускании дроссельной заслонки.

漢 啟用巡航控制後，蜂鳴器會發出兩聲短促的嗶嗶聲，螢幕上的圖示會亮起，接著 SuperScooter 將以穩定速度巡航，鬆開油門時也不會減速。

AR عندما يتم تمكين التحكم في السرعة، سيرسل الجرس صفيرتين قصيرتين مع إضاءة الرمز على الشاشة، ثم سينطلق SuperScooter بسرعة ثابتة ولن يتباطأ عند تحرير الخانق.



EN Pull braking lever, rotate Right Control Switch, twist throttle again after releasing or press Left Control Switch again to end Cruise Control.

FR Tirez le levier de frein, tournez le bouton de commande droit, tournez à nouveau l'accélérateur électronique après avoir relâché ou appuyez à nouveau sur le bouton de commande gauche pour désactiver le régulateur de vitesse.

DE Bremshebel ziehen, rechten Steuerungsschalter drehen, elektronischen Gasgriff nach Loslassen wieder drehen oder linken Steuerungsschalter erneut drücken, um Tempomat zu beenden.

IT Tirare la leva del freno, ruotare l'interruttore di comando destro, ruotare nuovamente l'acceleratore dopo averlo rilasciato oppure premere nuovamente l'interruttore di controllo sinistro per terminare il Cruise Control.

ES Presione la palanca de freno, gire el botón de control derecho, gire el acelerador nuevamente después de soltar o presione el botón de control izquierdo nuevamente para finalizar el control de crucero.

PL Pociągnij dźwignię hamulca, obróć prawy przełącznik sterowania, ponownie przekręć przepustnicę po zwolnieniu lub ponownie naciśnij lewy przełącznik sterowania, aby zakończyć działanie tempomatu.

NL Trek aan de remhendel, draai aan de rechter bedieningsschakelaar, draai nogmaals aan de gashendel nadat u deze hebt losgelaten of druk nogmaals op de linker bedieningsschakelaar om cruise control te beëindigen.

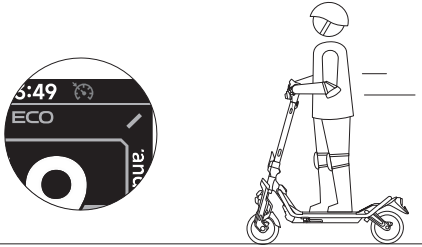
PT Puxar a alavanca de travagem, rodar o interrutor de controlo direito, rodar novamente o acelerador depois de o soltar ou premir novamente o interrutor de controlo esquerdo para terminar o controlo de velocidade cruzeiro.

TR Hız Sabitleyiciyi devre dışı bırakmak için fren kolunu sıkın, Sağ Kontrol Anahtarını döndürün, gaz mandalını serbest bıraktıktan sonra tekrar çevirin veya Sol Kontrol Anahtarına tekrar basın.

RU Потяните рычаг тормоза, поверните правый переключатель управления, снова поверните дроссель после отпускания или снова нажмите левый переключатель управления, чтобы отключить круиз-контроль.

漢 拉動煞車桿，旋轉右控制開關，鬆開後再次轉動油門或再次按下左控制開關即可結束巡航控制。

AR اسحب ذراع الكبح، وأدر مفتاح التحكم الأيمن، ثم قم بلف الخانق مرة أخرى بعد تحريرها أو اضغط على مفتاح التحكم الأيسر مرة أخرى لإنهاء التحكم في السرعة.



EN When Cruise Control is disabled, the icon on the screen will light off and "Cruise Control Off" will be displayed on the screen.
Note: SuperScooter can not enter Cruise Control if the speed is slower than 3.1 mph (5 km/h).

FR Lorsque le régulateur de vitesse est désactivé, l'icône à l'écran s'éteint et « Régulateur de vitesse désactivé » s'affiche à l'écran.
Remarque: SuperScooter ne peut pas passer en mode régulateur de vitesse si la vitesse est inférieure à 5 km/h (3,1 mph).

DE Wenn Tempomat deaktiviert ist, leuchtet das Symbol auf dem Bildschirm aus und „Tempomat aus" wird auf dem Bildschirm angezeigt.
Hinweis: Der SuperScooter kann nicht zum Tempomat wechseln, wenn die Geschwindigkeit kleiner als 5 km/h ist.

IT Quando il Cruise Control è disabilitato, l'icona sullo schermo si spegne e sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Cruise Control disattivo".
Nota: il SuperScooter non può accedere al Cruise Control se la velocità è inferiore a 5 km/h (3,1 mph).

ES Cuando el control de crucero está desactivado, el icono en la pantalla se apagará y se mostrará "Control de crucero desactivado" en la pantalla.
Nota: SuperScooter no puede acceder al control de crucero si la velocidad es inferior a 5 km/h (3,1 mph).

PL Gdy tempomat jest wyłączony, ikona na ekranie zgaśnie, a na ekranie wyświetlony zostanie komunikat „Tempomat wyłączony".
Uwaga: Hulajnoga SuperScooter nie może włączyć tempomatu, jeśli prędkość jest mniejsza niż 5 km/h (3,1 mph).

NL Als Cruise control is uitgeschakeld, gaat het pictogram op het scherm uit en wordt "Cruise control Uit" op het scherm weergegeven.
Opmerking: SuperScooter kan cruise control niet inschakelen als de snelheid lager is dan 5 km/u (3,1 mph).

PT Quando o Controlo de velocidade cruzeiro está desativado, o ícone no ecrã apaga-se e é apresentado no ecrã «Controlo de velocidade de cruzeiro desligado».
Observação: A SuperScooter não pode entrar no Controlo da Velocidade de Cruzeiro se a velocidade for inferior a 5 km/h (3,1 mph).

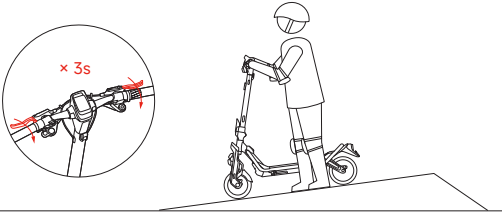
TR Hız Sabitleyici devre dışı bırakıldığında, ekrandaki simge sönecek ve ekranda "Hız Sabitleyici Kapalı" mesajı görüntülenecektir.
Not: SuperScooter'ın hızı 5 km/sa (3,1 mil/sa) hızdan düşükse Hız Sabitleyici etkinleştirilemez.

RU Если круиз-контроль отключен, значок на экране погаснет, а на экране появится надпись "Круиз-контроль отключен".
Примечание. SuperScooter не может войти в режим круиз-контроля, если скорость ниже 5 км/ч (3,1 мили в час).

漢 巡航控制被停用時，螢幕上的圖示會消失，螢幕上將顯示「巡航控制關閉」。
註：如果速度低於每小時 5 公里（3.1 英里/小時），SuperScooter 無法進入巡航控制。

AR عند تعطيل التحكم في السرعة، ستنطفئ الأيقونة الموجودة على الشاشة وسيتم عرض "إيقاف التحكم في السرعة" على الشاشة.
ملاحظة: لا يمكن لـ SuperScooter الدخول إلى نظام تثبيت السرعة إذا كانت السرعة أقل من 5 كم/ساعة (3.1 ميل في الساعة).

Automatic Hill Hold / Maintien automatique en côte / Automatische Berganfahrhilfe / Blocco automatico in salita / Retención automática en pendiente / Automatyczne podtrzymywanie na wzniesieniu / Automatische hellingrem / Retenção Automática em Subidas / Yokuşta Otomatik Tutuş / Автоматическое удержание на подъеме / 自動斜坡駐車 / نظام التثبيت على المرتفعات التلقائي



EN When stop on a uphill or downhill sections, enable Automatic Hill Hold by pulling brake lever for 3 seconds then "Auto Hold On" will be displayed on the screen.

FR Lorsque vous vous arrêtez sur une section en montée ou en descente, activez le maintien automatique en côte en tirant sur le levier de frein pendant 3 secondes, puis « Maintien automatique activé » s'affichera à l'écran.

DE Wenn Sie auf einem Berg- oder Talabschnitt anhalten, aktivieren Sie die automatische Berganfahrhilfe, indem Sie den Bremshebel 3 Sekunden lang ziehen.

IT Quando ci si ferma su un tratto in salita o in discesa, abilitare il blocco automatico in salita tirando la leva del freno per 3 secondi; a questo punto, sullo schermo verrà visualizzato "Blocco automatico attivo".

ES Cuando se detenga en una sección cuesta arriba o cuesta abajo, habilite la retención automática en pendiente presionando la palanca de freno durante 3 segundos; luego, se mostrará "Retención automática en pendiente activada" en la pantalla.

PL Po zatrzymaniu się na wzniesieniu lub zjeździe należy włączyć funkcję automatycznego podtrzymywania na wzniesieniu, pociągając dźwignię hamulca przez 3 sekundy, po czym na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Automatyczne podtrzymywanie włączone".

NL Als u stopt op een bergopwaarts of bergafwaarts gedeelte, schakelt u Automatische hellingrem in gedurende 3 seconden de remhendel in te trekken. Vervolgens wordt "Auto Hold Aan" op het scherm weergegeven.

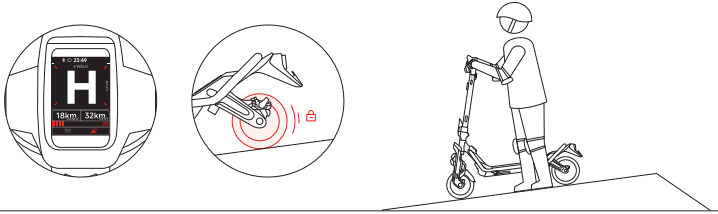
PT Quando parar numa subida ou numa descida, ative a Retenção automática em subidas puxando a alavanca do travão durante 3 segundos, depois «Retenção automática» será apresentado no ecrã.

TR Yokuş yukarı veya yokuş aşağı giderken durduğunuzda fren kolunu 3 saniye boyunca sıkarak Yokuşta Otomatik Tutuş işlevini etkinleştirebilirsiniz, ardından ekranda "Otomatik Tutuş Açık" mesajı görüntülenecektir.

RU При остановке на подъеме или спуске включите функцию автоматического удержания на подъеме, потянув рычаг тормоза на 3 секунды, после чего на экране появится надпись "Автоудержание".

漢 在上坡或下坡路段停車時，拉動煞車桿 3 秒鐘即可啟用自動斜坡駐車功能，螢幕上會顯示「啟用自動斜坡駐車」。

AR عند التوقف على منحدر صاعد أو هابط، قم بتمكين نظام التثبيت على المرتفعات التلقائي عن طريق سحب ذراع الفرامل لمدة 3 ثوانٍ، ثم سيتم عرض "التثبيت التلقائي قيد التشغيل" على الشاشة.



EN When Automatic Hill Hold is enabled, the speedmeter will display "H" and the driving wheel will be locked to prevent from rolling away.

FR Lorsque le maintien automatique en côte est activé, le compteur de vitesse affichera « H » et la roue motrice sera verrouillée.

DE Wenn die automatische Berganfahrhilfe aktiviert ist, zeigt der Tachometer „H“ an und das Antriebsrad wird blockiert, um ein Wegrollen zu verhindern.

IT Quando la funzione blocco automatico in salita è abilitata, il tachimetro visualizza "H" e la ruota motrice viene bloccata per evitare che si muova automaticamente.

ES Cuando la Retención automática en pendiente está habilitada, el velocímetro mostrará "H" y la rueda motriz se bloqueará para evitar el desplazamiento.

PL Gdy funkcja automatycznego podtrzymywania na wzniesieniu jest włączona, prędkościomierz wyświetli „H”, a koło napędowe zostanie zablokowane, aby zapobiec toczeniu się.

NL Als Automatische hellingrem is ingeschakeld, geeft de snelheidsmeter "H" weer en wordt het aandrijfwiel vergrendeld om wegrollen te voorkomen.

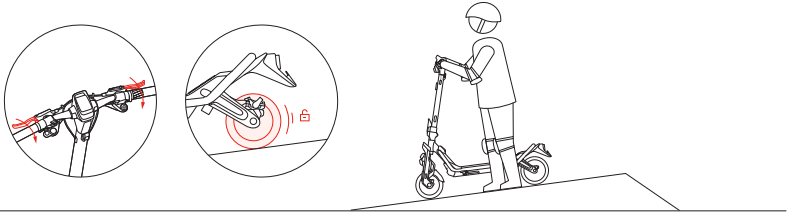
PT Quando a Retenção Automática em Subidas está ativada, o velocímetro apresenta «H» e a roda motriz é bloqueada para evitar que se desloque.

TR Yokuşta Otomatik Tutuş etkinleştirildiğinde, hız ölçer ekranında "H" harfi görüntülenecek ve aracın kaymasının önlenmesi için tekerlek kilitlenecektir.

RU Если включена функция автоматического удержания на подъеме, на спидометре отобразится "H", а ведущее колесо будет заблокировано, чтобы предотвратить скатывание.

漢 啟用自動斜坡駐車功能時，車速錶將顯示「H」，主動輪將被鎖定以防止打滑。

AR عند تمكين نظام التثبيت على المرتفعات التلقائي، سيعرض عداد السرعة حرف "H" وسيتم قفل عجلة القيادة لمنعها من التدحرج بعيدًا.



EN Rider can pull brake lever again to end Automatic Hill Hold, then "Auto Hold Off" will be displayed on the screen, and the driving wheel will be unlocked.

FR Le pilote peut tirer à nouveau sur le levier de frein pour mettre fin au maintien automatique en côte, puis « Maintien automatique désactivé » s'affichera à l'écran et la roue motrice sera déverrouillée.

DE Der Fahrer kann den Bremshebel erneut ziehen, um die automatische Berganfahrhilfe zu beenden, dann wird „Automatische Berganfahrhilfe aus“ auf dem Bildschirm angezeigt und das Antriebsrad wird entriegelt.

IT Il conducente può tirare nuovamente la leva del freno per terminare il blocco automatico in salita; a questo punto, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "Blocco automatico disattivo" e la ruota motrice verrà sbloccata.

ES El conductor puede presionar la palanca de freno nuevamente para finalizar la retención automática en pendiente; luego, se mostrará "Retención automática desactivada" en la pantalla y se desbloqueará la rueda motriz.

PL Kierowca może ponownie pociągnąć dźwignię hamulca, aby wyłączyć funkcję automatycznego podtrzymywania na wzniesieniu. Wówczas na ekranie wyświetlony będzie komunikat „Automatyczne podtrzymywanie wyłączone” i koło napędowe zostanie odblokowane.

NL De rijder kan opnieuw aan de remhendel trekken om Automatische hellingrem beëindigen. Vervolgens wordt "Auto Hold Uit" op het scherm weergegeven en wordt het aandrijfwiel ontgrendeld.

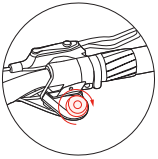
PT O condutor pode puxar novamente a alavanca do travão para terminar a Retenção Automática em Subida e, em seguida, a mensagem «Retenção automática» será apresentada no ecrã e a roda motriz será desbloqueada.

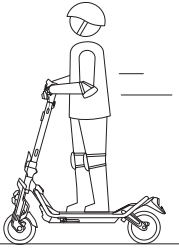
TR Sürücü fren kolunu tekrar sıkarak Yokuşta Otomatik Tutuş işlevini devre dışı bırakabilir, ardından ekranda "Otomatik Tutuş Kapalı" mesajı görüntülenir ve tekerleğin kilidi açılır.

RU Для прекращения автоматического удержания на подъеме можно снова потянуть рычаг тормоза, после чего на экране появится надпись "Автоудержание выключено", а ведущее колесо будет разблокировано.

漢 騎士可以再次拉動煞車桿來結束自動斜坡駐車功能，接著螢幕上會顯示「自動斜坡駐車已關閉」，主動輪即會解鎖。

AR يمكن للراكب سحب ذراع الفرامل مرة أخرى لإنهاء عملية التثبيت على المرتفعات التلقائي، ثم سيتم عرض "التثبيت التلقائي قيد إيقاف التشغيل" على الشاشة، وسيتم إلغاء قفل عجلة القيادة.





EN Press Right Control Switch once in RACE Mode to activate Ultra Boost, then "Ultra Boost Activated" and a Ultra Boost Power Bar will shown on the dashboard.

FR Appuyez une fois sur le bouton de commande droit en mode RACE pour activer Ultra Boost, et « Ultra Boost activé » et une barre Ultra Boost Power s'afficheront sur le tableau de bord.

DE Drücken Sie einmal im RENN-Modus den rechten Steuerungsschalter, um Ultra Boost zu aktivieren, dann wird „Ultra Boost aktiviert“ und eine Ultra Boost-Leistungsanzeige auf der Anzeigetafel angezeigt.

IT Premere una volta l'interruttore di controllo destro in modalità CORSA per attivare l'Ultra Boost; a quel punto, sul cruscotto verrà visualizzato il messaggio "Ultra Boost attivato" e la barra della potenza Ultra Boost.

ES Presione el botón de control derecho una vez en modo de CARRERA para activar el Ultra Boost; a continuación, aparecerán "Ultra Boost activado" y una barra de potencia de Ultra Boost en el panel de control.

PL Naciśnij prawy przełącznik sterowania raz w trybie wyścigu, aby aktywować Ultra Boost, a następnie na tablicy wskaźników pojawi się komunikat „Aktywowano Ultra Boost” i pasek zasilania Ultra Boost.

NL Druk in de Racemodus één keer op de rechter bedieningsschakelaar om Ultra Boost te activeren, daarna zal "Ultra Boost geactiveerd" en een Ultra Boost Power Bar op het dashboard verschijnen.

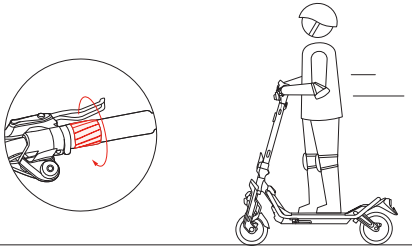
PT Prima o interruptor de controlo direito uma vez no modo de corrida para ativar o Ultra Boost, depois «Ultra Boost Ativado» e uma barra de potência Ultra Boost será apresentada no tablier.

TR Ultra Boost'u etkinleştirmek için YARIŞ Modunda Sağ Kontrol Anahtarına bir kez basın, ardından gösterge panelinde "Ultra Boost Etkinleştirildi" mesajı ve bir Ultra Boost Güç Çubuğu gösterilecektir.

RU Нажмите правый переключатель управления один раз в режиме ГОНКА, чтобы активировать функцию Ultra Boost, после чего на приборной панели появится надпись "Ultra Boost активирован" и полоска-индикатор мощности Ultra Boost.

漢 在競速模式下按一次右控制開關來啟動 Ultra Boost，儀錶盤上將顯示「Ultra Boost 已啟動」和「Ultra Boost Power Bar 已啟動」。

AR اضغط على مفتاح التحكم الأيمن مرة واحدة في وضع RACE لتنشيط Ultra Boost، ثم سيظهر "تم تنشيط Ultra Boost" وشريط الطاقة Ultra Boost على لوحة المعلومات.



EN Twist throttle to use Ultra Boost, then SuperScooter will move forward with an extreme strong acceleration with the energy of Ultra Boost Power Bar decreasing.

FR Tournez l'accélérateur électronique pour utiliser Ultra Boost, puis le SuperScooter avancera avec une accélération extrêmement forte avec l'énergie de la barre Ultra Boost Power diminuant.

DE Drehen Sie den elektronischen Gasgriff, um Ultra Boost zu verwenden, dann bewegt sich der SuperScooter mit einer extrem starken Beschleunigung vorwärts, wobei die Energie der Ultra Boost-Leistungsanzeige abnimmt.

IT Ruotare l'acceleratore per utilizzare l'Ultra Boost; a quel punto, il SuperScooter avanzerà con un'accelerazione molto intensa, mentre l'energia della barra della potenza Ultra Boost diminuirà.

ES Gire el acelerador para usar el Ultra Boost y el SuperScooter avanzará con una aceleración extremadamente fuerte mientras la energía de la barra de potencia de Ultra Boost disminuye.

PL Przekręć przepustnicę, aby użyć trybu Ultra Boost, a SuperScooter ruszy do przodu z ekstremalnie silnym przyspieszeniem i malejącą energią na pasku zasilania Ultra Boost.

NL Draai de gashandel om Ultra Boost te gebruiken, waarna de SuperScooter vooruit gaat met een extreem sterke acceleratie waarbij de energie van de Ultra Boost Power Bar afneemt.

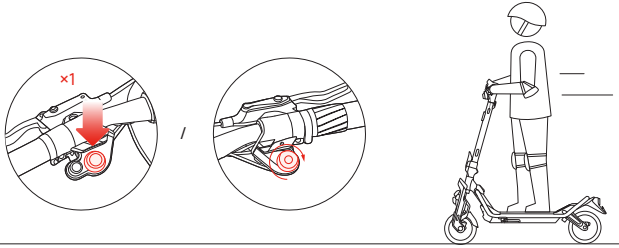
PT Roda o acelerador para usar o Ultra Boost, depois a SuperScooter vai avançar com uma aceleração extremamente forte com a energia da barra de potência Ultra Boost a diminuir.

TR Ultra Boost'u kullanmak için gaz mandalını çevirin, Ultra Boost Güç Çubuğunun enerji seviyesi düşerken SuperScooter çok güçlü bir hızlanma ile yol alacaktır.

RU Поверните дроссель, чтобы использовать Ultra Boost, тогда SuperScooter будет двигаться вперед с максимальным ускорением, при этом индикатор энергии Ultra Boost начнет уменьшаться.

漢 轉動油門來使用 Ultra Boost，SuperScooter 將大幅加速向前移動，Ultra Boost Power Bar 的能量會隨之減少。

AR قم بلف الخانق لاستخدام Ultra Boost، ثم سيتحرك SuperScooter للأمام بتسارع قوي للغاية مع انخفاض طاقة Ultra Boost Power Bar.



EN When the energy of Ultra Boost Power Bar runs out, Ultra Boost will end, and you can also end it by pressing Right Control Switch or switching to another speed mode.

FR Lorsque l'énergie de la barre Ultra Boost Power s'épuise, Ultra Boost s'arrête, et vous pouvez également y mettre fin en appuyant sur le bouton de commande droit ou en passant à un autre mode de vitesse.

DE Wenn die Energie der Ultra Boost-Leistungsanzeige zur Neige geht, endet Ultra Boost, und Sie können es auch beenden, indem Sie den rechten Steuerungsschalter drücken oder in einen anderen Geschwindigkeitsmodus wechseln.

IT Quando l'energia della barra della potenza Ultra Boost si esaurisce, l'Ultra Boost si esaurirà; è possibile porvi fine anche premendo l'interruttore di controllo destro o passando a un'altra modalità di velocità.

ES Cuando se agote la energía de la barra de potencia Ultra Boost, el Ultra Boost se terminará y también puede ponerle fin presionando el botón de control derecho o cambiando a otro modo de velocidad.

PL Gdy energia wskazywana przez pasek zasilania Ultra Boost wyczerpie się, Ultra Boost zakończy się. Można go również zakończyć, naciskając prawy przełącznik sterowania lub przełączając się na inny tryb prędkości.

NL Als de energie van de Ultra Boost Power Bar op is, eindigt Ultra Boost, en u kunt deze ook beëindigen door op de rechter bedieningsschakelaar te drukken of naar een andere snelheidsmodus over te schakelen.

PT Quando a energia da barra de energia Ultra Boost se esgotar, o Ultra Boost termina, e também podes terminá-lo premindo o interrutor de controlo direito ou mudando para outro modo de velocidade.

TR Ultra Boost Güç Çubuğunun enerji seviyesi bittiğinde Ultra Boost sonlandırılır; desteği Sağ Kontrol Anahtarına basarak veya başka bir hız moduna geçerek de sonlandırabilirsiniz.

RU Когда энергия Ultra Boost закончится, функция Ultra Boost прекратит работу. Вы также можете завершить ее, нажав правый переключатель управления или переключившись на другой скоростной режим.

漢 Ultra Boost Power Bar 的能量耗盡時，Ultra Boost 將關閉，您也可以透過按下右控制開關或切換至其他速度模式來關閉。

AR عندما تنفد طاقة Ultra Boost Power Bar، سينتهي Ultra Boost، ويمكنك أيضًا إنهاؤه بالضغط على مفتاح التحكم الأيمن أو التبديل إلى وضع سرعة آخر.

EN Note: SuperScooter needs some time to compliment the energy before using Ultra Boost again.

FR Remarque : SuperScooter a besoin d'un certain temps pour compléter l'énergie avant d'utiliser à nouveau Ultra Boost.

DE Hinweis: Der SuperScooter braucht etwas Zeit, um die Energie aufzuladen, bevor Sie Ultra Boost wieder verwenden.

IT Nota: il SuperScooter richiede del tempo per esaurire l'energia, prima di utilizzare nuovamente l'Ultra Boost.

ES Nota: el SuperScooter necesita algo de tiempo para recuperar la energía antes de poderse volver a usar el Ultra Boost.

PL Uwaga: SuperScooter potrzebuje trochę czasu, aby uzupełnić energię przed ponownym użyciem Ultra Boost.

NL Opmerking: SuperScooter heeft enige tijd nodig om de energie aan te vullen voordat hij Ultra Boost opnieuw kan gebruiken.

PT Observação: O SuperScooter precisa de algum tempo para complementar a energia antes de voltar a usar o Ultra Boost.

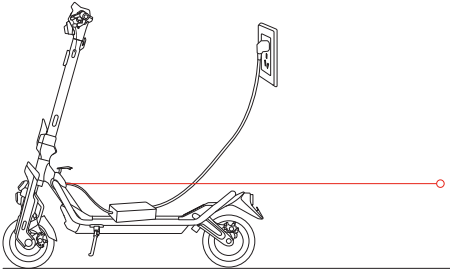
TR Not: SuperScooter'ın Ultra Boost'u tekrar kullanabilmesi için biraz zaman geçmesi gerekir.

RU Примечание. SuperScooter нужно время, чтобы восполнить энергию, прежде чем снова использовать Ultra Boost.

漢 註：SuperScooter 需要一些時間補充能量，才能再次使用 Ultra Boost。

AR ملاحظة: يحتاج SuperScooter إلى بعض الوقت لاستكمال الطاقة قبل استخدام Ultra Boost مرة أخرى.

Charging / Chargement / Aufladen / Ricarica / Carga / Ładowanie / Oplader / A Carregar / Şarj etme / Зарядка / 充電 / الشحن



EN Charge port
FR Prise de rechargement
DE Ladeanschluss
IT Porta di ricarica
ES Puerto de carga
PL Gniazdo ładowania
NL Oplaadpoort
PT Porta de Carregamento
TR Şarj Portu
RU Порт зарядки
漢 充電埠
AR منفذ الشحن

EN Your SuperScooter is fully charged when the LED on the charger changes from red (charging) to green (trickle charge).

FR Votre SuperScooter est complètement chargé lorsque la LED du chargeur passe du rouge (charge) au vert (charge au fur et à mesure du déchargement).

DE Ihr SuperScooter ist vollständig aufgeladen, wenn die LED am Ladegerät von rot (Aufladen) auf grün (Erhaltungsladung) wechselt.

IT Il tuo SuperScooter è completamente carico quando il LED sul caricabatterie passa da rosso (ricarica) a verde (carica di mantenimento).

ES Su SuperScooter estará completamente cargado cuando el LED del cargador cambia de rojo (cargando) a verde (carga lenta).

PL SuperScooter jest w pełni naładowany, gdy dioda LED na ładowarce zmieni kolor z czerwonego (ładowanie) na zielony (ładowanie podtrzymujące).

NL Je SuperScooter is volledig opgeladen wanneer de LED op de oplader van rood verandert (opladen) naar groen (druppellading).

PT A sua SuperScooter está totalmente carregada quando o LED no carregador muda de vermelho (carga) para verde (carga em fluxo).

TR Şarj cihazındaki LED ışık kırmızıdan (şarj oluyor) yeşile (bakım şarjı) döndüğünde SuperScooter'ınız tamamen şarj olmuş demektir.

RU Ваш SuperScooter полностью заряжен, когда цвет индикатора на зарядном устройстве изменится с красного (зарядка) на зеленый (компенсационный подзаряд).

漢 當充電器上的 LED 從紅色（正在充電）變為綠色（涓流充電）時，您的 SuperScooter 已充滿電。

AR يتم شحن SuperScooter بالكامل عندما يتغير مؤشر LED الموجود على الشاحن من اللون الأحمر (الشحن) إلى اللون الأخضر (الشحن الخفيف).

EN The SuperScooter may be unable to be charged when the battery temperature is too high or low. In this case, please stand the SuperScooter still until the battery temperature recovers back to room temperature.

FR Le SuperScooter peut ne pas pouvoir être chargé lorsque la température de la batterie est trop élevée ou trop basse. Dans ce cas, veuillez laisser le SuperScooter immobile jusqu'à ce que la température de la batterie revienne à la température ambiante.

DE Der SuperScooter kann möglicherweise nicht geladen werden, wenn die Akkutemperatur zu hoch oder zu niedrig ist. In diesem Fall stellen Sie den SuperScooter bitte still, bis die Akkutemperatur wieder Raumtemperatur erreicht hat.

IT Il SuperScooter potrebbe non essere in grado di essere ricaricato quando la temperatura della batteria è troppo elevata o troppo bassa. In questo caso, mantenere fermo il SuperScooter finché la temperatura della batteria non torna alla temperatura ambiente.

ES Es posible que el SuperScooter no se pueda cargar cuando la temperatura de la batería sea demasiado alta o demasiado baja. En este caso, deje el SuperScooter quieto hasta que la temperatura de la batería se recupere a la temperatura ambiente.

PL Ładowanie hulajnogi SuperScooter może być niemożliwe, gdy temperatura akumulatora jest zbyt wysoka lub niska. W takim przypadku należy odstawić hulajnogę SuperScooter, aż temperatura akumulatora powróci do temperatury otoczenia.

NL De SuperScooter kan mogelijk niet worden opgeladen als de accutemperatuur te hoog of te laag is. Laat in dit geval de SuperScooter stil staan tot de accutemperatuur opnieuw op kamertemperatuur is.

PT A SuperScooter pode não poder ser carregada quando a temperatura da bateria é demasiado alta ou baixa. Neste caso, por favor deixe a SuperScooter parada até que a temperatura da bateria volte à temperatura ambiente.

TR Pil sıcaklığı çok yüksek veya düşük olduğunda SuperScooter şarj edilemeyebilir. Bu durumda, pil sıcaklığı oda sıcaklığına geri dönene kadar lütfen SuperScooter'ı hareketsiz bırakın.

RU SuperScooter может не заряжаться, если температура батареи слишком высокая или низкая. В этом случае держите SuperScooter неподвижно, пока температура батареи не вернется к комнатной.

漢 電池溫度過高或過低時，SuperScooter 可能無法充電。在這種情況下，請先將 SuperScooter 靜止不動，直到電池溫度恢復至室溫。

AR قد يتعذّر شحن SuperScooter عندما تكون درجة حرارة البطارية مرتفعة أو منخفضة للغاية. في هذه الحالة، يُرجى الوقوف على SuperScooter حتى تعود درجة حرارة البطارية إلى درجة حرارة الغرفة.

EN When the scooter is not powered on for a long time and its battery level is low, the battery will enter into sleep mode to prevent over-discharging. If this happens, your scooter cannot be powered on. Please charge it for three seconds to activate the battery.

FR Lorsque le scooter n'est pas allumé pendant une longue période et que son niveau de batterie est faible, la batterie entrera en mode veille pour éviter une décharge excessive. Si cela se produit, votre scooter ne peut pas être allumé. Veuillez le charger pendant trois secondes pour activer la batterie.

DE Wenn der Roller längere Zeit nicht eingeschaltet wird und der Akkuladestand niedrig ist, schaltet der Akku in den Ruhemodus, um eine Überentladung zu verhindern. In diesem Fall lässt sich Ihr Roller nicht mehr einschalten. Bitte laden Sie ihn fürdrei Sekunden auf, um den Akku zu aktivieren.

IT Quando lo scooter non è acceso per molto tempo e il livello della batteria è basso, la batteria entrerà in modalità di sospensione per evitare che si scarichi eccessivamente. Se ciò accade, non è possibile accendere lo scooter. Per attivare la batteria, caricarlo per tre secondi.

ES Cuando el patinete no se encienda durante un periodo de tiempo prolongado y el nivel de batería sea bajo, la batería entrará en modo de suspensión para evitar una descarga excesiva. Si esto sucede, el patinete no se podrá encender. Cárguelo durante tres segundos para activar la batería.

PL Gdy hulajnoga nie jest włączona przez długi czas, a poziom naładowania akumulatora jest niski, akumulator przejdzie w tryb uśpienia, aby zapobiec nadmiernemu rozładowaniu. W takim przypadku hulajnogi nie będzie można włączyć. Aby aktywować akumulator, należy go ładować przez trzy sekundy.

NL Als de scootmobiel lange tijd niet is ingeschakeld en de batterij bijna leeg is, gaat de batterij in de slaapstand om overontlading te voorkomen. Als dit gebeurt, kan uw scootmobiel niet worden ingeschakeld. Laad het drie seconden op om de batterij te activeren.

PT Quando a scooter não está ligada durante muito tempo e o nível da bateria está baixo, a bateria entra no modo de suspensão para evitar uma sobre-descarga. Se isso acontecer, a sua scooter não poderá ser ligada. Carregue-a durante três segundos para ativar a bateria.

TR Scooter uzun süre çalıştırılmadığında ve pil seviyesi düşük olduğunda, pil aşırı deşarjı önlemek için uyku moduna geçecektir. Bu gerçekleşirse, scooter'ınız çalıştırılamaz. Lütfen pili etkinleştirmek için üç saniye şarj edin.

RU Если самокат не включали в течение длительного времени и уровень заряда аккумулятора низкий, аккумулятор переходит в спящий режим, чтобы предотвратить чрезмерную разрядку. Если это произойдет, включить самокат невозможно. Зарядите его в течение трех секунд, чтобы активировать аккумулятор.

漢 當滑板車長時間未通電且電量不足時，電池會進入睡眠模式，防止過度放電。如果發生這種情況，您的滑板車將無法啟動。請充電三秒鐘以啟動電池。

AR عندما لا يتم تشغيل السكوتر لفترة طويلة ومستوى البطارية منخفض، ستدخل البطارية في وضع السكون لمنع التفريغ الزائد. إذا حدث هذا، فلن تتمكن من تشغيل السكوتر. يرجى شحنه لمدة ثلاث ثوانٍ لتنشيط البطارية.

EN · Do not charge the battery if the charge port, the battery charger or power cord is wet.
· Only use the original battery charger provided by the manufacturer. Do not use a charger from any other product.
· Do not charge or use the battery if it is damaged or you can see traces of water.
· Close the charge port cover when not charging the battery.
· For indoor use only.

FR · Ne chargez pas la batterie si le port de charge, le chargeur de batterie ou le cordon d'alimentation est mouillé.
· N'utilisez que le chargeur de batterie d'origine fourni par le fabricant. N'utilisez pas de chargeur provenant d'un autre produit.
· Ne chargez pas et n'utilisez pas la batterie si elle est endommagée ou si vous pouvez voir des traces d' eau.
· Fermez le couvercle du port de charge lorsque vous ne chargez pas la batterie.
· Pour une utilisation à l'intérieur seulement.

DE · Laden Sie den Akku nicht auf, wenn der Ladeanschluss, das Akkuladegerät oder das Netzkabel nass ist.
· Verwenden Sie nur das vom Hersteller gelieferte Original-Akkuladegerät. Verwenden Sie kein Ladegerät von einem anderen Produkt.
· Laden oder verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt ist oder Wasserspuren zu sehen sind.
· Schließen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses, wenn Sie den Akku nicht aufladen.
· Nur zur Verwendung in Innenräumen.

IT · Non caricare la batteria se la porta di ricarica, il caricabatteria o il cavo di alimentazione sono bagnati.
· Utilizzare solo il caricabatteria originale fornito dal produttore. Non utilizzare caricabatterie di altri prodotti.
· Non caricare o utilizzare la batteria se è danneggiata o se sono presenti tracce d'acqua.
· Chiudere il coperchio della porta di ricarica quando non si carica la batteria.
· Solo per uso interno.

ES · No cargue la batería si el puerto de carga, el cargador de la batería o el cable de alimentación están mojados.
· Utilice únicamente el cargador de la batería original proporcionado por el fabricante. No utilice un cargador de ningún otro producto.
· No cargue ni utilice la batería si está dañada o puede ver rastros de agua.
· Cierre la tapa del puerto de carga cuando no esté cargando la batería.
· Solo para uso en interiores.

PL · Nie należy ładować akumulatora, jeśli gniazdo ładowania, ładowarka akumulatora lub przewód zasilający są wilgotne.
· Używaj wyłącznie oryginalnej ładowarki akumulatora dostarczonej przez producenta. Nie używaj ładowarki akumulatora żadnego innego produktu.
· Nie ładuj ani nie używaj akumulatora, jeśli jest uszkodzony lub widać ślady zalania.
· Zamknij pokrywę gniazda ładowania, jeśli nie ładujesz akumulatora.
· Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

NL · Laad de accu niet op als de laadpoort, de acculader of de voedingskabel nat is.
· Gebruik uitsluitend de originele oplader die door de fabrikant is geleverd. Gebruik geen oplader van een ander product.
· Laad de accu niet op en gebruik deze niet wanneer deze is beschadigd of u sporen van water ziet.
· Doe het dekseltje van de laadpoort dicht wanneer u de accu niet oplaadt.
· Uitsluitend voor gebruik binnen.

PT · Não carregue a bateria se a porta de carregamento, o carregador de bateria ou o cabo de alimentação estiverem molhados.
· Utilize apenas o carregador de bateria original fornecido pelo fabricante. Não utilize um carregador de qualquer outro produto.
· Não carregue nem utilize a bateria se esta estiver danificada ou se forem visíveis vestígios de água.
· Feche a tampa da porta de carregamento quando não estiver a carregar a bateria.
· Apenas para uso interior.

TR · Şarj portu, pil şarj cihazı veya güç kablosu ıslaksa pili şarj etmeyin.

· Yalnızca üretici tarafından sağlanan orijinal pil şarj cihazını kullanın. Başka bir ürüne ait şarj cihazı kullanmayın.

· Hasarlıysa veya su izleri görüyorsanız pili şarj etmeyin veya kullanmayın.

· Pili şarj etmiyorken şarj portu kapağını kapatın.

· Yalnız kapalı alanda kullanım içindir.

RU · Не заряжайте аккумулятор, если порт зарядки, зарядное устройство или шнур питания влажные.

· Используйте только оригинальное зарядное устройство, предоставленное производителем. Не используйте зарядное устройство от других изделий.

· Не заряжайте и не используйте аккумулятор, если он поврежден или если на нем видны следы воды.

· Закройте крышку порта зарядки, если не заряжаете аккумулятор.

· Только для использования внутри помещений.

漢 · 請不要在充電口、充電器或電源插座潮濕的情況下充電。

· 只能使用賽格威提供的原裝充電器。請勿使用任何其他型號產品的充電器。

· 如電池破損或進水，切勿充電或繼續使用電池。

· 未充電或充電結束後，請扣緊充電口橡膠塞。

· 請不要在室外充電。

AR

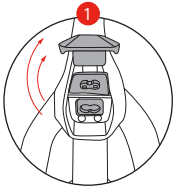
· لا تقم بشحن البطارية إذا كان منفذ الشحن أو شاحن البطارية أو سلك الطاقة رطبا.

· استخدم فقط شاحن البطارية الأصلي الذي توفره الشركة المصنعة. لا تستخدم شاحن من أي منتج آخر.

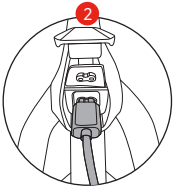
· لا تقم بشحن أو استخدام البطارية في حالة تلفها أو عند رؤية آثار للمياه.

· أغلق غطاء منفذ الشحن عند عدم شحن البطارية.

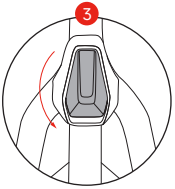
· للاستخدام الداخلي فقط.



EN Open the charge port covers.
FR Ouvrez le cache du port de charge.
DE Öffnen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses.
IT Aprire i coperchi delle porte di ricarica.
ES Abra las tapas del puerto de carga.
PL Otwórz pokrywy gniazd ładowania.
NL Open het klepje van de laadpoort.
PT Abra a tampa da porta de carregamento.
TR Şarj portu kapağını açın.
RU Откройте крышку порта зарядки.
漢 打開充電口橡膠塞。
AR افتح غطاء منفذ الشحن.



EN Insert the charge plug.
FR Insérez la prise du chargeur.
DE Stecken Sie den Ladestecker ein.
IT Inserire la spina del caricatore.
ES Inserte la clavija de carga.
PL Włóż wtyczkę kabla ładującego.
NL Steek de oplaadstekker erin.
PT Insira o ficha de carregamento.
TR Şarj fişini takın.
RU Вставьте зарядную вилку.
漢 插入充電插頭。
AR أدخل قابس الشحن.



EN Close the charge port covers when finished.
FR Fermez le cache du port de charge lorsque vous avez terminé.
DE Schließen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses, wenn Sie fertig sind.
IT Al termine, chiudere i coperchi delle porte di ricarica.
ES Cierre las tapas del puerto de carga cuando termine.
PL Po zakończeniu zamknij pokrywy gniazd ładowania.
NL Sluit het klepje van de laadpoort wanneer het laden is voltooid.
PT Feche a tampa da porta de carregamento quando terminar.
TR Şarj işlemi bittiğinde şarj portu kapağını kapatın.
RU После завершения зарядки закройте крышку порта зарядки.
漢 充電後，扣緊橡膠塞。
AR غلق غطاء منفذ الشحن عند انتهاء الشحن.

EN When the battery power is under 30% and the scooter is not powered on for about 7 consecutive days, the battery will enter into sleep mode. If this happens, your scooter cannot be powered on. Please charge it for three seconds to activate the battery.

FR Lorsque la puissance de la batterie est inférieure à 30 % et que le scooter n'est pas allumé pendant environ 7 jours consécutifs, la batterie entre en mode veille. Si cela se produit, votre scooter ne peut pas être allumé. Veuillez le charger pendant trois secondes pour activer la batterie.

DE Wenn die Batterieleistung weniger als 30 % beträgt und der Roller für etwa 7 aufeinanderfolgende Tage lang nicht eingeschaltet wird, wechselt der Akku in den Schlaf-Modus. In diesem Fall lässt sich Ihr Roller nicht mehr einschalten. Bitte laden Sie ihn für drei Sekunden auf, um den Akku zu aktivieren.

IT Quando la carica della batteria è inferiore al 30% e lo scooter non viene acceso per circa 7 giorni consecutivi, la batteria entra in modalità di sospensione. Se ciò accade, non è possibile accendere lo scooter. Per attivare la batteria, caricarlo per tre secondi.

ES Cuando la energía de la batería está por debajo del 30 % y el patinete no se enciende durante aproximadamente 7 días consecutivos, la batería entrará en modo reposo. Si esto sucede, el patinete no se podrá encender. Cárguelo durante tres segundos para activar la batería.

PL Gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 30%, a hulajnoga nie będzie włączona przez około 7 kolejnych dni, akumulator przejdzie w tryb uśpienia. W takim przypadku hulajnogi nie będzie można włączyć. Aby aktywować akumulator, należy go ładować przez trzy sekundy.

NL Wanneer het batterijvermogen onder de 30% is en de scooter ongeveer 7 opeenvolgende dagen niet is ingeschakeld, gaat de batterij naar de slaapstand. Als dit gebeurt, kan uw scooter niet worden ingeschakeld. Laad drie seconden op om de batterij te activeren.

PT Quando a carga da bateria for inferior a 30% e a scooter não for ligada durante cerca de 7 dias consecutivos, a bateria entrará no modo de suspensão. Se isso acontecer, a sua scooter não poderá ser ligada. Carregue-a durante três segundos para ativar a bateria.

TR Pil gücü %30'un altında olduğunda ve scooter arka arkaya yaklaşık 7 gün çalıştırılmadığında pil uyku moduna girer. Bu durumda scooter'ınız açılmaz. Pili etkinleştirmek için lütfen üç saniye şarj edin.

RU Когда заряд аккумулятора составляет менее 30% и скутер не включается около 7 дней подряд, аккумулятор переходит в спящий режим. Если это произойдет, включить скутер невозможно. Зарядите его в течение трех секунд, чтобы активировать аккумулятор.

漢 電池電量低於 30%，而且滑板車已連續 7 天左右未發動時，電池將進入睡眠模式。如果發生這種情況，您的滑板車將無法啟動。請充電三秒鐘來啟用電池。

AR عندما تقل طاقة البطارية عن 30% ولا يتم تشغيل السكوتر لمدة 7 أيام متتالية، تدخل البطارية في وضع السكون. إذا حدث هذا، فسوف يتعذر تشغيل السكوتر الخاص بك. يرجى الشحن لمدة ثلاث ثوان لتنشيط البطارية.

⚠ Risk of fire and electric shock. / Risque d'incendie et choc électrique. / Es besteht Feuergefahr und Gefahr eines Stromschlags. / Rischio di incendio e scosse elettriche. / Riesgo de incendio y descarga eléctrica. / Istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem. / Risico op brand en elektrische schok. / Risco de incêndio e choque elétrico. / Yangın ve elektrik çarpması riski. / Риск пожара и поражения электрическим током. / 有火災和觸電危險。/ خطر نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية.

APP Features / Caractéristiques de l'application / APP-Funktionen / Funzioni dell'APP / Funciones de la APLICACIÓN / Funkcje aplikacji / Funkcje aplikacji / Funcionalidades da aplicação / Uygulama Özellikleri / Функции приложения / 應用程式功能 / ميزات التطبيق

EN Track Records
FR Historique
DE Streckenrekorde
IT Registrazioni precedenti
ES Registros de rutas
PL Zapisy tras
NL Ritgegevens
PT Registos
TR Takip Kayıtları
RU Записи маршрутов
漢 追蹤記錄
AR تتبع السجلات

EN Charging Limit and Scheduled Charging
FR Limite de charge et charge programmée
DE Ladelimit und geplantes Laden
IT Limite di ricarica e ricarica programmata
ES Límite de carga y carga programada
PL Ograniczenie ładowania i planowane ładowanie
NL Oplaadlimiet en gepland opladen
PT Limite de carregamento e carregamento programado
TR Şarj Sınırı ve Planlanmış Şarj
RU Предел зарядки и зарядка по графику
漢 充電限制與預約充電
AR حد الشحن والشحن المجدول

EN Electronic Brake Sensitivity
FR Niveau de frein électronique
DE Niveau der elektrischen Bremse
IT Livello del freno elettronico
ES Nivel de freno electrónico
PL Poziom hamulca elektronicznego
NL Niveau elektronische rem
PT Sensibilidade eletrónica dos travões
TR Elektronik Fren Hassasiyeti
RU Уровень электронного тормоза
漢 電子煞車靈敏度
AR حساسية الفرامل الإلكترونية

EN Start Speed
FR Vitesse de démarrage
DE Startgeschwindigkeit
IT Velocità iniziale
ES Velocidad de inicio
PL Prędkość początkowa
NL Startsnelheid
PT Velocidade de arranque
TR Başlangıç hızını
RU Начальная скорость
漢 啟動速度
AR سرعة البدء

EN Energy Recovery[1]
FR Récupération d'énergie[1]
DE Energierückgewinnung[1]
IT Recupero energetico[1]
ES Recuperación de energía[1]
PL Odzyskiwanie energii[1]
NL Energierecuperatie[1]
PT Recuperação de energia[1]
TR Enerji Geri Kazanımı [1]
RU Рекуперация энергии [1]
漢 能量回收 [1]
AR [1] استرداد الطاقة

EN Customize Mode Speed
FR Personnaliser la vitesse du mode
DE Passen Sie den Modus Geschwindigkeit an
IT Personalizza modalità di velocità
ES Personnaliser la vitesse du mode
PL Tryb dostosowywania prędkości
NL Snelheidsmodus aanpassen
PT Personalize a velocidade do modo
TR Mod Hızını Özelleştirme
RU Настройка скорости в режимах
漢 自訂模式速度
AR تخصيص سرعة الوضع

Segway-Ninebot App

EN Please customize more features via the Segway-Ninebot App.

FR Veuillez personnaliser plus de fonctionnalités via l'application Segway-Ninebot.

DE Bitte passen Sie weitere Funktionen über die Segway-Ninebot-App an.

IT Personalizzare più funzioni tramite l'app Segway-Ninebot.

ES Personalice más funciones a través de la aplicación Segway-Ninebot.

PL Więcej funkcji można dostosować za pomocą aplikacji Segway-Ninebot.

NL U kunt meer functies aanpassen via de Segway-Ninebot-app.

PT Por favor personalize estas características através da aplicação Segway-Ninebot.

TR Lütfen Segway-Ninebot Uygulaması aracılığıyla daha fazla özelliği özelleştirin.

RU Пожалуйста, настройте дополнительные функции через приложение Segway-Ninebot.

漢 請透過 Segway-Ninebot 應用程式自訂更多功能。

AR يرجى تخصيص المزيد من الميزات عبر تطبيق Segway-Ninebot.

Incoming Call Notification / Notification d'appel entrant / Benachrichtigung über eingehende Anrufe / Notifica di chiamata in arrivo / Notificación de llamada entrante / Powiadomienie o połączeniu przychodzącym / Melding inkomende oproep / Notificação de chamada recebida / Gelen Arama Bildirimi / Уведомление о входящем вызове / 來電通知 / إشعار المكالمات الواردة

EN Enable Incoming Call Notification via Segway-Ninebot App and allow to access Contacts of your mobile phone.

FR Activez la notification d'appel entrant via l'application Segway-Ninebot et autorisez l'accès aux contacts de votre téléphone portable.

DE Aktivieren Sie die Benachrichtigung über eingehende Anrufe über die Segway-Ninebot-App und ermöglichen Sie den Zugriff auf Kontakte Ihres Mobiltelefons.

IT Abilitare la notifica per le chiamate in arrivo tramite l'app Segway-Ninebot e consentire l'accesso ai contatti del telefono cellulare.

ES Habilite la notificación de llamada entrante a través de la aplicación Segway-Ninebot y permita el acceso a los contactos de su teléfono móvil.

PL Włącz powiadomienia o połączeniach przychodzących za pośrednictwem aplikacji Segway-Ninebot i zezwól na dostęp do kontaktów w telefonie komórkowym.

NL Schakel melding van inkomende oproepen in via de Segway-Ninebot-app en geef toegang tot de contacten van uw mobiele telefoon.

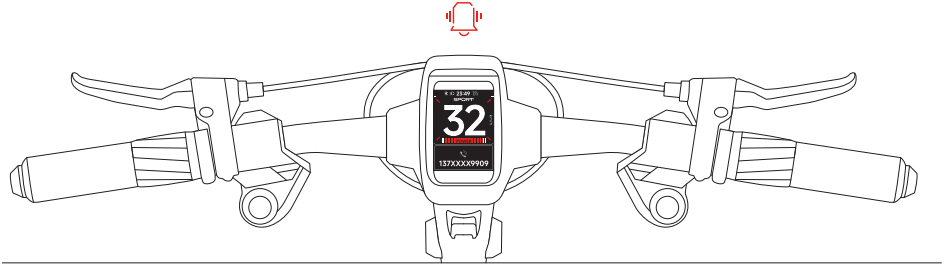
PT Ativar a notificação de chamadas recebidas através da aplicação Segway-Ninebot e permitir o acesso aos contactos do seu telemóvel.

TR Segway-Ninebot Uygulaması aracılığıyla Gelen Arama Bildirimini etkinleştirin ve cep telefonunuzun Rehberine erişime izin verin.

RU Включите уведомление о входящем звонке через приложение Segway-Ninebot и разрешите доступ к контактам вашего мобильного телефона.

漢 使用 Segway-Ninebot 應用程式啟用來電通知，並允許存取您手機中的聯絡人。

AR قم بتمكين إشعار المكالمات الواردة عبر تطبيق Segway-Ninebot واسمح بالوصول إلى جهات الاتصال الخاصة بهاتفك المحمول.



EN After connecting the SuperScooter to Segway-Ninebot App in the power-on state, when there is a incoming call, the number and name of the call will be displayed on the screen with the buzzer sending out a round of beep every 3 seconds (stop after 3 rounds of beep). If the incoming call is answered or hung up through mobile phone, the notification on the screen will also end.

FR Après avoir connecté le SuperScooter à l'application Segway-Ninebot à l'état sous tension, lorsqu'il y a un appel entrant, le numéro et le nom de l'appelant s'affichent à l'écran avec le buzzer envoyant une série de bips toutes les 3 secondes (arrêt après 3 séries de bips). Si l'appel entrant est décroché ou raccroché via le téléphone portable, la notification à l'écran se terminera également.

DE Nachdem der SuperScooter im eingeschalteten Zustand mit der Segway-Ninebot-App verbunden wurde, werden bei einem eingehenden Anruf Nummer und Name des Anrufs auf dem Bildschirm angezeigt, wobei der Summer alle 3 Sekunden eine Piepsrunde aussendet (Stopp nach 3 Piepsrunden). Wird der eingehende Anruf per Mobiltelefon angenommen oder aufgelegt, endet auch die Benachrichtigung auf dem Bildschirm.

IT Dopo aver collegato il SuperScooter in stato di accensione all'app Segway-Ninebot, per ogni chiamata in arrivo verranno visualizzati sullo schermo il numero e il nome del chiamante e il cicalino invierà un segnale acustico ogni 3 secondi (interrompendosi dopo 3 segnali acustici). Se si risponde o si riaggancia la chiamata in arrivo tramite il telefono cellulare, terminerà anche la notifica sullo schermo.

ES Después de conectar el SuperScooter a la aplicación Segway-Ninebot en estado encendido, cuando hay una llamada entrante, el número y el nombre de la llamada se mostrarán en la pantalla y el zumbador emitirá una ronda de pitidos cada 3 segundos (se detendrá después de 3 rondas de pitidos). Si se responde o se cuelga la llamada entrante a través del teléfono móvil, la notificación en la pantalla también finalizará.

PL Po podłączeniu hulajnogi do aplikacji Segway-Ninebot w stanie włączonym, w przypadku połączenia przychodzącego numer i nazwa połączenia zostaną wyświetlone na ekranie, a brzęczyk będzie emitował sygnał dźwiękowy co 3 sekundy (zatrzyma się po 3 sygnałach). Jeśli połączenie przychodzące zostanie odebrane lub rozłączone przez telefon komórkowy, powiadomienie na ekranie również zostanie zakończone.

NL Nadat de SuperScooter is verbonden met de Segway-Ninebot-app terwijl deze is ingeschakeld en er een inkomende oproep is, worden het nummer en de naam van de oproep op het scherm weergegeven, terwijl de zoemer elke 3 seconden een pieptoon produceert (stopt na 3 pieptonen). Als de inkomende oproep via de mobiele telefoon wordt beantwoord of opgehangen, stopt ook de melding op het scherm.

PT Depois de conectar o SuperScooter à aplicação Segway-Ninebot no estado ligado, quando houver uma chamada recebida, o número e o nome da chamada serão apresentados no ecrã com a campainha emitindo um sinal sonoro a cada 3 segundos (pare após 3 bipes). Se a chamada recebida for atendida ou desligada através do telemóvel, a notificação no ecrã também termina.

TR SuperScooter açık durumdayken Segway-Ninebot Uygulamasına bağlandıktan sonra gelen bir arama olursa, her 3 saniyede bir bip sesi çıkaran sesli uyarı verilerek ilgili aramanın numarası ve adı ekranda görüntülenecektir (3 bip sesi verildikten sonra uyarı durur). Gelen arama cep telefonu üzerinden cevaplanır veya sonlandırılırsa ekrandaki bildirim de kapatılacaktır.

RU Когда SuperScooter подключен к приложению Segway-Ninebot, во включенном состоянии, при входящем звонке на экране будут отображаться номер и имя звонящего, а зуммер будет подавать звуковые сигналы каждые 3 секунды (остановка после 3 циклов звуковых сигналов). Если ответить на входящий звонок или положить трубку мобильного телефона, уведомление на экране также завершится.

漢 在開機狀態下將 SuperScooter 連線至 Segway-Ninebot 應用程式後。有來電時，電話號碼和來電名稱會顯示在螢幕上。蜂鳴器每 3 秒會發出一輪嗶嗶聲（發出 3 輪嗶嗶聲後停止）。如果使用手機接聽或掛斷來電，螢幕通知也會結束。

AR بعد توصيل SuperScooter بتطبيق Segway-Ninebot في حالة التشغيل، عندما تكون هناك مكالمة واردة، سيتم عرض رقم واسم المكالمة على الشاشة مع إرسال الجرس جولة صوتية كل 3 ثوانٍ (توقف بعد 3 جولات من الصافرة). إذا تم الرد على مكالمة واردة أو تعليقها عبر الهاتف المحمول، فسينتهي الإشعار الذي يظهر على الشاشة أيضًا.

CodeLock

EN *Enable/Disable CodeLock via Segway-Ninebot App, at homepage > More Functions > Locking Function, and choose Digital CodeLock or Pattern CodeLock.

FR * Activez/désactivez CodeLock via l'application Segway-Ninebot, sur la Page d'accueil > Plus de fonctions > Fonction de verrouillage, et choisissez CodeLock numérique ou CodeLock schéma.

DE * Aktivieren/Deaktivieren Sie CodeLock über die Segway-Ninebot-App auf der Startseite > Weitere Funktionen > Verriegelungsfunktion und wählen Sie „Digital CodeLock“ oder „Pattern CodeLock“.

IT *Abilitare/disabilitare il CodeLock tramite l'app Segway-Ninebot dalla Homepage > Altre funzioni > Funzione di blocco e scegliere CodeLock digitale o CodeLock a sequenza.

ES * Habilite/inhabilite CodeLock a través de la aplicación Segway-Ninebot, en la página de inicio > Más funciones > Función de bloqueo, y elija CodeLock digital o CodeLock de patrón.

PL * Włącz/wyłącz funkcję CodeLock w aplikacji Segway-Ninebot na stronie głównej > Więcej funkcji > Funkcja blokady i wybierz opcję blokady cyfrowej CodeLock lub ze wzorem.

NL * Schakel CodeLock in/uit via de Segway-Ninebot-app, > via de startpagina Meer functies > Vergrendelfunctie en kies digitaal CodeLock of patroon CodeLock.

PT * Ativar/desativar o CodeLock através da aplicação Segway-Ninebot, na página inicial > Mais funções > Função de bloqueio, e escolher Digital CodeLock ou Pattern CodeLock.

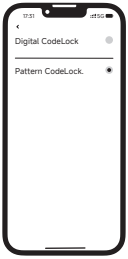
TR * CodeLock'u etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için Segway-Ninebot uygulaması aracılığıyla ana sayfa > Diğer İşlevler > Kilitleme İşlevi bölümüne gidin ve Dijital CodeLock veya Desen CodeLock seçimi yapın.

RU * Включайте/выключайте CodeLock через приложение Segway-Ninebot: главная страница > Другие функции > Функция блокировки, и выберите Цифровой CodeLock или Шаблонный CodeLock.

漢 * 透過 Segway-Ninebot 應用程式啟用/停用密碼鎖，在首頁 > 更多功能 > 鎖定功能，然後選擇數字密碼鎖或圖案密碼鎖。

AR * تمكين/تعطيل وظيفة CodeLock عبر تطبيق Segway-Ninebot، في الصفحة الرئيسية > المزيد من الوظائف > وظيفة القفل، واختر Digital CodeLock أو Pattern CodeLock.

Pattern CodeLock



EN Enable locking function via Segway-Ninebot App and set the pattern unlocking password.

FR Activez la fonction de verrouillage via l'application Segway-Ninebot et définissez le modèle de mot de passe de déverrouillage.

DE Aktivieren Sie die Sperrfunktion über die Segway-Ninebot-App und legen Sie das Muster-Entsperrpasswort fest.

IT Abilitare la funzione di blocco tramite l'app Segway-Ninebot e impostare la password di sblocco a sequenza.

ES Habilite la función de bloqueo a través de la aplicación Segway-Ninebot y configure la contraseña de desbloqueo mediante patrón.

PL Włącz funkcję blokowania za pomocą aplikacji Segway-Ninebot i ustaw hasło odblokowujące.

NL Schakel de vergrendelfunctie in via de Segway-Ninebot-app en stel het wachtwoord voor ontgrendelen via een patroon in.

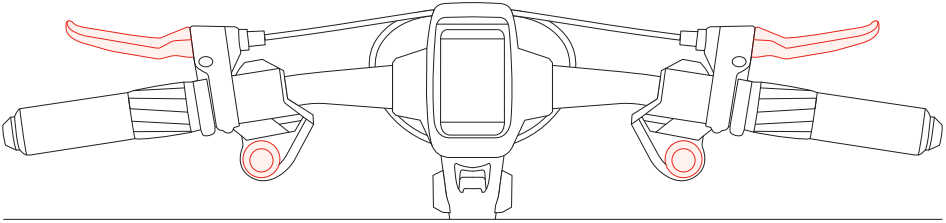
PT Ativar a função de bloqueio através da aplicação Segway-Ninebot e definir a palavra-passe de desbloqueio do padrão.

TR Segway-Ninebot Uygulaması aracılığıyla kilitleme işlevini etkinleştirin ve desen ile kilit açma şifresi ayarlayın.

RU Включите функцию блокировки через приложение Segway-Ninebot и установите пароль для разблокировки по шаблону.

漢 使用 Segway-Ninebot 應用程式啟用鎖定功能，並設定圖形密碼鎖。

AR قم بتمكين وظيفة القفل عبر تطبيق Segway-Ninebot وقم بتعيين كلمة مرور فتح النمط.



EN Set a 4—8 password by Left Brake Lever, Right Brake Lever, Left Control Switch and Right Control Switch. Power on SuperScooter and unlock SuperScooter by operating the buttons and switches.

FR Définissez un mot de passe 4 à 8 chiffres avec le levier de frein gauche, le levier de frein droit et les boutons de commande gauche et droit.

DE Legen Sie ein 4-8-stelliges Passwort über den linken Bremshebel, rechten Bremshebel, linken Steuerschalter und rechten Steuerschalter fest.

IT Impostare una password di 4-8 caratteri utilizzando la leva del freno sinistra, la leva del freno destra, l'interruttore di controllo sinistro e l'interruttore di controllo destro.

ES Establezca una contraseña de 4 a 8 con la palanca de freno izquierda, la palanca de freno derecha, el botón de control izquierdo y el botón de control derecho.

PL Ustaw hasło złożone z 4-8 znaków za pomocą lewej dźwigni hamulca, prawej dźwigni hamulca, lewego przełącznika sterowania i prawego przełącznika sterowania.

NL Stel een wachtwoord met 4—8 tekens in met de remhendel aan de linkerkant, de remhendel aan de rechterkant, de linker bedieningsschakelaar en de rechter bedieningsschakelaar.

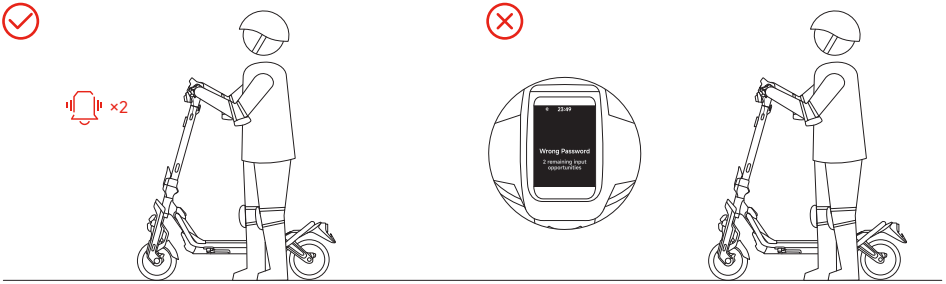
PT Defina uma palavra-passe 4-8 através da alavanca do travão esquerda, da alavanca do travão direita, do interrutor de controlo esquerdo e do interruptor de controlo direito.

TR Sol Fren Kolu, Sağ Fren Kolu, Sol Kontrol Anahtarı ve Sağ Kontrol Anahtarı ile 4-8 karakterli bir şifre belirleyin.

RU Установите пароль 4-8 с помощью левого и правого рычагов тормоза, левого и правого переключателей управления.

漢 使用左煞車桿、右煞車桿、左煞車開關和右控制開關設定 4 位至 8 位數密碼。

AR قم بتعيين كلمة مرور من 4 إلى 8 عن طريق ذراع الفرامل اليسرى ورافعة الفرامل اليمنى ومفتاح التحكم الأيسر ومفتاح التحكم الأيمن.



EN After entering correct password, the scooter will be powered on automatically and the buzzer will send out two short beeps. If the password entered is incorrect, "Wrong Password" will be displayed on the screen, and the buzzer will send out a long beep. Then the rider needs to enter the password again.

FR Après avoir entré le mot de passe correct, le scooter s'allumera automatiquement et le buzzer enverra deux bips courts. Si le mot de passe saisi est incorrect, « Mot de passe incorrect » s'affichera à l'écran et le buzzer enverra un long bip. Ensuite, le pilote doit saisir à nouveau le mot de passe.

DE Nach Eingabe des richtigen Passworts wird der Roller automatisch eingeschaltet und der Summer sendet zwei kurze Pieptöne aus. Wenn das eingegebene Passwort falsch ist, wird „Falsches Passwort“ auf dem Bildschirm angezeigt und der Summer sendet einen langen Piepton aus. Dann muss der Fahrer das Passwort erneut eingeben.

IT Dopo aver inserito la password corretta, lo scooter si accenderà automaticamente e il cicalino invierà due brevi segnali acustici. Se la password inserita non è corretta, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "Password errata" e il cicalino emetterà un lungo segnale acustico. A quel punto, il conducente dovrà inserire nuovamente la password.

ES Después de introducir la contraseña correcta, el patinete se encenderá automáticamente y el zumbador emitirá dos pitidos cortos. Si la contraseña introducida es incorrecta, se mostrará "Contraseña incorrecta" en la pantalla y el zumbador emitirá un pitido largo. Luego el conductor deberá introducir la contraseña nuevamente.

PL Po wprowadzeniu poprawnego hasła hulajnoga włączy się automatycznie, a brzęczyk wyemituje dwa krótkie sygnały dźwiękowe. Jeśli wprowadzone hasło jest nieprawidłowe, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Nieprawidłowe hasło”, a brzęczyk wyemituje długi sygnał dźwiękowy. Następnie użytkownik musi ponownie wprowadzić hasło.

NL Na het invoeren van het juiste wachtwoord wordt de scooter automatisch ingeschakeld en produceert de zoemer twee korte pieptonen. Als het ingevoerde wachtwoord onjuist is, wordt "Fout wachtwoord" op het scherm weergegeven en produceert de zoemer een lange pieptoon. Vervolgens moet de rijder het wachtwoord opnieuw invoeren.

PT Depois de digitar a senha correta, a scooter será ligada automaticamente e a campainha emitirá dois bipes curtos. Se a palavra-passe introduzida estiver incorreta, aparece no ecrã «Palavra-passe errada»e a campainha emite um sinal sonoro longo. Em seguida, o passageiro precisa digitar a senha novamente.

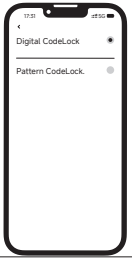
TR Doğru şifre girildikten sonra, scooter otomatik olarak açılacak ve iki kısa bip sesi çıkararak sesli uyarı verecektir. Girilen şifre yanlışsa ekranda "Yanlış Şifre" mesajı görüntülenecek ve uzun bir bip sesiyle sesli uyarı verilecektir. Bu durumda sürücünün şifreyi tekrar girmesi gerekir.

RU После ввода правильного пароля скутер автоматически включится, а зуммер подаст два коротких звуковых сигнала. Если введен неправильный пароль, на экране появится надпись "Неправильный пароль", а зуммер подаст длинный звуковой сигнал. Затем пользователю нужно снова ввести пароль.

漢 輸入正確密碼後，滑板車將自動開機，蜂鳴器會發出兩聲短促的嗶嗶聲。如果輸入密碼錯誤，螢幕上會顯示「密碼錯誤」，蜂鳴器會發出一聲長長的嗶嗶聲。接著，騎士需要再次輸入密碼。

AR بعد إدخال كلمة المرور الصحيحة، سيتم تشغيل السكوتر تلقائيًا وسيرسل الجرس صفيرتين قصيرتين. إذا كانت كلمة المرور التي تم إدخالها غير صحيحة، فسيتم عرض "كلمة مرور خاطئة" على الشاشة، وسيرسل الجرس إشارة صوتية طويلة. ثم يحتاج الراكب إلى إدخال كلمة المرور مرة أخرى.

Digital CodeLock



EN Enable locking function via Segway-Ninebot App and set the 4-digit unlocking password. Note: The password set cannot be too easy, for example, "0000" or "9999".

FR Activer la fonction de verrouillage via l'application Segway-Ninebot et définir le mot de passe de déverrouillage à 4 chiffres. Remarque : Le mot de passe ne peut pas être trop simple, par exemple, « 0000 » ou « 9999 ».

DE Aktivieren Sie die Sperrfunktion über die Segway-Ninebot App und stellen Sie das 4-stellige Entsperrpasswort ein. Hinweis: Das eingestellte Passwort darf nicht zu einfach sein, zum Beispiel „0000“ oder „9999“.

IT Attivare la funzione di blocco tramite l'app Segway-Ninebot e impostare la password di sblocco a 4 cifre. Nota: la password impostata non può essere troppo semplice, ad esempio "0000" o "9999".

ES Habilitar la función de bloqueo a través de la aplicación Segway-Ninebot y establecer la contraseña de desbloqueo de 4 dígitos. Nota: La contraseña establecida no puede ser demasiado fácil; por ejemplo: "0000" o "9999".

PL Włącz funkcję blokady za pomocą aplikacji Segway-Ninebot i ustaw 4-cyfrowe hasło odblokowujące. Uwaga: Ustawione hasło nie może być zbyt proste, na przykład „0000” lub „9999”.

NL Schakel de vergrendelfunctie in via de Segway-Ninebot App en stel het 4-cijferige ontgrendelingswachtwoord in. Opmerking: Het ingestelde wachtwoord mag niet te eenvoudig zijn, bijvoorbeeld "0000" of "9999".

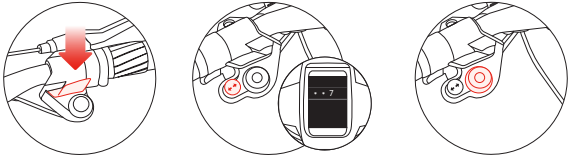
PT Ative a função de bloqueio via aplicativo Segway-Ninebot e defina a senha de desbloqueio de 4 dígitos. Observação: A palavra-passe definida não pode ser demasiado fácil, por exemplo, «0000» ou «9999».

TR Segway-Ninebot Uygulaması üzerinden kilit fonksiyonunu etkinleştirin ve 4 haneli açma şifresini ayarlayın. Not: Belirlenen şifre çok basit olamaz, örneğin "0000" veya "9999".

RU Активируйте функцию блокировки через приложение Segway-Ninebot и установите 4-значный пароль для разблокировки. Примечание. Пароль не должен быть слишком простым, например "0000" или "9999".

漢 通過Segway-Ninebot應用程式啟用鎖定功能並設置4位數字的解鎖密碼。 註： 密碼設定不能得太簡單，例如「0000」或「9999」。

AR قم بتمكين وظيفة القفل عبر تطبيق Segway-Ninebot وقم بتعيين كلمة مرور إلغاء القفل المكونة من 4 أرقام. ملاحظة: لا يمكن أن تكون عملية تعيين كلمة المرور سهلة للغاية، على سبيل المثال، "0000" أو "9999".



EN Press power button to wake up dashboard, then enter password by pressing direction indicator switch. The number increases by one for each pressing of "→" and decreases by one for each pressing of "←". Rider has to press Left Control Switch or squeeze brake lever once to confirm each password entered and can rotate Left Control Switch to check the password entered.

FR Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour réveiller le tableau de bord, puis entrez le mot de passe en appuyant sur le bouton de l'indicateur de direction. Le nombre augmente de un à chaque pression sur « → » et diminue de un à chaque pression sur « ← ». Le rider doit appuyer une fois sur l'interrupteur de commande gauche ou serrer le levier de frein pour confirmer chaque mot de passe saisi et peut tourner l'interrupteur de commande droit pour vérifier le mot de passe saisi.

DE Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, um die Anzeigetafel aufzuwecken, und geben Sie dann das Passwort durch Drücken des Fahrtrichtungsanzeigeschalters ein. Die Zahl steigt um eins für jedes Drücken von „→" und nimmt um eins für jedes Drücken von „←" ab. Le rider doit appuyer une fois sur l'interrupteur de commande gauche ou serrer le levier de frein pour confirmer chaque mot de passe saisi et peut tourner l'interrupteur de commande droit pour vérifier le mot de passe saisi.

IT Premere il pulsante di accensione per riattivare il cruscotto, quindi inserire la password premendo l'interruttore dell'indicatore di direzione. Il numero aumenta di uno ad ogni pressione di "→" e diminuisce di uno ad ogni pressione di "←". Il pilota deve premere una volta l'interruttore di controllo sinistro o premere la leva del freno per confermare ogni password inserita e può ruotare l'interruttore di controllo destro per verificare la password inserita.

ES Presione el botón de encendido para activar el panel de control, luego introduzca la contraseña presionando el botón del indicador de dirección. El número aumenta en uno por cada pulsación de "→" y disminuye en uno por cada pulsación de and "←". Il pilota deve premere una volta l'interruttore di controllo sinistro o premere la leva del freno per confermare ogni password inserita e può ruotare l'interruttore di controllo destro per verificare la password inserita.

PL Naciśnij przycisk zasilania, aby wybudzić tablicę wskaźników, a następnie wprowadź hasło, naciskając przełącznik kierunkowskazów. Liczba zwiększa się o jeden po każdym naciśnięciu przycisku „→" i zmniejsza się o jeden po każdym naciśnięciu przycisku „←". O piloto deve pressionar o interruptor de controle esquerdo ou apertar a alavanca do freio uma vez para confirmar cada senha inserida e pode girar o interruptor de controle direito para verificar a senha inserida.

NL Druk op de aan/uit-knop om het dashboard te activeren en voer vervolgens het wachtwoord in door op de schakelaar van de richtingaanwijzer te drukken. Het aantal wordt met één verhoogd bij elke druk op "→" en wordt met één verlaagd bij elke druk op "←". De rijder moet de linkerbedieningsschakelaar indrukken of de remhendel een keer knijpen om elke

ingevoerde wachtwoord te bevestigen en kan de rechterbedieningsschakelaar draaien om het ingevoerde wachtwoord te controleren.

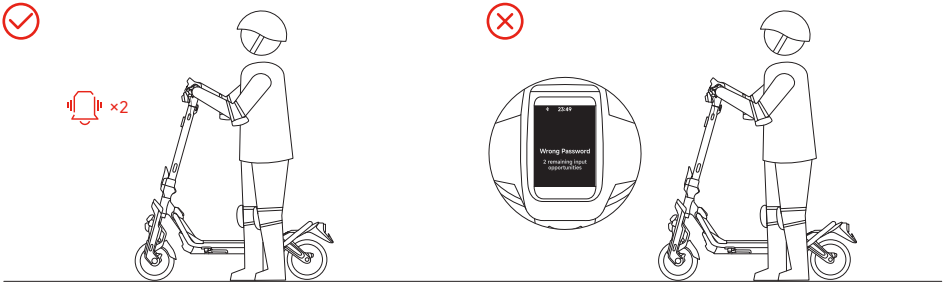
PT Prima o botão de alimentação para ativar o tablier e, em seguida, introduza a palavra-passe premindo o interruptor indicador de direção. O número aumenta em um para cada premir de «→» e diminui em um para cada premir de «←». O piloto deve pressionar o interruptor de controle esquerdo ou apertar a alavanca do freio uma vez para confirmar cada senha inserida e pode girar o interruptor de controle direito para verificar a senha inserida.

TR Gösterge panelini uyandırmak için güç düğmesine basın, ardından yön sinyali anahtarına basarak şifreyi girin. Ekrandaki sayı “→” düğmesine her basıldığında artar ve “←” düğmesine her basıldığında azalır. Sürücü, her bir girilen şifreyi onaylamak için Sol Kontrol Anahtarını veya fren kolu sıkmalı ve girilen şifreyi kontrol etmek için Sağ Kontrol Anahtarını döndürebilir.

RU Нажмите кнопку питания, чтобы включить приборную панель, затем введите пароль, нажимая на переключатель указателей поворота. Число увеличивается на единицу при каждом нажатии "→" и уменьшается на единицу при каждом нажатии "←". Водитель должен нажать левый переключатель управления или сжать рычаг тормоза один раз, чтобы подтвердить каждый введенный пароль, и может вращать правый переключатель управления, чтобы проверить введенный пароль.

漢 按下電源按鈕喚醒儀錶盤，然後藉由按下方向指示燈輸入密碼。每按一次「→」會增加一位數，每按一次「←」會減少一位數。騎士必須按下左控制開關或按壓煞車桿一次來確認每次輸入的密碼，並可以旋轉左控制開關來檢查輸入的密碼。

AR اضغط على زر الطاقة لتنشيط لوحة المعلومات، ثم أدخل كلمة المرور بالضغط على مفتاح مؤشر الاتجاه. يزداد الرقم بمقدار واحد لكل ضغطة على "→" وينخفض بمقدار واحد لكل ضغطة على "←"يجب على الراكب الضغط على مفتاح التحكم الأيسر أو الضغط على رافعة الفرامل مرة واحدة للتأكد من كل كلمة السر المدخلة ، ويمكن تدوير مفتاح التحكم الأيمن للتحقق من كلمة السر المدخلة .



EN After entering correct password, the scooter will be powered on automatically and the buzzer will send out two short beeps. If the password entered is incorrect, "Wrong Password" and the password you've entered will be displayed on the screen, and the buzzer will send out a long beep. Then the rider needs to enter the password again.

FR Après avoir entré le mot de passe correct, le scooter s'allumera automatiquement et le buzzer enverra deux bips courts. Si le mot de passe saisi est incorrect, « Mot de passe incorrect » et le mot de passe que vous avez saisi s'afficheront à l'écran, et le buzzer émettra un long bip. Ensuite, le pilote doit saisir à nouveau le mot de passe.

DE Nach Eingabe des richtigen Passworts wird der Roller automatisch eingeschaltet und der Summer sendet zwei kurze Pieptöne aus. Wenn das eingegebene Passwort falsch ist, wird „Falsches Passwort" und das eingegebene Passwort auf dem Bildschirm angezeigt, und der Summer sendet einen langen Piepton aus. Dann muss der Fahrer das Passwort erneut eingeben.

IT Dopo aver inserito la password corretta, lo scooter si accenderà automaticamente e il cicalino invierà due brevi segnali acustici. Se la password inserita non è corretta, sullo schermo verranno visualizzati il messaggio "Password errata" e la password inserita e il cicalino emetterà un lungo segnale acustico. A quel punto, il conducente dovrà inserire nuovamente la password.

ES Después de introducir la contraseña correcta, el patinete se encenderá automáticamente y el zumbador emitirá dos pitidos cortos. Si la contraseña introducida es incorrecta, se mostrará "Contraseña incorrecta" junto con la contraseña introducida en la pantalla y el zumbador emitirá un pitido largo. Luego el conductor deberá introducir la contraseña nuevamente.

PL Po wprowadzeniu poprawnego hasła hulajnoga włączy się automatycznie, a brzęczyk wyemituje dwa krótkie sygnały dźwiękowe. Jeśli wprowadzone hasło jest nieprawidłowe, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Nieprawidłowe hasło" i wprowadzone hasło, a brzęczyk wyemituje długi sygnał dźwiękowy. Następnie użytkownik musi ponownie wprowadzić hasło.

NL Na het invoeren van het juiste wachtwoord wordt de scooter automatisch ingeschakeld en produceert de zoemer twee korte pieptonen. Als het ingevoerde wachtwoord onjuist is, worden "Fout wachtwoord" en het wachtwoord dat u hebt ingevoerd op het scherm weergegeven en klinkt er een lange pieptoon. Vervolgens moet de rijder het wachtwoord opnieuw invoeren.

PT Depois de digitar a senha correta, a scooter será ligada automaticamente e a campainha emitirá dois bipes curtos. Se a palavra-passe introduzida estiver incorreta, aparece no ecrã «Palavra-passe errada» e a palavra-passe introduzida e a campainha emite um sinal sonoro longo. Em seguida, o passageiro precisa digitar a senha novamente.

TR Doğru şifre girildikten sonra, scooter otomatik olarak açılacak ve iki kısa bip sesi çıkararak sesli uyarı verecektir. Girilen şifre yanlışsa ekranda "Yanlış Şifre" mesajıyla birlikte girilen şifre görüntülenecek ve uzun bir bip sesiyle sesli uyarı verilecektir. Bu durumda sürücünün şifreyi tekrar girmesi gerekir.

RU После ввода правильного пароля скутер автоматически включится, а зуммер подаст два коротких звуковых сигнала. Если пароль введен неверно, на экране появится надпись "Неправильный пароль" и введенный пароль, а зуммер подаст длинный звуковой сигнал. Затем пользователю нужно снова ввести пароль.

漢 輸入正確密碼後，滑板車將自動開機，蜂鳴器會發出兩聲短促的嗶嗶聲。如果輸入的密碼不正確，螢幕上會顯示「密碼錯誤」和您輸入的密碼，蜂鳴器會發出一聲長長的嗶嗶聲。接著，騎士需要再次輸入密碼。

AR بعد إدخال كلمة المرور الصحيحة، سيتم تشغيل السكوتر تلقائيًا وسيرسل الجرس صفيرتين قصيرتين. إذا كانت كلمة المرور التي تم إدخالها غير صحيحة، فسيتم عرض "كلمة المرور الخاطئة" وكلمة المرور التي أدخلتها على الشاشة، وسيرسل الجرس إشارة صوتية طويلة. ثم يحتاج الراكب إلى إدخال كلمة المرور مرة أخرى.

EN Note: You can set either Pattern CodeLock or Digital CodeLock. If the rider enters incorrect password for three consecutive times, "Too Many Times Failure" will be displayed on the screen, and the scooter will be powered off. If you enter an incorrect for the fourth time, SuperScooter will send out alert.

FR Remarque : Vous pouvez définir un CodeLock par motif ou un CodeLock numérique. Si le pilote saisit un mot de passe incorrect trois fois de suite, « Trop d'échecs » s'affichera à l'écran et le scooter sera éteint. Si vous entrez un incorrect pour la quatrième fois, SuperScooter enverra une alerte.

DE Hinweis: Sie können entweder Pattern CodeLock oder Digital CodeLock einstellen. Wenn der Fahrer dreimal in Folge ein falsches Passwort eingibt, wird „Zu oft Fehler" auf dem Bildschirm angezeigt und der Roller wird ausgeschaltet. Wenn Sie zum vierten Mal einen Fehler eingeben, sendet der SuperScooter einen Alarm.

IT Nota: È possibile impostare il CodeLock a sequenza o il CodeLock digitale. Se il conducente inserisce una password errata per tre volte consecutive, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "Troppi tentativi errati" e lo scooter si spegnerà. Se viene inserita una password errata per la quarta volta, il SuperScooter invierà un avviso.

ES Nota: Puede configurar el CodeLock de patrón o el CodeLock digital. Si el conductor introduce una contraseña incorrecta tres veces consecutivas, se mostrará "Error: demasiados intentos" en la pantalla y el patinete se apagará. Si introduce una contraseña incorrecta por cuarta vez, el SuperScooter emitirá una alerta.

PL Uwaga: Można ustawić opcję blokady CodeLock ze wzorem lub cyfrowej blokady CodeLock. Jeśli użytkownik wprowadzi nieprawidłowe hasło trzy razy z rzędu, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Zbyt wiele błędów" i hulajnoga zostanie wyłączona. Jeśli po raz czwarty wprowadzisz niepoprawne dane, SuperScooter wyśle powiadomienie.

NL Opmerking: U kunt patroon CodeLock of digitaal CodeLock instellen. Als de rijder drie keer achter elkaar een fout wachtwoord invoert, wordt "Te veel mislukte pogingen" op het scherm weergegeven en wordt de scooter uitgeschakeld. Als u voor de vierde keer een fout wachtwoord invoert, stuurt SuperScooter een waarschuwing.

PT Observação: Pode definir o Pattern CodeLock ou o Digital CodeLock. Se o condutor introduzir a palavra-passe incorreta por três vezes consecutivas, a mensagem «Demasiadas vezes falhadas» será apresentada no ecrã e a scooter será desligada. Se introduzir uma informação incorreta pela quarta vez, a SuperScooter enviará um alerta.

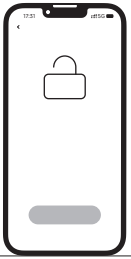
TR Not: Pattern CodeLock veya Digital CodeLock ayarlayabilirsiniz. Sürücü art arda üç kez yanlış şifre girerse ekranda "Çok Sayıda Hata" mesajı görüntülenecek ve scooter kapanacaktır. Dördüncü kez yanlış bir giriş yaparsanız SuperScooter uyarı gönderecektir.

RU Примечание. Вы можете установить шаблонный CodeLock или цифровой CodeLock. Если пользователь введет неправильный пароль три раза подряд, на экране появится надпись "Слишком много ошибок", и скутер будет выключен. Если вы введете ошибку в четвертый раз, SuperScooter отправит предупреждение.

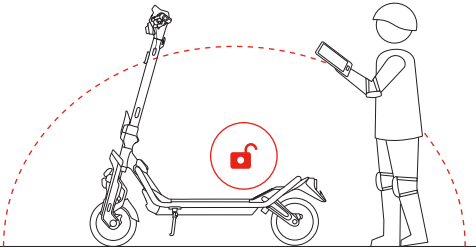
漢 註：您可以設定圖形代碼鎖或數位代碼鎖。如果騎士連續三次輸入錯誤密碼，螢幕上會顯示「失敗次數過多」，滑板車將關機。如果您第四次輸入錯誤，SuperScooter 將發出警告。

AR ملاحظة: يمكنك ضبط Pattern CodeLock أو Digital CodeLock. إذا أدخل الراكب كلمة مرور غير صحيحة لثلاث مرات متتالية، فسيتم عرض "فشل مرات عديدة جدًا" على الشاشة، وسيتم إيقاف تشغيل السكوتر. إذا قمت بإدخال خطأ للمرة الرابعة، فسيرسل SuperScooter تنبيهًا.

AirLock



EN Enable AirLock via Segway-Ninebot App. (Set CodeLock first)
FR Activez AirLock via l'application Segway-Ninebot. (Définir d'abord le CodeLock)
DE Aktivieren Sie AirLock über die Segway-Ninebot-App. (Setze CodeLock zuerst)
IT Abilitare l'AirLock tramite l'app Segway-Ninebot. (Imposta prima CodeLock)
ES Habilite AirLock a través de la aplicación Segway-Ninebot. (Establezca primero el CodeLock)
PL Włącz AirLock za pomocą aplikacji Segway-Ninebot. (Najpierw ustawić CodeLock)
NL Schakel AirLock in via de Segway-Ninebot-app. (Stel eerst CodeLock in)
PT Ativar o AirLock através da aplicação Segway-Ninebot. (Defina primeiro o CodeLock)
TR Segway-Ninebot Uygulaması aracılığıyla AirLock'u etkinleştirin.
RU Включите AirLock через приложение Segway-Ninebot. (Сначала задайте CodeLock)
漢 使用 Segway-Ninebot 應用程式啟用 AirLock。(首先設置 CodeLock)
AR Segway-Ninebot. (Önce CodeLock'u ayarlayın) قم بتمكين AirLock عبر تطبيق



EN When the rider gets close to the SuperScooter with the mobile phone and enter the sensing range of SuperScooter's Bluetooth, the SuperScooter's will detect and connect to the Bluetooth signal of the mobile phone, then unlock the SuperScooter.

FR Lorsque le pilote s'approche du SuperScooter avec le téléphone portable et entre dans la portée de détection du Bluetooth du SuperScooter, le SuperScooter le détecte et se connecte au signal Bluetooth du téléphone portable, puis déverrouille le SuperScooter.

DE Wenn sich der Fahrer mit dem Mobiltelefon dem SuperScooter nähert und in den Bluetooth-Erfassungsbereich des SuperScooter gelangt, erkennt der SuperScooter das Bluetooth-Signal des Mobiltelefons und verbindet sich mit diesem.

IT Quando il conducente si avvicina al SuperScooter con il telefono cellulare ed entra nel raggio di rilevamento del Bluetooth del SuperScooter, quest'ultimo rileverà e si collegherà al segnale Bluetooth del telefono cellulare; a questo punto, il SuperScooter si sbloccherà.

ES Cuando el conductor se acerca al SuperScooter con el teléfono móvil y entra en el rango de detección de Bluetooth del SuperScooter, el SuperScooter detectará y se conectará a la señal Bluetooth del teléfono móvil y desbloqueará el SuperScooter.

PL Gdy kierowca zbliży się do SuperScooter z telefonem komórkowym i wejdzie w zasięg wykrywania Bluetooth SuperScooter, hulajnoga SuperScooter wykryje i połączy się z sygnałem Bluetooth telefonu komórkowego, a następnie odblokuje SuperScooter.

NL Als de rijder met de mobiele telefoon dichtbij de SuperScooter komt en binnen het detectiebereik van SuperScooter's Bluetooth komt, zal de SuperScooter het Bluetooth-signaal van de mobiele telefoon detecteren en er verbinding mee maken, en vervolgens de SuperScooter ontgrendelen.

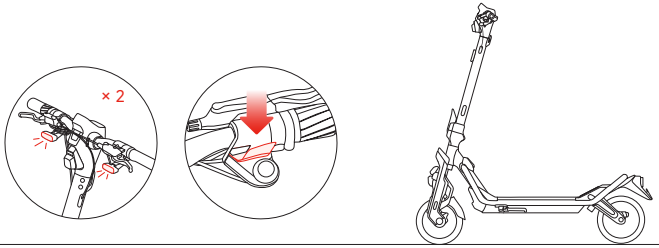
PT Quando o condutor se aproxima da SuperScooter com o telemóvel e entra no alcance de deteção do Bluetooth da SuperScooter, a SuperScooter deteta e liga-se ao sinal Bluetooth do telemóvel e, em seguida, desbloqueia a SuperScooter.

TR Sürücü cep telefonu ile SuperScooter'a yaklaştığında ve SuperScooter'ın Bluetooth algılama aralığına girdiğinde, SuperScooter cep telefonunun Bluetooth sinyalini algılayacak ve bağlanacak, ardından SuperScooter'ın kilidini açacaktır.

RU Когда пользователь приблизится к SuperScooter с мобильным телефоном и войдет в зону действия Bluetooth SuperScooter, SuperScooter обнаружит и подключится к сигналу Bluetooth мобильного телефона, а затем разблокируется.

漢 當騎用手機靠近 SuperScooter 並進入SuperScooter 藍牙感應範圍時，SuperScooter 會偵測並連線至手機藍牙訊號，然後解鎖 SuperScooter。

AR عندما يقترب الراكب من SuperScooter بالهاتف المحمول ويدخل إلى نطاق الاستشعار الخاص بتقنية البلوتوث الخاصة بـ SuperScooter، سيكتشف SuperScooter إشارة بلوتوث الخاصة بالهاتف المحمول ويتصل بها، ثم يفتح SuperScooter.



EN After unlocking, the direction indicators will double flash and then the rider can ride the SuperScooter's away directly after powering it on.

FR Après le déverrouillage, les indicateurs de direction clignoteront deux fois, puis le pilote pourra conduire le SuperScooter directement après l'avoir allumé.

DE Nach dem Entsperren blinken die Fahrtrichtungsanzeiger doppelt und der Fahrer kann den SuperScooter direkt nach dem Einschalten wegfahren.

IT Dopo lo sblocco, gli indicatori di direzione lampeggeranno due volte; il conducente potrà guidare il SuperScooter direttamente dopo averlo acceso.

ES Después de desbloquearse, los indicadores de dirección parpadearán dos veces y luego el conductor podrá conducir el SuperScooter directamente después de encenderlo.

PL Po odblokowaniu kierunkowskazy migną dwukrotnie, a następnie kierowca może odjechać hulajnogą SuperScooter bezpośrednio po włączeniu zasilania.

NL Na het ontgrendelen knipperen de richtingaanwijzers dubbel en kan de rijder na het inschakelen direct met de SuperScooter wegrijden.

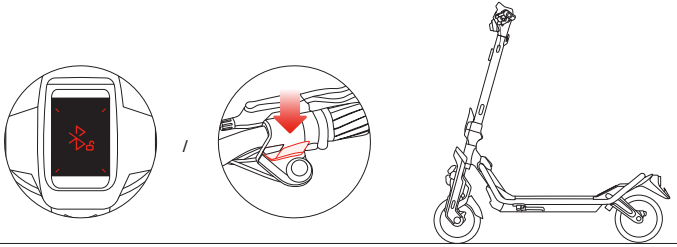
PT Após o desbloqueio, os indicadores de direção piscam duas vezes e, em seguida, o condutor pode conduzir a SuperScooter imediatamente após ligá-la.

TR Kilit açıldıktan sonra yön sinyalleri iki kez yanıp söner ve ardından sürücü SuperScooter'ı çalıştırıp hemen sürmeye başlayabilir.

RU После разблокировки указатели поворота дважды мигнут, и пользователь сможет уехать на SuperScooter сразу после включения.

漢 解鎖後，方向指示燈會閃爍兩下，騎士可以在開機後直接騎乘 SuperScooter。

AR بعد فتح القفل، تومض مؤشرات الاتجاه بشكل مزدوج ومن ثم يمكن للراكب ركوب SuperScooter مباشرة بعد تشغيله.



EN If the SuperScooter is not unlocked, the direction indicators will not flash. If the rider pressed power button, and "AirLock Failed" will be displayed on the screen. Then the rider can press the power button to unlock SuperScooter by password.

FR Si le SuperScooter n'est pas déverrouillé, les indicateurs de direction ne clignoteront pas. Si le pilote a appuyé sur le bouton marche/arrêt, « AirLock a échoué » s'affichera à l'écran. Ensuite, le pilote peut appuyer sur le bouton d'alimentation pour déverrouiller SuperScooter par mot de passe.

DE Wenn der SuperScooter nicht entriegelt ist, blinken die Fahrtrichtungsanzeiger nicht. Wenn der Fahrer den Ein-/Aus-Schalter gedrückt hat, wird „AirLock fehlgeschlagen“ auf dem Bildschirm angezeigt. Dann kann der Fahrer den Ein-/Ausschalter drücken, um SuperScooter mit Passwort zu entsperren.

IT Se il SuperScooter non è sbloccato, gli indicatori di direzione non lampeggeranno. Se il conducente ha premuto il pulsante di accensione, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "AirLock non riuscito". Quindi il conducente può premere il pulsante di accensione per sbloccare SuperScooter tramite password.

ES Si el SuperScooter no se desbloquea, los indicadores de dirección no parpadearán. Si el conductor presiona el botón de encendido, se mostrará "AirLock ha fallado" en la pantalla. Luego, el conductor puede presionar el botón de encendido para desbloquear SuperScooter mediante contraseña.

PL Jeśli hulajnoga SuperScooter nie jest odblokowana, kierunkowskazy nie będą migać. Jeśli użytkownik naciśnie przycisk zasilania, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Błąd AirLock”. Następnie kierowca może nacisnąć przycisk zasilania, aby odblokować SuperScooter za pomocą hasła.

NL Als de SuperScooter niet ontgrendeld is, knipperen de richtingaanwijzers niet. Als de rijder op de aan/uit-knop drukt, wordt "AirLock mislukt" op het scherm weergegeven. Vervolgens kan de bestuurder op de aan/uit-knop drukken om SuperScooter te ontgrendelen met een wachtwoord.

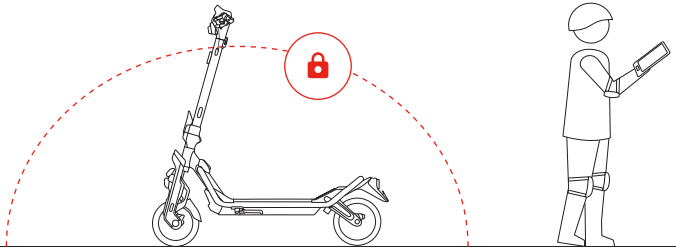
PT Se a SuperScooter não estiver desbloqueada, os indicadores de direção não piscarão. Se o condutor premir o botão de alimentação, aparece no ecrã a mensagem «Falha do AirLock». Em seguida, o piloto pode pressionar o botão de energia para desbloquear o SuperScooter usando uma senha.

TR SuperScooter'ın kilidi açılmamışsa yön sinyalleri yanıp sönmez. Sürücü güç düğmesine basarsa ekranda "AirLock Başarısız" mesajı görüntülenecektir. Ardından kullanıcı, süper scooter'ı şifreyle kilitlemek için güç düğmesine basabilir.

RU Если SuperScooter не разблокирован, указатели поворота не будут мигать. Если ездок нажал кнопку питания, на экране появится надпись "AirLock Failed". Затем пользователь может нажать кнопку питания, чтобы разблокировать SuperScooter с помощью пароля.

漢 如果 SuperScooter 尚未解鎖，方向指示燈將不會閃爍。如果騎士按下電源按鈕，螢幕上會顯示「AirLock 失敗」。接著，騎士可再次按下電源按鈕使用密碼解鎖 SuperScooter。

AR إذا لم يتم إلغاء قفل SuperScooter، فلن تومض مؤشرات الاتجاه. إذا ضغط الراكب على زر الطاقة، فسيتم عرض "فشل AirLock" على الشاشة. بعد ذلك، يمكن للراكب الضغط على زر الطاقة لفتح قفل SuperScooter بكلمة مرور.



EN After unlocking via Airlock successfully, if the SuperScooter's cannot detect the Bluetooth signal of mobile phone for over, the SuperScooter's will be powered off automatically and locked.

FR Après avoir déverrouillé avec succès via AirLock, si le SuperScooter ne peut pas détecter le signal Bluetooth du téléphone portable, le SuperScooter sera automatiquement éteint et verrouillé.

DE Wenn der SuperScooter nach erfolgreicher Entsperrung über Airlock das Bluetooth-Signal des Mobiltelefons, wird der SuperScooter automatisch ausgeschaltet und gesperrt.

IT Dopo averlo sbloccato correttamente tramite l'Airlock, se il SuperScooter non è in grado di rilevare il segnale Bluetooth del telefono cellulare, si spegnerà automaticamente e si bloccherà.

ES Después de desbloquear mediante Airlock con éxito, si el SuperScooter no puede detectar la señal Bluetooth del teléfono móvil, el SuperScooter se apagará automáticamente y se bloqueará.

PL Jeśli hulajnoga SuperScooter nie wykryje sygnału Bluetooth telefonu komórkowego po pomyślnym odblokowaniu za pomocą Airlock, zostanie automatycznie wyłączona i zablokowana.

NL Als de SuperScooter na ontgrendeling via Airlock het Bluetooth-signaal van de mobiele telefoon langer niet kan detecteren, wordt de SuperScooter automatisch uitgeschakeld en vergrendeld.

PT Depois de desbloquear com sucesso através do Airlock, se a SuperScooter não conseguir detetar o sinal Bluetooth do telemóvel, a SuperScooter será desligada automaticamente e bloqueada.

TR Kilit Airlock ile başarıyla açıldıktan sonra SuperScooter cep telefonunun Bluetooth sinyalini süre algılayamazsa, SuperScooter otomatik olarak kapanacak ve kilitlenecektir.

RU После успешной разблокировки через Airlock, если SuperScooter не может обнаружить сигнал Bluetooth мобильного телефона, SuperScooter будет автоматически выключен и заблокирован.

漢 使用 Airlock 成功解鎖後，如果 SuperScooter 無法偵測到手機的藍牙訊號，SuperScooter 將自動關機並鎖定。

AR بعد فتح القفل عبر Airlock بنجاح، إذا لم يتمكن SuperScooter من اكتشاف إشارة البلوتوث الخاصة بالهاتف المحمولفسيتم إيقاف تشغيل SuperScooter تلقائيًا وقفله.

EN Note: In different scenarios, the sensing range and unlocking sensitivity of different brands of mobile phones may vary.

FR Remarque : Dans différents scénarios, la portée de détection et la sensibilité de déverrouillage des différentes marques de téléphones portables peuvent varier.

DE Hinweis: In verschiedenen Szenarien können der Erfassungsbereich und die Entsperrempfindlichkeit verschiedener Mobiltelefonmarken variieren.

IT Nota: in diversi scenari, il raggio di rilevamento e la sensibilità di sblocco delle diverse marche di telefoni cellulari possono variare.

ES Nota: En diferentes escenarios, el rango de detección y la sensibilidad de desbloqueo de diferentes marcas de teléfonos móviles pueden variar.

PL Uwaga: W różnych scenariuszach zasięg wykrywania i czułość odblokowywania telefonów komórkowych różnych marek mogą się różnić.

NL Opmerking: In verschillende scenario's kan het detectiebereik en de ontgrendelgevoeligheid van verschillende merken mobiele telefoons variëren.

PT Observação: Em diferentes cenários, o alcance de deteção e a sensibilidade de desbloqueio de diferentes marcas de telemóveis podem variar.

TR Not: Farklı senaryolarda, farklı marka cep telefonlarının algılama aralığı ve kilit açma hassasiyeti değişebilir.

RU Примечание. В различных сценариях дальность обнаружения и чувствительность разблокировки мобильных телефонов разных марок могут отличаться.

漢 註：在不同環境下，各品牌手機的感應距離與解鎖靈敏度可能有所差異。

AR ملاحظة: في سيناريوهات مختلفة، قد يختلف نطاق الاستشعار وحساسية فتح القفل للعلامات التجارية المختلفة للهواتف المحمولة.

Abnormal Movement Alert* / Alerte de mouvement anormal* / Alarm für abnormale Bewegungen* / Avviso di movimento anomalo* / Alerta de movimiento anormal* / Alarm nieprawidłowego ruchu* / Waarschuwing voor abnormale bewegingen* / Alerta de movimento anormal* / Anormal Hareket Uyarısı* / Оповещение о ненормальном движении* / 異常移動警報 * / تنبيه بوجود حركة غير طبيعية*

EN Abnormal Movement Alert will be turned on automatically after enabling locking function via Segway-Ninebot App.
(Abnormal Movement Alert can be disabled via Segway-Ninebot App)

FR L'alerte de mouvement anormal sera activée automatiquement après avoir activé la fonction de verrouillage via l'application Segway-Ninebot.
(L'alerte de mouvement anormal peut être désactivée via l'application Segway-Ninebot)

DE Der Alarm für abnormale Bewegungen wird automatisch eingeschaltet, nachdem die Verriegelungsfunktion über die Segway-Ninebot-App aktiviert wurde.
(Der Alarm bei abnormalen Bewegungen kann über die Segway-Ninebot-App deaktiviert werden)

IT L'avviso di movimento anomalo si attiva automaticamente dopo aver abilitato la funzione di blocco tramite l'app Segway-Ninebot
(l'avviso di movimento anomalo può essere disattivato tramite l'app Segway-Ninebot).

ES La alerta de movimiento anormal se activará automáticamente después de habilitar la función de bloqueo a través de la aplicación Segway-Ninebot.
(La alerta de movimiento anormal se puede desactivar mediante la aplicación Segway-Ninebot)

PL Alarm nieprawidłowego ruchu zostanie włączony automatycznie po włączeniu funkcji blokady w aplikacji Segway-Ninebot
(można go wyłączyć w aplikacji Segway-Ninebot).

NL Waarschuwing voor abnormale bewegingen wordt automatisch ingeschakeld na het inschakelen van de vergrendelfunctie via de Segway-Ninebot-app.
(Waarschuwing abnormale bewegingen kan worden uitgeschakeld via de Segway-Ninebot-app)

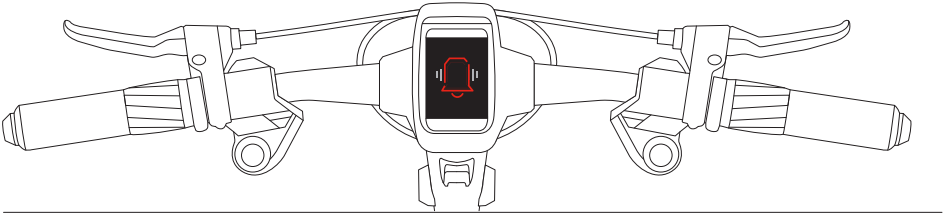
PT O alerta de movimento anormal será ativado automaticamente depois de ativar a função de bloqueio através da aplicação Segway-Ninebot.
(O alerta de movimento anormal pode ser desativado através da aplicação Segway-Ninebot)

TR Segway-Ninebot uygulaması aracılığıyla kilitleme işlevini etkinleştirdikten sonra Anormal Hareket Uyarısı otomatik olarak açılacaktır.
(Anormal Hareket Uyarısı Segway-Ninebot uygulaması ile devre dışı bırakılabilir)

RU Оповещение о ненормальном движении включается автоматически после активации функции блокировки через приложение Segway-Ninebot.
(Оповещение о ненормальном движении может быть отключено через приложение Segway-Ninebot)

漢 透過 Segway-Ninebot 應用程式啟用鎖定功能後，異常移動警報將自動開啟。
（可以透過 Segway-Ninebot 應用程式停用異常移動警報）

AR سيتم تشغيل تنبيه بوجود حركة غير طبيعية تلقائيًا بعد تمكين وظيفة القفل عبر تطبيق Segway-Ninebot.
(يمكن تعطيل تنبيه بوجود حركة غير طبيعية عبر تطبيق Segway-Ninebot)



EN If the scooter detects abnormal movement in locked state, the buzzer will send out alert for 5 seconds (a short alert every 0.5 second), and "Abnormal Movement Detected" will be displayed on the screen. The alert will stop if there is no abnormal movement after 5 seconds, or the horn will start to alert at the maximum volume (a long alert every 0.5 second) with the lights flashing and the driving wheel locked.

FR Si le scooter détecte un mouvement anormal à l'état verrouillé, le buzzer enverra une alerte pendant 5 secondes (une courte alerte toutes les 0,5 seconde) et « Mouvement anormal détecté » s'affichera à l'écran. L'alerte s'arrêtera s'il n'y a pas de mouvement anormal après 5 secondes, ou le klaxon commencera à alerter au volume maximum (une longue alerte toutes les 0,5 seconde) avec les feux clignotants et la roue motrice bloquée.

DE Wenn der Roller eine abnormale Bewegung im gesperrten Zustand erkennt, sendet der Summer 5 Sekunden lang einen Alarm (alle 0,5 Sekunden ein kurzer Alarm) und „Abnormale Bewegung erkannt“ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Die Warnung stoppt, wenn nach 5 Sekunden keine abnormale Bewegung auftritt, oder die Hupe beginnt bei maximaler Lautstärke (alle 0,5 Sekunden eine lange Warnung) mit blinkenden Lichtern und blockiertem Antriebsrad zu alarmieren.

IT Se lo scooter rileva un movimento anomalo in stato di blocco, il cicalino invierà un avviso per 5 secondi (un breve avviso ogni 0,5 secondi) e sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "Rilevato movimento anomalo". L'avviso si interromperà se non si verificano movimenti anomali dopo 5 secondi, oppure il clacson inizierà ad avvisare al massimo volume (un avviso prolungato ogni 0,5 secondi) con le luci lampeggianti e la ruota motrice bloccata.

ES Si el patinete detecta un movimiento anormal en el estado bloqueado, el zumbador emitirá una alerta durante 5 segundos (una alerta corta cada 0,5 segundos) y se mostrará "Movimiento anormal detectado" en la pantalla. La alerta se detendrá si no hay ningún movimiento anormal después de 5 segundos, o la bocina emitirá una alerta a volumen máximo (una alerta larga cada 0,5 segundos) con las luces parpadeando y la rueda motriz bloqueada.

PL Jeśli hulajnoga wykryje nieprawidłowy ruch w stanie zablokowania, brzęczyk będzie emitował alarm przez 5 sekund (krótki alarm co 0,5 sekundy), a na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Wykryto nieprawidłowy ruch”. Alarm wyłączy się, jeśli po 5 sekundach nie wystąpi nieprawidłowy ruch, lub sygnał dźwiękowy zacznie alarmować z maksymalną głośnością (długi alarm co 0,5 sekundy) z migającymi światłami i zablokowaną kierownicą.

NL Als de scooter abnormale bewegingen detecteert in vergrendelde toestand, zal de zoemer gedurende 5 seconden een waarschuwing produceren (een korte waarschuwing elke 0,5 seconde) en zal "Abnormale beweging gedetecteerd" op het scherm worden weergegeven. Het alarm stopt als er na 5 seconden geen abnormale beweging is, of de claxon begint te alarmeren op het maximale volume (een lange waarschuwing elke 0,5 seconde) terwijl de lichten knipperen en het aandrijfwiel vergrendeld is.

PT Se a scooter detetar um movimento anormal no estado bloqueado, o sinal sonoro emite um alerta durante 5 segundos (um alerta curto a cada 0,5 segundos) e «Movimento anormal detetado» é apresentado no ecrã. O alerta pára se não houver nenhum movimento anormal após 5 segundos, ou a buzina começa a alertar no volume máximo (um alerta longo a cada 0,5 segundo) com as luzes a piscar e o volante bloqueado.

TR Scooter kilitli durumdayken anormal bir hareket tespit ederse 5 saniye boyunca sesli uyarı gönderir (her 0,5 saniyede bir kısa uyarı) ve ekranda "Anormal Hareket Tespit Edildi" mesajı görüntülenir. 5 saniye sonra tekrar bir anormal hareket olmazsa uyarı durur; aksi durumda ışıklar yanıp sönmeye başlar, tekerlek kilitlenir ve korna maksimum ses seviyesinde (her 0,5 saniyede bir uzun uyarı) uyarı vermeye başlar.

RU Если скутер обнаружит ненормальное движение в заблокированном состоянии, зуммер будет подавать сигнал в течение 5 секунд (короткие сигналы каждые 0,5 секунды), а на экране появится надпись "Обнаружено нештатное перемещение". Сигнал прекратится, если через 5 секунд не будет нештатного перемещения, в противном случае начнет звучать сирена с максимальной громкостью (длинный сигнал каждые 0,5 секунды) с мигающими фарами и блокировкой ведущего колеса.

漢 如果滑板車在鎖定狀態下偵測到異常移動，蜂鳴器會發出 5 秒的警報聲（每 0.5 秒發出一次短促警報聲），螢幕上會顯示「偵測到異常移動」。如果 5 秒後沒有異常移動，警報聲將停止。若仍有異常動作，喇叭將以最大音量開始發出警報聲（每 0.5 秒發出一次長警報聲），燈光會閃爍且鎖定主動輪。

AR إذا اكتشف السكوتر حركة غير طبيعية في حالة القفل، فسيرسل الجرس تنبيهًا لمدة 5 ثوانٍ (تنبيه قصير كل 0.5 ثانية)، وسيتم عرض "تم اكتشاف حركة غير طبيعية" على الشاشة. سيتوقف التنبيه إذا لم توجد حركة غير طبيعية بعد 5 ثوانٍ، أو سيبدأ البوق في التنبيه بأقصى مستوى صوت (تنبيه طويل كل 0.5 ثانية) مع وميض الأضواء وقفل عجلة القيادة.

EN [1] Notes on Energy Recovery Function:

Function Introduction: Set the “Energy Recovery” level in the Segway-Ninebot App: Off/Strong/Weak

① By default, the vehicle’s Energy Recovery feature is set to “off.” Users can enable or disable the Energy Recovery function in the Segway-Ninebot App.

② Once Energy Recovery is enabled, releasing the throttle while riding will automatically activate this feature. The motor will then produce a reverse electromotive force, causing the vehicle to slow down and create a noticeable sensation of deceleration (akin to the feeling of pulling the brake lever). The intensity of Energy Recovery can be adjusted to “strong” or “weak.” When set to “strong,” the deceleration is more evident.

⚠ Safety Tips:

a. Before using the Energy Recovery feature during rides, practice in a secure environment until you are familiar with its operation and effects. Please be aware that this feature can provide additional resistance to decelerate the vehicle when the throttle is released, complementing the standard friction and braking mechanisms. Therefore, users need to control the vehicle properly and maintain the balance well for a safe ride.

b. Energy Recovery is designed to assist, not replace, the braking system. When you need to stop or slow down safely, please use the brake by pulling the brake lever.

c. Please exercise increased caution when using the Energy Recovery feature on downhill paths or under special riding conditions to prevent falls. Releasing the throttle on a decline may still result in acceleration due to gravity and inertia. Because of the acceleration, Energy Recovery will engage simultaneously, providing decelerative force, which necessitates careful balance maintenance.

d. The Energy Recovery feature does not engage while the vehicle is in cruise control mode. Once you disengage cruise control, releasing the throttle will initiate Energy Recovery (if already enabled in the App), creating a distinct reduction in speed.

e. Once the Energy Recovery is enabled, it will remain on until it is manually turned off via the "Segway-Ninebot" App. The feature is not automatically disabled in the event of the vehicle shutting down or running out of battery. The vehicle's dashboard does not display Energy Recovery status, which can only be verified and adjusted (Off/Strong/Weak) in the App.

f. Please inform any borrower of the vehicle about the current Energy Recovery settings to ensure they are aware of how the feature affects vehicle operation.

g. If you have any questions about this function, please contact Technical Support

FR [1] Remarques sur la fonction de récupération d'énergie :

Présentation de la fonction : définissez le niveau « Récupération d'énergie » dans l'application « Segway-Ninebot » : Désactivée/Forte/Faible

①Par défaut, la fonction de récupération d'énergie du véhicule est désactivée. Les utilisateurs peuvent activer ou désactiver la fonction de récupération d'énergie dans l'application Segway-Ninebot.

②Une fois Récupération d'énergie activée, relâcher l'accélérateur pendant la conduite activera automatiquement cette fonctionnalité. Le moteur produira alors une force électromotrice inverse, provoquant le ralentissement du véhicule et créant une sensation notable de décélération (comme la sensation de tirer le levier de frein). L'intensité de la récupération d'énergie peut être ajustée à « forte » ou « faible ». Lorsqu'elle est réglée sur « forte », la décélération est plus évidente.

* ⚠ Conseils de sécurité :

a. Avant d'utiliser la fonctionnalité de récupération d'énergie pendant les sorties, entraînez-vous dans un environnement sécurisé jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec son fonctionnement et ses effets. Veuillez noter que cette fonctionnalité peut fournir une résistance supplémentaire pour ralentir le véhicule lorsque l'accélérateur électronique est relâché, complétant les mécanismes de friction et de freinage standard. Par conséquent, les utilisateurs doivent contrôler le véhicule correctement et bien maintenir l'équilibre pour une conduite en toute sécurité.

b. La récupération d'énergie est conçue pour aider et non remplacer le système de freinage. Lorsque vous devez vous arrêter ou ralentir en toute sécurité, veuillez utiliser le frein en tirant sur le levier de frein.

c. Pour éviter les chutes, veuillez faire preuve d'une prudence accrue lorsque vous utilisez la fonction de récupération d'énergie sur des voies en descente ou dans des conditions de conduite spéciales. Relâcher l'accélérateur électronique dans une descente peut encore entraîner une accélération due à la gravité et à l'inertie. En raison de l'accélération, la récupération d'énergie s'enclenchera simultanément, fournissant une force de décélération, ce qui nécessite un maintien prudent de l'équilibre.

d. La fonction de récupération d'énergie ne s'enclenche pas lorsque le véhicule est en mode régulateur de vitesse. Une fois que vous avez désengagé le régulateur de vitesse, relâcher l'accélérateur déclenchera la récupération d'énergie (si elle est déjà activée dans l'application), créant une nette réduction de la vitesse.

e. Une fois la récupération d'énergie activée, elle restera activée jusqu'à ce que la fonction soit désactivée manuellement via l'application « Segway-Ninebot ». La fonction n'est pas automatiquement désactivée en cas d'arrêt ou de panne de batterie du véhicule. Le tableau de bord du véhicule n'affiche pas l'état de récupération d'énergie, qui ne peut être vérifié et ajusté que (Désactivée/Forte/Faible) dans l'application.

f. Veuillez informer tout utilisateur du véhicule des paramètres actuels de récupération d'énergie pour vous assurer qu'il est conscient de la façon dont la fonction affecte le fonctionnement du véhicule.

g. Si vous avez des questions sur cette fonction, veuillez contacter le Support technique."

DE [1] Hinweise zur Energierückgewinnungsfunktion:

Einführung in die Funktion: Stellen Sie die Stufe „Energierückgewinnung" in der „Segway-Ninebot"-App ein: Aus/Stark/Schwach

①Standardmäßig ist die Energierückgewinnungsfunktion des Fahrzeugs auf „Aus" eingestellt. Benutzer können die Energierückgewinnungsfunktion in der Segway-Ninebot-App aktivieren oder deaktivieren.

②Sobald die Energierückgewinnung aktiviert ist, wird diese Funktion automatisch aktiviert, wenn Sie während der Fahrt den elektronischen Gasgriff loslassen. Der Motor erzeugt dann eine umgekehrte elektromotorische Kraft, die dazu führt, dass das Fahrzeug langsamer wird und ein spürbares Gefühl der Verzögerung erzeugt (ähnlich dem Gefühl beim Ziehen des Bremshebels). Die Intensität der Energierückgewinnung kann auf „stark" oder „schwach" eingestellt werden. In der Einstellung „stark" ist die Verzögerung deutlicher spürbar.

*⚠ Sicherheitstipps:

a. Bevor Sie die Energierückgewinnungsfunktion während der Fahrt verwenden, üben Sie in einer sicheren Umgebung, bis Sie mit ihrer Funktionsweise und Wirkung vertraut sind. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion zusätzlichen Widerstand bieten kann, um das Fahrzeug abzubremsen, wenn der elektronische Gasgriff losgelassen wird, und die Standard-Reibungs- und Bremsmechanismen ergänzt. Daher müssen die Benutzer das Fahrzeug richtig kontrollieren und das Gleichgewicht gut halten, um eine sichere Fahrt zu gewährleisten.

b. Die Energierückgewinnung wurde entwickelt, um das Bremssystem zu unterstützen, nicht zu ersetzen. Wenn Sie sicher anhalten oder abbremsen müssen, betätigen Sie bitte die Bremse, indem Sie den Bremshebel ziehen.

c. Bitte seien Sie bei der Verwendung der Energierückgewinnungsfunktion auf Bergabstrecken oder unter besonderen Fahrbedingungen besonders vorsichtig, um Stürze zu vermeiden. Das Loslassen des elektronischen Gasgriffs bei einem Gefälle kann immer noch zu einer Beschleunigung aufgrund von Schwerkraft und Trägheit führen. Aufgrund der Beschleunigung schaltet sich gleichzeitig die Energierückgewinnung ein und sorgt für eine Verzögerungskraft, die eine sorgfältige Aufrechterhaltung des Gleichgewichts erfordert.

d. Die Energierückgewinnungsfunktion wird nicht aktiviert, wenn sich das Fahrzeug im Tempomat-Modus befindet. Wenn Sie den Tempomat ausschalten, wird durch Loslassen des elektronischen Gasgriffs die Energierückgewinnung eingeleitet (sofern in der App bereits aktiviert), was zu einer deutlichen Geschwindigkeitsreduzierung führt.

e. Sobald die Energierückgewinnung aktiviert ist, bleibt sie eingeschaltet, bis die Funktion manuell über die „Segway-Ninebot"-App ausgeschaltet wird. Die Funktion wird nicht automatisch deaktiviert, wenn das Fahrzeug ausgeht oder der Akku leer ist. Der Status der Energierückgewinnung wird auf der Anzeigetafel des Fahrzeugs nicht angezeigt und kann nur in der App überprüft und angepasst werden (Aus/Stark/Schwach).

f. Bitte informieren Sie alle Entleiher des Fahrzeugs über die aktuellen Einstellungen zur Energierückgewinnung, um sicherzustellen, dass sie sich bewusst sind, wie sich diese Funktion auf den Fahrzeugbetrieb auswirkt.

g. Wenn Sie Fragen zu dieser Funktion haben, wenden Sie sich bitte an den Technischen Support."

IT [1]Note sulla funzione di recupero energetico:

Introduzione alla funzione: impostare il livello del ""Recupero energetico"" nell'app ""Segway-Ninebot"": Off/Elevato/Basso

① Per impostazione predefinita, la funzione di Recupero energetico del veicolo è impostata su ""off"". Gli utenti possono attivare o disattivare la funzione di Recupero energetico nell'app Segway-Ninebot.

② Una volta abilitato il Recupero energetico, la funzione si attiverà automaticamente rilasciando l'acceleratore durante la guida. A quel punto, il motore produrrà una forza elettromotrice inversa, facendo rallentare il veicolo e creando una sensazione di decelerazione (simile alla sensazione di tirare la leva del freno). L'intensità del Recupero energetico può essere regolata su ""elevata"" o ""bassa"". Se impostata su ""elevata"", la decelerazione sarà più evidente.

* ⚠ Consigli per la sicurezza:

a. Prima di utilizzare la funzione di Recupero energetico durante la guida, esercitarsi in un ambiente sicuro fino a familiarizzare con il suo funzionamento e i suoi effetti. Tenere presente che questa funzione può creare una resistenza aggiuntiva per far rallentare il veicolo quando si rilascia l'acceleratore, integrando i meccanismi di attrito e di frenata standard. Per una guida sicura, l'utente deve perciò controllare correttamente il veicolo e mantenere l'equilibrio.

b. Il Recupero energetico è progettato per assistere il sistema frenante e non per sostituirlo. Quando è necessario fermarsi o rallentare in modo sicuro, utilizzare il freno tirando la rispettiva leva.

c. Prestare maggiore attenzione quando si utilizza la funzione di Recupero energetico su percorsi in discesa o in condizioni particolari per evitare cadute. Rilasciando l'acceleratore in discesa, potrebbe comunque generarsi un'accelerazione dovuta alla gravità e all'inerzia. A causa di questa accelerazione, il Recupero energetico si attiva contemporaneamente, fornendo una forza decelerante che richiede un attento mantenimento dell'equilibrio.

d. La funzione di Recupero energetico non si attiva quando il veicolo è in modalità Cruise Control. Una volta disattivato il Cruise control, il Recupero energetico si attiverà rilasciando l'acceleratore (se già abilitato nell'app), riducendo così nettamente la velocità.

e. Una volta abilitato, il Recupero energetico rimarrà attivo finché la funzione non verrà disattivata manualmente tramite l'app Segway-Ninebot. La funzione non si disattiva automaticamente in caso di spegnimento del veicolo o di esaurimento della batteria. Il cruscotto del veicolo non visualizza lo stato di Recupero energetico, che può essere verificato e regolato (Off/Elevato/Basso) solo nell'app.

f. Informare chi prende in prestito il veicolo sulle impostazioni attuali del Recupero energetico per assicurarsi che sia consapevole di come la funzione influisce sul funzionamento del veicolo.

g. In caso di domande su questa funzione, contattare l'Assistenza tecnica.

ES [1] Notas sobre la función Recuperación de energía:

Introducción a la función: Configure el nivel de ""Recuperación de energía"" en la aplicación Segway-Ninebot: Desactivada/Fuerte/Débil

①De forma predeterminada, la función de recuperación de energía del vehículo está desactivada. Los usuarios pueden habilitar o inhabilitar la función de recuperación de energía en la aplicación Segway-Ninebot.

② Una vez que se habilita la recuperación de energía, al soltar el acelerador mientras se conduce se activará automáticamente esta función. A continuación, el motor producirá una fuerza electromotriz inversa, lo que hará que el vehículo disminuya la velocidad y cree una sensación notable de desaceleración (similar a la sensación de tirar de la palanca de freno). La intensidad de la Recuperación de energía se puede ajustar a ""fuerte"" o ""débil"". Cuando se establece como ""fuerte"", la desaceleración es más evidente.

* ⚠ Consejos de seguridad:

a. Antes de utilizar la función de recuperación de energía durante la conducción, practique en un entorno seguro hasta que se familiarice con su funcionamiento y sus efectos. Tenga en cuenta que esta función puede proporcionar resistencia adicional para desacelerar el vehículo cuando se suelta el acelerador, complementando a los mecanismos de fricción y frenado estándar. Por lo tanto, los usuarios deben controlar el vehículo adecuadamente y mantener bien el equilibrio para un recorrido seguro.

b. La función Recuperación de energía está diseñada para asistir (no reemplazar) al sistema de frenado. Cuando necesite detenerse o reducir la velocidad de forma segura, utilice el freno tirando de la palanca de freno.

c. Tenga mayor precaución cuando use la función Recuperación de energía cuesta abajo o en condiciones especiales de conducción con el fin de evitar caídas. Soltar el acelerador en una pendiente puede resultar en una aceleración debido a la gravedad y la inercia. Debido a la aceleración, la función Recuperación de energía se activará simultáneamente, proporcionando fuerza desaceleradora, lo que requiere mantener el equilibrio con cuidado.

d. La función de recuperación de energía no se activa mientras el vehículo está en modo de control de crucero. Una vez que desactive el control de crucero, al soltar el acelerador se iniciará la recuperación de energía (si ya está habilitada en la aplicación), dando lugar a una clara reducción en la velocidad.

e. Una vez habilitada la recuperación de energía, permanecerá encendida hasta que la función se desactive manualmente a través de la aplicación Segway-Ninebot. La función no se desactiva automáticamente en caso de que el vehículo se apague o se quede sin batería. El panel de control del vehículo no muestra el estado de Recuperación de energía, que solo se puede verificar y ajustar (Desactivada/Fuerte/Débil) en la aplicación.

f. Informe a cualquier prestatario del vehículo sobre la configuración actual de recuperación de energía para asegurarse de que sepa cómo afecta al funcionamiento del vehículo.

g. Si tiene alguna pregunta sobre esta función, comuníquese con el soporte técnico."

PL [1] Uwagi dotyczące funkcji odzyskiwania energii:

Opis funkcji: Ustaw poziom odzyskiwania energii w aplikacji Segway-Ninebot: wyłączone/silne/słabe

① Domyślnie funkcja odzyskiwania energii w pojeździe jest wyłączona. Użytkownicy mogą włączyć lub wyłączyć funkcję odzyskiwania energii w aplikacji Segway-Ninebot.

② Po włączeniu funkcji odzyskiwania energii zwolnienie przepustnicy podczas jazdy automatycznie aktywuje tę funkcję. Silnik wytwarza wówczas odwrotną siłę elektromotoryczną, powodując zwalnianie pojazdu, czemu towarzyszy odczuwalne wrażenie utraty prędkości (podobne jak w przypadku pociągnięcia dźwigni hamulca). Intensywność odzyskiwania energii można ustawić na silną lub słabą. Przy ustawieniu silnego odzyskiwania wrażenie utraty prędkości jest bardziej odczuwalne.

* ⚠ Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

a. Przed rozpoczęciem korzystania z funkcji odzyskiwania energii na drodze należy poćwiczyć w bezpiecznym otoczeniu, aby zapoznać się z jej działaniem i efektami. Należy pamiętać, że ta funkcja może generować dodatkowy opór w celu spowolnienia pojazdu po zwolnieniu przepustnicy, uzupełniając standardowe mechanizmy cierne i hamujące. Dlatego ze względów bezpieczeństwa użytkownicy muszą podczas jazdy odpowiednio kontrolować pojazd i utrzymywać równowagę.

b. Funkcja odzyskiwania energii tylko wspomaga działanie układu hamulcowego, a nie go zastępuje. Aby bezpiecznie zatrzymać się lub zwolnić, należy użyć hamulca, pociągając jego dźwignię.

c. Podczas korzystania z funkcji odzyskiwania energii na zjazdach lub w szczególnych warunkach należy zachować szczególną ostrożność, aby się nie przewrócić. Po zwolnieniu przepustnicy na zjeździe hulajnoga może nadal przyśpieszać w wyniku grawitacji i bezwładności. Przyśpieszenie powoduje włączenie funkcji odzyskiwania energii, która wytwarza siłę hamującą, co wymaga ostrożnego utrzymywania równowagi.

d. Funkcja odzyskiwania energii nie włącza się, gdy pojazd jest w trybie utrzymywania stałej prędkości. Po wyłączeniu tego trybu zwolnienie przepustnicy zainicjuje funkcję odzyskiwania energii (jeśli została już włączona w aplikacji), powodując wyraźne zmniejszenie prędkości.

e. Po włączeniu funkcji odzyskiwania energii pozostanie ona włączona do momentu jej ręcznego wyłączenia w aplikacji Segway-Ninebot. Funkcja ta nie wyłącza się automatycznie po wyłączeniu pojazdu lub rozładowaniu się akumulatora. Na tablicy wskaźników nie jest wyświetlany stan działania funkcji odzyskiwania energii. Można go sprawdzić i dostosować (wyłączone/silne/słabe) tylko w aplikacji.

f. Każdą osobę wypożyczającą pojazd należy poinformować o aktualnych ustawieniach odzyskiwania energii, aby mieć pewność, że jest ona świadoma wpływu tej funkcji na działanie pojazdu.

g. W przypadku pytań dotyczących tej funkcji prosimy o kontakt z działem pomocy technicznej."

NL [1] Opmerkingen over de functie energierecuperatie:

Inleiding tot de functie: Stel het niveau ""Energierecuperatie"" in de Segway-Ninebot app in: Uit/Sterk/Zwak

① De functie Energierecuperatie van het voertuig is standaard ingesteld op 'uit'. Gebruikers kunnen de functie Energierecuperatie in- of uitschakelen in de ""Segway-Ninebot""-app.

② Zodra Energierecuperatie is ingeschakeld, wordt deze functie automatisch geactiveerd door het gaspedaal tijdens het rijden los te laten. De motor zal dan een omgekeerde elektromotorische kracht produceren, waardoor het voertuig langzamer gaat rijden en een merkbaar gevoel van vertraging ontstaat (vergelijkbaar met het gevoel zoals wanneer u aan de remhendel trekt). De intensiteit van Energierecuperatie kan worden aangepast naar ""sterk"" of ""zwak"". Indien ingesteld op ""sterk"", is de vertraging duidelijker.

*⚠ Veiligheidstips:

a. Oefen voordat u de functie Energierecuperatie tijdens ritten gebruikt in een veilige omgeving, tot u vertrouwd bent met de werking en effecten ervan. Houd er rekening mee dat deze functie extra weerstand kan bieden om het voertuig te vertragen wanneer het gaspedaal wordt losgelaten, als aanvulling op de standaard wrijvings- en remmechanismen. Daarom moeten gebruikers het voertuig goed besturen en het evenwicht goed bewaren voor een veilige rit.

b. Energierecuperatie is ontworpen om het remsysteem te ondersteunen, niet te vervangen. Als u veilig moet stoppen of afremmen, gebruik dan de rem door aan de remhendel te trekken.

c. Wees extra voorzichtig bij het gebruik van de functie Energierecuperatie op paden bergaf of onder speciale rijomstandigheden om vallen te voorkomen. Het loslaten van het gaspedaal tijdens dalen, kan nog steeds leiden tot acceleratie als gevolg van zwaartekracht en traagheid. Door de acceleratie wordt Energierecuperatie gelijktijdig ingeschakeld, wat zorgt voor een vertragende kracht, wat een zorgvuldig evenwicht vereist.

d. De functie Energierecuperatie wordt niet ingeschakeld als het voertuig in de modus Cruise control staat. Zodra u Cruise control uitschakelt, wordt door het loslaten van het gaspedaal Energierecuperatie gestart (indien al ingeschakeld in de app), met een duidelijke snelheidsvermindering als gevolg.

e. Zodra de Energierecuperatie is ingeschakeld, blijft deze ingeschakeld tot de functie handmatig wordt uitgeschakeld via de ""Segway-Ninebot""-app. De functie wordt niet automatisch uitgeschakeld als het voertuig wordt uitgeschakeld of de accu leeg raakt. Het dashboard van het voertuig geeft geen status van Energierecuperatie weer, deze kan alleen in de app kan worden geverifieerd en aangepast (Uit/Sterk/Zwak).

f. Informeer elke lener van het voertuig over de huidige instellingen voor Energierecuperatie om er zeker van te zijn dat ze op de hoogte zijn van de invloed van de functie op de werking van het voertuig.

g. Als u vragen hebt over deze functie, neem dan contact op met Technische ondersteuning."

PT [1] Notas sobre a função de recuperação de energia:

Introdução à função: Defina o nível de «Recuperação de energia» na aplicação Segway-Ninebot: Desligado/Forte/Fraco

① Por predefinição, a funcionalidade de recuperação de energia do veículo está definida como «desligada». Os utilizadores podem ativar ou desativar a função de Recuperação de Energia na aplicação «Segway-Ninebot».

② Quando a Recuperação de Energia está ativada, soltar o acelerador durante a condução ativa automaticamente esta função. O motor produzirá então uma força eletromotriz inversa, fazendo com que o veículo abrande e crie uma sensação percetível de desaceleração (semelhante à sensação de puxar a alavanca do travão). A intensidade da recuperação de energia pode ser ajustada para «forte» ou «fraca». Quando definido como «forte», a desaceleração é mais evidente.

*⚠ Dicas de segurança:

a. Antes de utilizar a função de Recuperação de Energia durante a condução, pratique num ambiente seguro até estar familiarizado com o seu funcionamento e efeitos. Tenha em atenção que esta função pode proporcionar uma resistência adicional para desacelerar o veículo quando o acelerador é libertado, complementando os mecanismos normais de fricção e travagem. Por conseguinte, os utilizadores têm de controlar corretamente o veículo e manter o equilíbrio para uma condução segura.

b. A recuperação de energia foi concebida para ajudar, e não para substituir, o sistema de travagem. Quando precisar de parar ou abrandar em segurança, utilize o travão puxando a alavanca do travão.

c. Tenha mais cuidado ao utilizar a função de Recuperação de Energia em descidas ou em condições especiais de condução para evitar quedas. Soltar o acelerador numa descida pode ainda resultar em aceleração devido à gravidade e à inércia. Devido à aceleração, a recuperação de energia é ativada simultaneamente, fornecendo força de desaceleração, o que exige uma manutenção cuidadosa do equilíbrio.

d. A função de Recuperação de Energia não é ativada enquanto o veículo estiver no modo de controlo da velocidade de cruzeiro. Depois de desativar o controlo da velocidade de cruzeiro, soltar o acelerador iniciará a Recuperação de Energia (se já estiver ativada na aplicação), criando uma redução nítida da velocidade.

e. Uma vez ativada a Recuperação de Energia, esta permanecerá ligada até que a função seja desligada manualmente através da aplicação «Segway-Ninebot». A função não é automaticamente desativada no caso de o veículo se desligar ou ficar sem bateria. O tablier do veículo não apresenta o estado da Recuperação de Energia, que só pode ser verificado e ajustado (Desligado/Forte/Fraco) na aplicação.

f. Informe qualquer mutuário do veículo sobre as atuais definições de Recuperação de Energia, para garantir que está ciente da forma como a funcionalidade afeta o funcionamento do veículo.

g. Se tiver alguma dúvida sobre esta função, contacte o Apoio Técnico."

TR [1] Enerji Geri Kazanımı İşlevi Hakkında Notlar:

İşlev Tanıtımı: “Segway-Ninebot” uygulamasında “Enerji Geri Kazanımı” seviyesini ayarlayın: Kapalı/Güçlü/Zayıf

① Varsayılan olarak aracın Enerji Geri Kazanımı özelliği “kapalı” olarak ayarlanmıştır. Kullanıcılar “Segway-Ninebot” uygulamasından Enerji Geri Kazanımı işlevini etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilir.

② Enerji Geri Kazanımı etkinleştirildikten sonra sürüş sırasında gaz mandalı serbest bırakıldığında bu özellik otomatik olarak aktif hale gelecektir. Motor daha sonra ters bir elektromotor kuvveti üreterek aracın yavaşlamasına neden olacak ve gözle görülür bir yavaşlama hissi yaratacaktır (fren kolunu sıkma hissine benzer). Enerji Geri Kazanımının yoğunluğu “güçlü” veya “zayıf” olarak ayarlanabilir. “Güçlü” olarak ayarlandığında yavaşlama daha belirgindir.

* ⚠ Güvenlik İpuçları:

a. Sürüş sırasında Enerji Geri Kazanımı özelliğini kullanmadan önce çalışmasına ve etkilerine aşina olana kadar güvenli bir ortamda pratik yapın. Bu özelliğin gaz mandalı bırakıldığında aracı yavaşlatmak için standart sürtünme ve frenleme mekanizmalarını tamamlayacak bir ek direnç sağlayabileceğini lütfen göz önünde bulundurun. Bu nedenle güvenli bir sürüş için kullanıcıların aracı düzgün şekilde kontrol etmesi ve dengeyi iyi sağlaması gerekir.

b. Enerji Geri Kazanımı, fren sisteminin yerini alan değil ancak ona yardımcı olan bir tasarımdır. Güvenle durmanız veya yavaşlamanız gerektiğinde lütfen fren kolunu sıkarak fren yapın.

c. Düşmeleri önlemek için yokuş aşağı yollarda veya özel sürüş koşullarında Enerji Geri Kazanımı özelliğini kullanırken lütfen daha dikkatli olun. Yokuş aşağı sürüş sırasında gaz mandalının serbest bırakılması yer çekimi ve atalet nedeniyle yine de hızlanmaya neden olabilir. Hızlanma nedeniyle Enerji Geri Kazanımı özelliği de aynı anda devreye girer ve yavaşlama kuvveti uygular; bu durumda dengenin korunması için dikkatli olunmalıdır.

d. Araç hız sabitleyici modundayken Enerji Geri Kazanımı özelliği devreye girmez. Hız kontrolü devre dışı bırakıldıktan sonra gaz mandalını serbest bırakmak Enerji Geri Kazanımını başlatır (uygulamada zaten etkinse) ve hızda belirgin bir azalma yaratır.

e. Enerji Geri Kazanımı etkinleştirildikten sonra işlev "Segway-Ninebot" uygulaması aracılığıyla manuel olarak kapatılana kadar açık kalacaktır. Aracın kapanması veya aküsü bitmesi durumunda özellik otomatik olarak devre dışı bırakılmaz. Aracın gösterge paneli, yalnızca uygulamada doğrulanabilen ve ayarlanabilen Enerji Geri Kazanımı durumunu (Kapalı/Güçlü/Zayıf) göstermez.

f. Aracı ödünç alan kişilerin bu özelliğin aracın çalışmasını nasıl etkilediğinin farkında olduklarından emin olmak için lütfen bu kişileri Enerji Geri Kazanımı ayarları hakkında bilgilendirin.

g. Bu işlevle ilgili herhangi bir sorunuz varsa lütfen Teknik Destek ile iletişime geçin."

RU [1] Примечания по функции рекуперации энергии:

Общая информация о функции: Установите уровень «Рекуперация энергии» в приложении Segway-Ninebot: Выключено/Сильно/Слабо

① По умолчанию функция рекуперации энергии в транспортном средстве выключена. Пользователи могут включать и отключать функцию «Рекуперация энергии» в приложении Segway-Ninebot.

② Если функция «Рекуперация энергии» включена, то при отпускании дросселя во время езды она автоматически активируется. Затем двигатель создает обратную электродвижущую силу, заставляя транспортное средство замедляться и создавать заметное ощущение замедления (сродни ощущению нажатия на рычаг тормоза). Интенсивность работы функции «Рекуперация энергии» можно настроить, выбрав «Сильно» или «Слабо». Если установить значение «Сильно», замедление будет более заметным.

* ⚠ Советы по безопасности:

a. Прежде чем использовать функцию «Рекуперация энергии» во время поездок, потренируйтесь в безопасном месте, пока не ознакомитесь с ее работой и эффектами. Имейте в виду, что эта функция может обеспечить дополнительное сопротивление для замедления транспортного средства при отпускании дросселя, дополняя стандартные фрикционные и тормозные механизмы. Поэтому пользователям необходимо правильно управлять транспортным средством и хорошо удерживать равновесие для безопасной езды.

b. Рекуперация энергии содействует торможению, но не заменяет тормозную систему. Когда вам нужно безопасно остановиться или замедлиться, используйте тормоз, нажав на рычаг тормоза.

c. Будьте предельно осторожны при использовании функции «Рекуперация энергии» на спусках или в особых условиях езды, чтобы предотвратить падения. Отпускание дросселя на спуске может не прекратить ускорения из-за силы тяжести и инерции. Из-за ускорения одновременно включается рекуперация энергии, обеспечивая замедление, что требует тщательного поддержания равновесия.

d. Функция «Рекуперация энергии» не включится, если транспортное средство находится в режиме круиз-контроля. После отключения круиз-контроля при отпускании дросселя активируется функция «Рекуперация энергии» (если она уже включена в приложении), что приведет к заметному снижению скорости.

e. Если функция «Рекуперация энергии» включена, она будет работать до тех пор, пока ее не отключат вручную через приложение Segway-Ninebot. Функция не отключается автоматически в случае выключения транспортного средства или разрядки аккумулятора. Приборная панель транспортного средства не отображает статус рекуперации энергии, который можно проверить и настроить (Выкл./Сильно/Слабо) только в приложении.

f. Проинформируйте всех, кто пользуется транспортным средством, о текущих настройках рекуперации энергии, чтобы они знали, как эта функция влияет на работу транспортного средства.

g. Если у вас возникли вопросы по этой функции, обратитесь в службу технической поддержки."

漢 [1] 能源恢復功能注意事項：

功能介紹：在「Segway-Ninebot」應用程式設定「能源恢復」等級：關閉/強/弱

① 預設情況下，車輛的能源恢復功能設定為「關閉」。使用者可以在「Segway-Ninebot」應用程式啟用或停用能源恢復功能。

② 啟用能源恢復功能後，騎行時放開油門將自動啟動此功能。接著馬達將產生反電動勢，使車輛減速並產生明顯減速感（類似拉動剎車桿的感覺）。能源恢復的強度可調整為「強」或「弱」。當設定為「強」時，減速變得更明顯。

* ⚠ 安全提示：

a.在騎行期間使用能源恢復功能之前，請先在安全的環境練習，直到熟悉其操作及效果為止。請注意，除了標準摩擦力與剎車機制外，此功能會在放開油門時帶來額外阻力使車輛減速。因此，使用者需要謹慎控制車輛並保持平衡，確保安全騎行。

b.能源恢復重在輔助，而不是取代剎車系統。您需要安全停車或減速時，請拉動剎車桿來剎車。

c.在下坡路段或特殊騎行條件下使用能源恢復功能時，請格外小心，以免摔倒。下坡騎行時，放開油門仍可能因重力和慣性導致加速。由於加速，能源恢復將同時發揮作用使車輛減速，此時需要小心維持平衡。

d.當車輛處於定速巡航控制模式時，能源恢復功能不會啟動。一旦關閉定速巡航控制，放開油門將啟動能源恢復（如果已在應用程式啟用），並明顯減速。

e.一旦啟用能源恢復後，它將保持為開啟狀態，直到透過「Segway-Ninebot」應用程式手動關閉該功能為止。在車輛關機或電池耗盡時，該功能不會自動停用。車輛儀錶盤不會顯示能源恢復狀態，只能在應用程式驗證並調整（關閉/強/弱）。

f.請告知車輛的任何借用者目前的能源恢復設定，以確保他們瞭解該功能如何影響車輛行進。

g.如果您對此功能有任何疑問，請聯絡技術支援。"

AR [1]ملاحظات حول وظيفة استرداد الطاقة:

"مقدمة الوظيفة: تعيين مستوى ""استرداد الطاقة"" في تطبيق ""Segway-Ninebot"": إيقاف/قوي/ضعيف

① افتراضيًا، يتم ضبط ميزة استرداد الطاقة في المركبة على ""إيقاف التشغيل"". يمكن للمستخدمين تمكين أو تعطيل وظيفة استرداد الطاقة في تطبيق ""Segway-Ninebot"".

② بمجرد تمكين استرداد الطاقة، سيؤدي تحرير الخانق أثناء الركوب إلى تنشيط هذه الميزة تلقائيًا. سينتج المحرك بعد ذلك قوة دافعة كهربائية عكسية، مما يتسبب في إبطاء المركبة وخلق إحساس ملحوظ بالتباطؤ (أقرب إلى الشعور بسحب ذراع الفرامل). يمكن تعديل كثافة استرداد الطاقة إلى ""قوي"" أو ""ضعيف"". عندما يتم ضبط التباطؤ على ""قوي""، يكون التباطؤ أكثر وضوحًا.

*⚠ نصائح السلامة:

أ. قبل استخدام ميزة استرداد الطاقة أثناء الركوب، تدرب في بيئة آمنة حتى تكون على دراية بعملها وتأثيراتها. يُرجى العلم أن هذه الميزة يمكن أن توفر مقاومة إضافية لإبطاء المركبة عند تحرير الخانق، ما يكمل آليات الاحتكاك والكبح القياسية. لذلك، يحتاج المستخدمون إلى التحكم في المركبة بشكل صحيح والحفاظ على التوازن جيدًا لركوب آمن.

ب. صُمم استرداد الطاقة لمساعدة نظام الكبح وليس لاستبداله. عندما تحتاج إلى التوقف أو الإبطاء بأمان، يُرجى استخدام الفرامل عن طريق سحب ذراع الفرامل.

ج. يُرجى توخي الحذر بشكل متزايد عند استخدام ميزة استرداد الطاقة على الطرق المنحدرة أو في ظل ظروف ركوب خاصة لمنع السقوط. قد يؤدي تحرير الخانق عند منحدر إلى تسارع بسبب الجاذبية والقصور الذاتي. بسبب التسارع، سيبدأ استرداد الطاقة في وقت واحد، ما يوفر قوة التباطؤ التي تتطلب صيانة دقيقة للتوازن.

د. لا تعمل ميزة استرداد الطاقة عندما تكون المركبة في وضع تثبيت السرعة. بمجرد فك تعشيق نظام تثبيت السرعة، سيؤدي تحرير الخانق إلى بدء استرداد الطاقة (إذا تم تمكينه بالفعل في التطبيق)، مما يؤدي إلى انخفاض واضح في السرعة.

هـ. بمجرد تمكين استرداد الطاقة، ستظل قيد التشغيل حتى يتم إيقاف تشغيل الوظيفة يدويًا عبر تطبيق ""Segway-Ninebot"". لا يتم تعطيل الميزة تلقائيًا في حالة إيقاف تشغيل المركبة أو نفاد البطارية. لا تعرض لوحة معلومات المركبة حالة استرداد الطاقة، والتي يمكن التحقق منها وتعديلها فقط (إيقاف/قوي/ضعيف) في التطبيق.

و. يُرجى إبلاغ أي مقترض للمركبة بإعدادات استرداد الطاقة الحالية للتأكد من أنه على دراية بكيفية تأثير الميزة على تشغيل المركبة.

ز. إذا كانت لديك أي أسئلة حول هذه الوظيفة، فيُرجى الاتصال بالدعم الفني."

Apple Find My network / Réseau Apple Find My / Apple Find My-Netzwerk / Rete Apple Find My / Red Find My de Apple / Sieć Apple Find My / Apple Find My-netwerk / Rede Apple Find My / Apple Find My ağı / Сеть Apple Find My / Apple Find My 網路 / ش Apple Find My

Add vehicle to Find My (Use Method A or B) / Ajoutez le véhicule à Find My (utilisez la méthode A ou B) / Fahrzeug zu Find My hinzufügen (Methode A oder B verwenden) / Aggiungi veicolo a Find My (usa il metodo A o B) / Añadir vehículo a Find My (Utilice el método A o B) / Dodaj pojazd do aplikacji Find My (zastosuj metodę A lub B) / Voertuig toevoegen aan Find My (gebruik methode A of B) / Adicionar veículo ao Find My (Utilizar o método A ou B) / Find My'a araç ekleme (Yöntem A veya B'yi kullanın) / Добавьте транспортное средство в Find My (используйте способ A или B) / 將車輛新增至 Find My（使用方法 A 或 B） / أضف السيارة إلى Find My (استخدم الطريقة أ أو ب)

EN Method A: Connect vehicle with Segway-Ninebot App, and enable Find My at homepage > More Functions > Ninebot Laboratory > Locating vehicle (Beta version) > Enable, then the it will automatically skip to the Find My App. Tap "+"and tap "Add Other Item", then choose your vehicle and follow the instructions to pair it with Find My.

FR Méthode A : Connectez le véhicule à l'application Segway-Ninebot et activez Find My sur la page d'accueil > Plus de fonctions > Laboratoire Ninebot > Localisation du véhicule (version bêta) > Activer, puis il passera automatiquement à l'application Find My. Appuyez sur « + » et appuyez sur « Ajouter un autre élément », puis choisissez votre véhicule et suivez les instructions pour l'associer avec Find My.

DE Methode A: Verbinden Sie das Fahrzeug mit der Segway-Ninebot-App und aktivieren Sie „Wo ist?“ auf der Startseite > Weitere Funktionen > Ninebot Laboratory > Fahrzeug orten（Beta-Version）> Aktivieren, dann wird automatisch zur „Wo ist?“-App gesprungen. Tippen Sie auf „+“ und dann auf „Anderes Element hinzufügen“, wählen Sie dann Ihr Fahrzeug aus und befolgen Sie die Anweisungen, um es mit „Wo ist?“ zu koppeln.

I T Metodo A: Connetti il veicolo all'app Segway-Ninebot e abilita Find My andando su home page > Altre funzioni > Ninebot Laboratory > Localizzazione del veicolo（versione beta）> Abilita, quindi passerà automaticamente all'app Find My. Tocca «+» e tocca «Aggiungi altro articolo», quindi scegli il tuo veicolo e segui le istruzioni per abbinarlo a Find My.

ES Método A: Conecte el vehículo con la aplicación Segway-Ninebot y active Find My en la página de inicio > Más funciones > Laboratorio Ninebot > Localizar vehículo（versión Beta) > Activar; a continuación, pasará automáticamente a la aplicación Find My. Pulse "+" y "Añadir otro elemento"; a continuación, elija su vehículo y siga las instrucciones para emparejarlo con Find My.

PL Metoda A: Połącz pojazd z aplikacją Segway-Ninebot i włącz funkcję Find My na stronie głównej > Więcej funkcji > Laboratorium Ninebot > Lokalizowanie pojazdu（wersja Beta) > Włącz, a pojazd automatycznie przejdzie do aplikacji Find My. Stuknij „+" i „Dodaj inny element", a następnie wybierz swój pojazd i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby sparować go z aplikacją Find My.

NL Methode A: Verbind het voertuig met de Segway-Ninebot-app en schakel Vind mijn in op de startpagina > Meer functies > Ninebot-laboratorium > Voertuig lokaliseren（bètaversie) > Inschakelen, waarna het automatisch naar de Vind mijn-app gaat. Tik op "+" en tik op "Ander item toevoegen", kies vervolgens uw voertuig en volg de instructies om het te koppelen met Vind mijn.

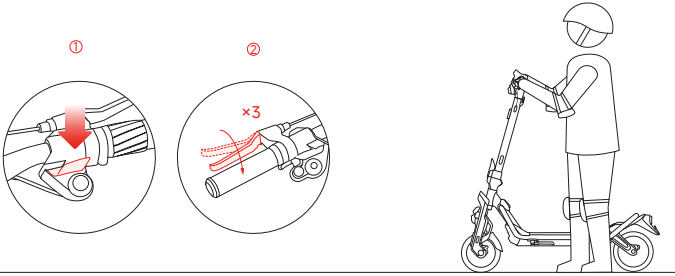
PT Método A: Ligue o veículo à aplicação Segway-Ninebot e ative a opção Encontrar na página inicial > Mais funções > Laboratório Ninebot > Localizar veículo (versão Beta) > Ativar, e depois saltará automaticamente para a aplicação Find My. Toque em "+" e toque em «Adicionar outro item», depois escolha o seu veículo e siga as instruções para o emparelhar com o Find My.

TR Yöntem A: Aracı Segway-Ninebot uygulamasına bağlayın ve Ana sayfa > Diğer İşlevler > Ninebot Laboratuvarı > Aracın yerini belirleme (Beta sürümü) > Etkinleştir bölümünde Find My'ı etkinleştirin, ardından araç otomatik olarak Find My uygulamasına geçiş yapacaktır. "+" düğmesine ve "Başka Öğe Ekle" seçeneğine dokunun, ardından aracınızı seçin ve Find My ile eşleştirmek için talimatları izleyin.

RU Метод A: Подключите транспортное средство к приложению Segway-Ninebot и активируйте функцию Find My на главной странице > Дополнительные функции > Лаборатория Ninebot > Поиск транспортного средства (бета-версия) > Включить, после чего он автоматически перейдет в приложение Find My. Нажмите «+», «Добавить другой элемент», затем выберите свое транспортное средство и следуйте инструкциям, чтобы выполнить сопряжение с Find My.

漢 方法 A：連接車輛與 Segway-Ninebot 應用程式，並前往「首頁」啟用 Find My>「更多功能」>「Ninebot Laboratory」>「定位車輛（測試版）」>「啟用」，接著將自動切換至 Find My 應用程式。點擊「+」並點選「新增其他項目」，接著選擇您的車輛，並按照指示配對 Find My。

AR الطريقة أ: قم بتوصيل السيارة بتطبيق Segway-Ninebot، وتمكين Find My في الصفحة الرئيسية> المزيد من الوظائف> معمل Ninebot > تحديد موقع السيارة (إصدار تجريبي)> تمكين، ثم سينتقل تلقائيا إلى تطبيق Find My. اضغط على "+" واضغط على "إضافة عنصر آخر"، ثم اختر سيارتك واتبع التعليمات لإقرانها بـ Find My.



EN Method B: Launch Find My App on a iPhone or iPad, Tap + then tap Add Other Item ⊕. Power on the vehicle, and pair vehicle (unlocked) with Apple Find My by squeezing the brake lever three times, pressing the power button once, then choosing the vehicle in the Find My App and following the on-screen instructions to pair it with Find My.

FR Méthode B : Lancez l'application Find My sur un iPhone ou un iPad, appuyez sur + puis appuyez sur Ajouter un autre élément ⊕. Allumez le véhicule et associez le véhicule (déverrouillé) avec Apple Find My en appuyant trois fois sur le levier de frein, en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt, puis en choisissant le véhicule dans l'application Find My et en suivant les instructions à l'écran pour l'associer avec Find My.

DE Methode B: Starten Sie die „Wo ist?"-App auf einem iPhone oder iPad, tippen Sie auf „+" und dann auf „Anderes Element hinzufügen" ⊕. Schalten Sie das Fahrzeug ein und koppeln Sie das Fahrzeug (entriegelt) mit Apple „Wo ist?", indem Sie dreimal den Bremshebel betätigen, einmal den Ein-/Aus-Schalter drücken, dann das Fahrzeug in der „Wo ist?"-App auswählen und den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen, um es mit „Wo ist?" zu koppeln.

I T Metodo B: Avvia l'app Find My sul tuo iPhone o iPad, tocca +, quindi tocca Aggiungi altro articolo⊕. Accendi il veicolo e associa il veicolo (sbloccato) a Find My per Apple premendo tre volte la leva del freno, premendo una volta il pulsante di accensione, quindi scegliendo il veicolo nell'app Find My e seguendo le istruzioni sullo schermo per associarlo a Find My.

ES Método B: Inicie la aplicación Find My en un iPhone o iPad, pulse + y, a continuación, pulse Añadir otro elemento ⊕. Encienda el vehículo y emparéjelo (desbloqueado) con Find My de Apple apretando la palanca de freno tres veces, pulsando el botón de encendido una vez, eligiendo el vehículo en la aplicación Find My y siguiendo las instrucciones de la pantalla para emparejarlo con Find My.

PL Metoda B: Uruchom aplikację Find My na iPhonie lub iPadzie, stuknij +, a następnie stuknij Dodaj inny element ⊕. Włącz pojazd i sparuj go (odblokowany) z aplikacją Apple Find My, trzykrotnie naciskając dźwignię hamulca, naciskając przycisk zasilania, a następnie wybierając pojazd w aplikacji Find My i postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby sparować go z Find My.

NL Methode B: Start de Vind mijn-app op een iPhone of iPad, tik op + en tik vervolgens op Ander item toevoegen ⊕. Schakel het voertuig in en koppel het voertuig (ontgrendeld) met Apple Vind mijn My door de remhendel driemaal in te drukken, eenmaal op de aan/uit-knop te drukken, vervolgens het voertuig te kiezen in de Vind mijn-app en de instructies op het scherm te volgen om het te koppelen met Vind mijn.

PT Método B: Abre a Find My app num iPhone ou iPad, toque + e depois toque em Adicionar outro item ⊕. Ligue a KickScooter, e emparelhe a KickScooter (desbloqueada) com o Apple Find My apertando a alavanca do travão três vezes, premindo uma vez o botão de energia, depois escolha a KickScooter na Find My app e siga as instruções no ecrã.

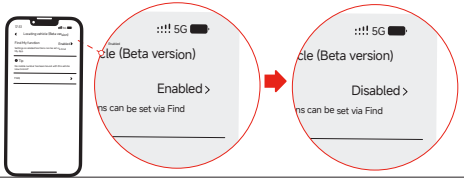
TR Yöntem B: iPhone veya iPad'de Find My uygulamasını başlatın, + düğmesine ve ardından Başka Öğe Ekle⊕ seçeneğine dokunun. Aracı çalıştırın ve fren kolunu üç kez sıkarak, güç düğmesine bir kez basarak, ardından Find My uygulamasında aracı seçerek ve Find My ile eşleştirmek için ekrandaki talimatları izleyerek aracı (kilidi açıkken) Apple Find My ile eşleştirin.

RU Способ B: Запустите приложение Find My App на iPhone или iPad, нажмите «+», затем нажмите «Добавитьдругой элемент ⊕» . Включите транспортное средство и выполните сопряжение транспортного средства (разблокированного) с Apple Find My, трижды сжав рычаг тормоза, один раз нажав кнопку питания, затем выбрав транспортное средство в приложении Find My App и следуя инструкциям на экране, чтобы выполнить сопряжение с Find My.

漢 方法 B：在 iPhone 或 iPad 上開啟 Find My 應用程式，點擊「+」，再點選「新增其他項目」⊕。發動車輛後，配對車輛（已解鎖）與 Apple Find My；方法是擠壓剎車桿三下，按壓電源按鈕一次，接著在 Find My 應用程式中選擇車輛，並按照畫面上的指示與 Find My 進行配對。

AR الطريقة ب: قم بتشغيل تطبيق Find My على iPhone أو iPad، واضغط على + ثم اضغط على إضافة عنصر آخر ⊕. قم بتشغيل السيارة، وإقران السيارة (غير المقفلة) مع Apple Find My عن طريق الضغط على ذراع الفرامل ثلاث مرات، والضغط على زر الطاقة مرة واحدة، ثم اختيار السيارة في تطبيق Find My واتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإقرانها بـ Find My.

RESET (Use Method A or B) / RÉINITIALISATION (utilisez la méthode A ou B) / RESET (Methode A oder B verwenden) / RESET (Usa il metodo A o B) / RESET (Utilice el método A o B) / RESET (zastosuj metodę A lub B) / RESET (gebruik methode A of B) / REINICIALIZAÇÃO (Utilizar o método A ou B) / SIFIRLAMA (Yöntem A veya B'yi kullanın) / RESET / СБРОС (используйте способ A или B) / RESET（使用方法 A 或B） / RESET (استخدم الطريقة أ أو ب)



EN Method A: Connect vehicle with Segway-Ninebot App, and disable Find My at homepage > More Functions > Ninebot Laboratory > Locating vehicle (Beta version) > Disable, then manually remove your vehicle from Find My App.

FR Méthode A : Connectez le véhicule avec l'application Segway-Ninebot et désactivez Find My sur la page d'accueil > Plus de fonctions > Laboratoire Ninebot > Localisation du véhicule (version bêta) > Désactiver, puis supprimez manuellement votre véhicule de l'application Find My.

DE Methode A: Verbinden Sie das Fahrzeug mit der Segway-Ninebot-App und deaktivieren Sie „Wo ist?" auf der Startseite > Weitere Funktionen > Ninebot Laboratory > Fahrzeug orten (Beta-Version) > Deaktivieren und entfernen Sie Ihr Fahrzeug dann manuell aus der „Wo ist?"-App.

I T Metodo A: Connetti il veicolo all'app Segway-Ninebot e disabilita Find My andando su home page > Altre funzioni > Ninebot Laboratory > Localizzazione del veicolo (versione beta) > Disabilita, quindi rimuovi manualmente il veicolo dall'app Find My.

ES Método A: Conecte el vehículo con la aplicación Segway-Ninebot y desactive Find My en la página de inicio > Más funciones > Laboratorio Ninebot > Localizar vehículo (versión Beta) > Desactivar; a continuación, elimine manualmente el vehículo de la aplicación Find My.

PL Metoda A: Połącz pojazd z aplikacją Segway-Ninebot i wyłącz funkcję Find My na stronie głównej > Więcej funkcji > Laboratorium Ninebot > Lokalizowanie pojazdu (wersja Beta) > Wyłącz, a następnie ręcznie usuń pojazd z aplikacji Find My.

NL Methode A: Verbind het voertuig met de Segway-Ninebot-app en schakel Vind mijn uit op de startpagina > Meer functies > Ninebot-laboratorium > Voertuig lokaliseren (bètaversie) > Uitschakelen en verwijder uw voertuig vervolgens handmatig uit de Vind mijn-app.

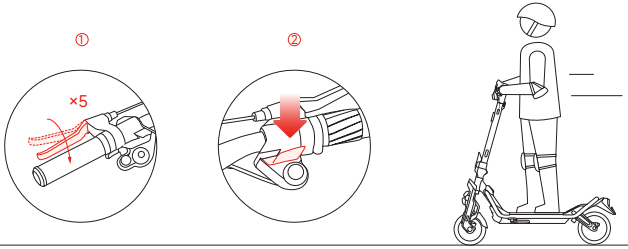
PT Método A: Ligue o veículo à aplicação Segway-Ninebot e desative a opção Encontrar na página inicial > Mais funções > Laboratório Ninebot > Localizar veículo (versão Beta) > Desativar e, em seguida, remova manualmente o seu veículo da aplicação Find My.

TR Yöntem A: Aracı Segway-Ninebot uygulamasına bağlayın ve Ana sayfa > Diğer İşlevler > Ninebot Laboratuvarı > Aracın yerini belirleme (Beta sürümü) > Devre dışı bırak bölümünden Find My'ı devre dışı bırakın, ardından aracınızı Find My uygulamasından manuel olarak kaldırın.

RU Метод A: Подключите транспортное средство к приложению Segway-Ninebot и отключите функцию Find My на главной странице > Дополнительные функции > Лаборатория Ninebot > Поиск транспортного средства (бета-версия) > Отключить, после чего вручную удалите транспортное средство из приложения Find My App.

漢 方法 A：連接車輛與 Segway-Ninebot 應用程式，並前往「首頁」>「更多功能」>「Ninebot Laboratory」>「定位車輛（測試版）」>「停用」，接著手動從 Find My 應用程式中移除您的車輛。

AR الطريقة أ: قم بتوصيل السيارة بتطبيق Segway-Ninebot، وتعطيل Find My في الصفحة الرئيسية> المزيد من الوظائف> معمل
Ninebot > تحديد موقع السيارة (إصدار تجريبي)> تعطيل، ثم أزل سيارتك يدويا من تطبيق Find My.



EN Method B: After powering on the vehicle, owner can complete RESET by squeezing brake lever by 5 times and pressing power button once in unlocked status, then manually remove your vehicle from Find My App. After these steps, the owner can not use Find My to find this vehicle.

FR Méthode B : Après avoir mis sous tension le véhicule, le propriétaire peut terminer la réinitialisation en appuyant 5 fois sur le levier de frein et en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt en état déverrouillé, puis en supprimant manuellement votre véhicule de l'application Find My. Après ces étapes, le propriétaire ne peut pas utiliser Find My pour trouver ce véhicule.

DE Methode B: Nach dem Einschalten des Fahrzeugs können Sie einen RESET durchführen, indem Sie den Bremshebel fünfmal betätigen und den Ein-/Aus-Schalter einmal im entriegelten Zustand drücken. Anschließend können Sie das Fahrzeug manuell aus der „Wo ist?"-App entfernen. Nach diesen Schritten ist das Fahrzeug nicht mehr mit „Wo ist?" zu finden.

I T Metodo B: Dopo aver acceso il veicolo, il proprietario può completare il RESET premendo la leva del freno per 5 volte e premendo il pulsante di accensione una volta sbloccato, quindi rimuovendo manualmente il veicolo tramite l'app Find My. Dopo questi passaggi, il proprietario non può utilizzare Find My per trovare questo veicolo.

ES Método B: Después de encender el vehículo, el propietario puede realizar RESET apretando la palanca de freno 5 veces y pulsando el botón de encendido una vez en estado desbloqueado, para después eliminar el vehículo de la aplicación Find My. Después de realizar estos pasos, el propietario no podrá utilizar Find My para encontrar este vehículo.

PL Metoda B: Po włączeniu pojazdu właściciel może wykonać RESET, naciskając dźwignię hamulca 5 razy i naciskając raz przycisk zasilania w stanie odblokowanym, a następnie ręcznie usunąć pojazd z aplikacji Find My. Po wykonaniu tych czynności właściciel nie może korzystać z funkcji Find My, aby znaleźć ten pojazd.

NL Methode B: Na het inschakelen van het voertuig kan de eigenaar RESETTEN door de remhendel 5 keer in te drukken en eenmaal op de aan/uit-knop te drukken in de ontgrendelde status en vervolgens uw voertuig handmatig uit de Vind mijn-app te verwijderen. Na deze stappen kan de eigenaar Vind mijn niet meer gebruiken om dit voertuig te vinden.

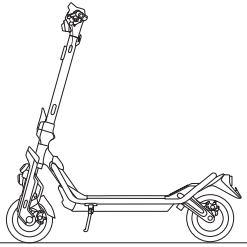
PT Método B: Depois de ligar o veículo, o proprietário pode concluir a REINICIALIZAÇÃO apertando a alavanca do travão 5 vezes e premindo o botão de alimentação uma vez no estado desbloqueado e, em seguida, remover manualmente o veículo da aplicação Find My. Após estes passos, o proprietário não pode utilizar o serviço Find My para encontrar este veículo.

TR Yöntem B: Aracın gücü açıldıktan sonra aracın sahibi fren kolunu 5 kez sıkarak ve kilit açık durumdayken güç düğmesine bir kez basarak SIFIRLAMA işlemini tamamlayabilir, ardından araç Find My uygulaması üzerinden manuel olarak kaldırabilir. Bu adımlardan sonra, aracın sahibi bu aracı bulmak için Find My'ı kullanamaz.

RU Способ B: После включения транспортного средства владелец может выполнить RESET (СБРОС), нажав рычаг тормоза 5 раз и нажав кнопку питания один раз в разблокированном состоянии, а затем вручную удалить транспортное средство из приложения Find My App. После этих действий владелец не может использовать Find My для поиска этого транспортного средства.

漢 方法 B：車輛啟動後，車主在解鎖狀態下，可擠壓剎車桿 5 次後按下電源按鈕完成 RESET，接著手動從 Find My 應用程式中移除您的車輛。完成這些步驟後，車主將無法使用 Find My 查找此車輛。

AR الطريقة ب: بعد تشغيل المركبة، يمكن للمالك إكمال RESET عن طريق الضغط على ذراع الفرامل 5 مرات والضغط على زر الطاقة مرة واحدة في حالة إلغاء القفل، ثم أزل سيارتك يدويا من تطبيق Find My. بعد هذه الخطوات، لا يمكن للمالك استخدام Find My للعثور على هذه السيارة.



X3

EN * Max. Quantity of Connected Devices

A SuperScooter can be connected to maximum 3 iOS devices (with same account).

FR * Quantité maximum d'appareils connectés

Un KickScooter peut être connecté à un maximum de 3 appareils iOS (avec le même compte).

DE * Max. Anzahl der angeschlossenen Geräte

Ein KickScooter kann mit maximal 3 iOS-Geräten (mit demselben Konto) verbunden werden.

I T * Max. quantità di dispositivi collegati

Il KickScooter può essere collegato a un massimo di 3 dispositivi iOS (con lo stesso account).

ES * Cantidad máx. de dispositivos conectados

Un KickScooter se puede conectar a un máximo de 3 dispositivos iOS (con la misma cuenta).

PL * Maks. liczba połączonych urządzeń
KickScooter można połączyć z maksymalnie 3 urządzeniami z systemem iOS (z tym samym kontem).

NL * Max. aantal aangesloten apparaten
Een KickScooter kan worden verbonden met maximaal 3 iOS-apparaten (met hetzelfde account).

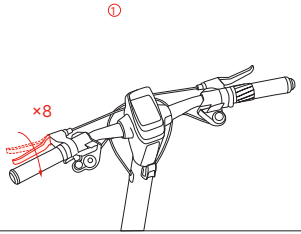
PT * Quantidade máxima de dispositivos ligados
Uma KickScooter pode ser ligada a um máximo 3 dispositivos iOS (com a mesma conta).

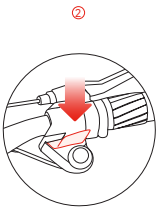
TR * Maksimum Bağlı Cihaz Sayısı
Bir KickScooter (aynı hesapla) maksimum 3 iOS cihazına bağlanabilir.

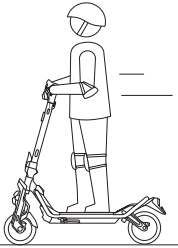
RU * Максимальное количество подключенных устройств
KickScooter можно подключить максимум к 3 устройствам iOS (с одной учетной записью).

漢 * 最大連接設備數量
KickScooter 最多可連接 3 部 iOS 設備（使用相同帳號）。

AR * الحد الأقصى لعدد الأجهزة المتصلة
يمكن توصيل KickScooter بثلاثة أجهزة iOS بحد أقصى (بنفس الحساب).







EN * SN Look up (Only for special conditions)
Any iOS user can connect to the vehicle by Apple Find My App, and then check vehicle's S/N by squeezing brake lever for 8 times and pressing power button once. The S/N will display on the Apple Find My App.

FR * Recherche de SN (uniquement pour des conditions spéciales)
Tout utilisateur iOS peut se connecter au véhicule via l'application Apple Find My, puis vérifier le S/N du véhicule en appuyant 8 fois sur le levier de frein et en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt. Le S/N s'affichera sur l'application Find My.

DE * Suche nach Seriennummer (nur bei besonderen Bedingungen)
Alle iOS-Benutzer können über die Apple „Wo ist?"-App eine Verbindung zum Fahrzeug herstellen und dann die Seriennummer des Fahrzeugs überprüfen, indem sie achtmal den Bremshebel betätigen und einmal den Ein-/Aus-Schalter drücken. Die Seriennummer wird in der „Wo ist?"-App angezeigt.

IT * SN Look up (solo per condizioni speciali)
Qualsiasi utente iOS può connettersi al veicolo tramite l'app Find My di Apple e quindi controllare il numero di serie del veicolo premendo la leva del freno per 8 volte e premendo il pulsante di accensione una volta. Il numero di serie verrà visualizzato sull'app Find My.

ES * Búsqueda de NS (solo para situaciones especiales)
Cualquier usuario de iOS puede conectarse al vehículo mediante la aplicación Find My de Apple y, a continuación, comprobar el número de serie (NS) del vehículo apretando la palanca de freno 8 veces y pulsando el botón de encendido una vez. El número de serie se mostrará en la aplicación Find My.

PL * Sprawdzenie numeru seryjnego (tylko w specjalnych warunkach)
Każdy użytkownik iOS może połączyć się z pojazdem za pomocą aplikacji Apple Find My, a następnie sprawdzić numer seryjny pojazdu, naciskając dźwignię hamulca 8 razy i jednokrotnie naciskając przycisk zasilania. Numer seryjny zostanie wyświetlony w aplikacji Apple Find My.

NL * SN opzoeken (Alleen voor speciale voorwaarden)
Elke iOS-gebruiker kan verbinding maken met het voertuig via de Apple Vind mijn-app en vervolgens de S/N van het voertuig controleren door de remhendel 8 keer in te drukken en eenmaal op de aan/uit-knop te drukken. Het serienummer wordt weergegeven in de Vind mijn-App.

PT * Procura SN (Apenas para condições especiais)
Qualquer utilizador iOS pode ligar-se à KickScooter pela Apple Find My app, e depois verificar o número de série da KickScooter apertando a alavanca do travão por 8 vezes e premindo uma vez o botão de ligar/desligar. O número será

apresentado na Apple Find My App.

TR * SN Arama (Sadece özel durumlar için)

Herhangi bir iOS kullanıcısı Apple Find My uygulaması ile araca bağlanabilir ve ardından fren kolunu 8 kez sıkarak ve güç düğmesine bir kez basarak aracın S/N'sini kontrol edebilir. S/N, Apple Find My uygulamasında görüntülenecektir.

RU * Просмотр серийного номера (только для особых условий)

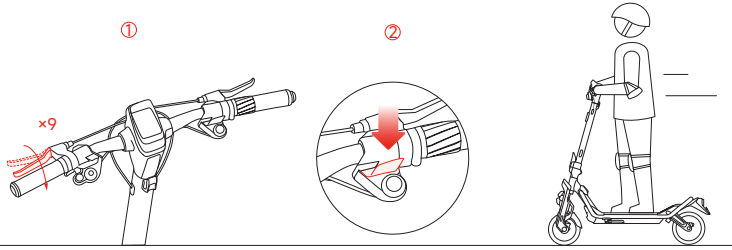
Любой пользователь iOS может подключиться к транспортному средству с помощью приложения Apple Find My, а затем проверить серийный номер транспортного средства, 8 раз нажав рычаг тормоза и один раз нажав кнопку питания. Серийный номер отобразится в приложении Find My App.

漢 * SN Look up（僅針對特殊情況）

所有 iOS 使用者都可以透過 Apple Find My 應用程式連接至車輛，擠壓剎車桿 8 次，並按下電源按鈕一次來確認車輛的 S/N。S/N 將顯示在 Apple Find My 應用程式中。

AR * بحث عن الرقم المسلسل (للحالات الخاصة فقط)

يمكن لأي من مستخدمي iOS الاتصال بالسيارة عن طريق تطبيق Apple Find My، ثم التحقق من الرقم المسلسل للسيارة عن طريق الضغط على ذراع الفرامل 8 مرات والضغط على زر الطاقة مرة واحدة. سيظهر الرقم المسلسل على تطبيق Apple Find My.



EN * Enable & Disable Find My Beacon

Owner can enable & disable Find My Beacon by squeezing brake lever by 9 times and pressing power button once in unlocked status (position information).

FR * Activer et désactiver Find My Beacon

Le propriétaire peut activer et désactiver Find My Beacon en appuyant 9 fois sur le levier de frein et en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt en état déverrouillé (informations de position).

DE * „Wo ist?"-Beacon aktivieren und deaktivieren

Besitzer können „Wo ist?“-Beacon aktivieren und deaktivieren, indem sie im entriegelten Zustand (Positionsangaben) den Bremshebel neunmal betätigen und den Ein-/Aus-Schalter einmal im entsperrten Zustand drücken.

IT * Abilita e disabilita Find My Beacon

Il proprietario può abilitare e disabilitare Find My Beacon premendo la leva del freno per 9 volte e premendo il pulsante di accensione una volta in stato di sblocco (informazioni sulla posizione).

ES * Activar y desactivar Find My Beacon

El propietario puede activar y desactivar Find My Beacon apretando la palanca de freno 9 veces y pulsando el botón de encendido una vez en estado desbloqueado (información de posición).

PL * Włączanie i wyłączanie funkcji Find My Beacon

Właściciel może włączać i wyłączać funkcję Find My Beacon, naciskając dźwignię hamulca 9 razy i naciskając raz przycisk zasilania w stanie odblokowanym (informacja o pozycji).

NL * Vind mijn-baken in- en uitschakelen

De eigenaar kan het Vind mijn-baken in- en uitschakelen door de remhendel 9 keer in te drukken en eenmaal op de aan/uit-knop te drukken in de ontgrendelde status (positie-informatie).

PT * Ativar e desativar o Sinalizador Find My

O proprietário pode ativar e desativar o sinalizador Find My apertando a alavanca do travão 9 vezes e premindo o botão de ligar/desligar quando estiver desbloqueado.

TR * Find My Beacon’ı etkinleştirme ve devre dışı bırakma

Aracın sahibi fren kolunu 9 kez sıkarak ve araç kilitli değilken (konum bilgisi) güç düğmesine bir kez basarak Find My Beacon özelliğini etkinleştirebilir ve devre dışı bırakabilir.

RU * Включение и отключение Find My Beacon

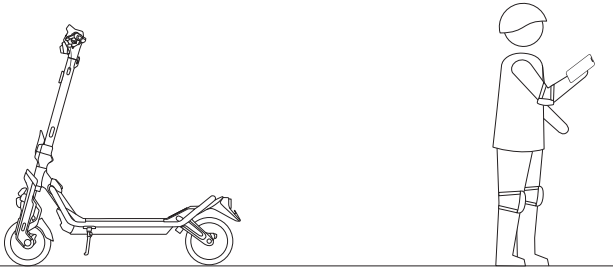
Владелец может включать и отключать Find My Beacon, нажав рычаг тормоза 9 раз и нажав кнопку питания один раз в разблокированном состоянии (информация о положении).

漢 * 啟用和停用 Find My Beacon

車主可以透過擠壓剎車桿 9 次，並在解鎖狀態下按下電源按鈕（位置資訊）來啟用和停用 Find My Beacon。

AR * تمكين وتعطيل Find My Beacon

يمكن للمالك تمكين Find My Beacon وتعطيله عن طريق الضغط على ذراع الفرامل 9 مرات والضغط على زر الطاقة مرة واحدة في حالة إلغاء القفل (معلومات الموضع).



EN * Nearby Status and Separated Status

If the vehicle has been paired with Find My, when the owner leaves away from the vehicle or turns off the Bluetooth of his or her mobile device after a riding, the vehicle will automatically enter Nearby status after a short period of time. After a long period of time, the vehicle will enter Separated status. When owner gets close to the vehicle with the mobile device, the Bluetooth of the device will automatically connect with the vehicle and the vehicle will enter Connected status. If the vehicle is in Separated status, non-owner can connect to this vehicle via Find My App, and use the method mentioned above to check the SN. Owners can still use Find My to find the vehicle.

FR * Statut Nearby et statut Separated

Si le véhicule a été associé avec Find My, lorsque le propriétaire s'éloigne du véhicule ou éteint le Bluetooth de son appareil mobile après un trajet, le véhicule entrera automatiquement dans le statut Nearby après une courte période de temps. Après une longue période de temps, le véhicule entrera en statut Separated. Lorsque le propriétaire s'approche du véhicule avec l'appareil mobile, le Bluetooth de l'appareil se connectera automatiquement au véhicule et le véhicule entrera dans l'état Connecté. Si le véhicule est en statut Separated, le non-propriétaire peut se connecter à ce véhicule via l'application Find My et utiliser la méthode mentionnée ci-dessus pour vérifier le SN. Les propriétaires peuvent toujours utiliser Find My pour trouver le véhicule.

DE * Status „In der Nähe“ und „Getrennt“

Wenn das Fahrzeug mit „Wo ist?“ gekoppelt wurde und der Besitzer das Fahrzeug verlässt oder nach einer Fahrt das Bluetooth seines Mobilgeräts ausschaltet, wechselt das Fahrzeug nach kurzer Zeit automatisch in den Status „In der Nähe “. Nach einer längeren Zeitspanne geht das Fahrzeug in den Status „Getrennt“ über. Wenn sich der/die Besitzer/in mit seinem/ihrem Mobilgerät dem Fahrzeug nähert, stellt das Bluetooth des Geräts automatisch eine Verbindung mit dem Fahrzeug her und das Fahrzeug wechselt in den Status „Verbunden“. Wenn sich das Fahrzeug im Status „Getrennt“ befindet, können Nichtbesitzer über die „Wo ist?“-App eine Verbindung zu diesem Fahrzeug herstellen und die oben genannte Methode verwenden, um die SN zu überprüfen. Besitzer können weiterhin die Funktion „Wo ist?“ verwenden, um das Fahrzeug zu finden.

I T * Stato Nearby e stato Separated

Se il veicolo è stato associato a Find My, quando il proprietario si allontana dal veicolo o disattiva il Bluetooth del suo dispositivo mobile dopo un viaggio, il veicolo passerà automaticamente allo stato Nearby dopo un breve periodo di tempo. Dopo un lungo periodo di tempo, il veicolo entrerà nello stato Separated. Quando il proprietario si avvicina al veicolo con il dispositivo mobile, il Bluetooth del dispositivo si connette automaticamente al veicolo e il veicolo passerà allo stato

Connesso. Se il veicolo è in stato Separated, il non proprietario può connettersi a questo veicolo tramite l'app Find My e utilizzare il metodo sopra menzionato per controllare l' SN. I proprietari possono comunque utilizzare Find My per trovare il veicolo.

ES * Estado Nearby y estado Separated

Si el vehículo ha sido emparejado con Find My, cuando el propietario se aleje del vehículo o apague el Bluetooth del dispositivo móvil después de un trayecto, el vehículo entrará automáticamente en estado Nearby tras un breve periodo de tiempo. Tras un largo periodo de tiempo, el vehículo entrará en estado Separado. Cuando el propietario se acerque al vehículo con el dispositivo móvil, el Bluetooth del dispositivo se conectará automáticamente con el vehículo y éste entrará en estado Conectado. Si el vehículo está en estado Separado, una persona distinta del propietario puede conectarse a este vehículo a través de la aplicación Find My y utilizar el método mencionado anteriormente para comprobar el NS. Los propietarios pueden seguir utilizando Find My para encontrar el vehículo.

PL * Stan Nearby i stan Separated

Jeśli pojazd został sparowany z funkcją Find My, gdy właściciel oddala się od pojazdu lub wyłącza Bluetooth swojego urządzenia mobilnego po jeździe, pojazd po krótkim czasie automatycznie przejdzie w stan „W pobliżu". Po dłuższym czasie pojazd przejdzie w stan „Rozłączono". Kiedy właściciel zbliży się do pojazdu, mając przy sobie urządzenie mobilne, system Bluetooth urządzenia automatycznie nawiąże połączenie z pojazdem, który przejdzie w stan „Połączono". Jeśli pojazd jest w stanie „Rozłączono", osoba niebędąca właścicielem może połączyć się z tym pojazdem za pośrednictwem aplikacji Find My i zastosować metodę opisaną powyżej, aby sprawdzić numer seryjny. Właściciele nadal mogą korzystać z funkcji Find My, aby znaleźć pojazd.

NL * Status Dichtbij en status Gescheiden

Als het voertuig is gekoppeld met Vind mijn en de eigenaar na een rit weggaat bij het voertuig of de Bluetooth van zijn of haar mobiele apparaat uitschakelt, gaat het voertuig na korte tijd automatisch naar de status Dichtbij. Na een lange periode komt het voertuig in de status Gescheiden. Wanneer de eigenaar met het mobiel apparaat in de buurt van het voertuig komt, maakt de Bluetooth van het apparaat automatisch verbinding met het voertuig en krijgt het voertuig de status Verbonden. Als het voertuig de status Gescheiden heeft, kan een niet-eigenaar verbinding maken met dit voertuig via de Vind mijn-app en de hierboven genoemde methode gebruiken om het SN te controleren. Eigenaren kunnen Vind mijn nog steeds gebruiken om het voertuig te vinden.

PT * Estado Nearby e Estado Separated

Se o veículo tiver sido emparelhado com o Find My, quando o proprietário se afasta do veículo ou desliga o Bluetooth do seu dispositivo móvel após uma viagem, o veículo entra automaticamente no estado Nearby após um curto período de tempo. Após um longo período de tempo, o veículo entrará no estado Separated. Quando o proprietário se aproximar do veículo com o dispositivo móvel, o Bluetooth do dispositivo ligar-se-á automaticamente ao veículo e este entrará no estado Ligado. Se o veículo estiver no estado Separated, o não proprietário pode ligar-se a este veículo através da aplicação Find My e utilizar o método mencionado acima para verificar o SN. Os proprietários podem ainda utilizar o serviço Find My para encontrar o veículo.

TR * Nearby Durumu ve Separated Durumu

Araç Find My ile eşleştirilmişse aracın sahibi araçtan uzaklaştığında veya bir sürüşün ardından mobil cihazının Bluetooth'unu kapattığında, araç kısa süre sonra otomatik olarak Nearby durumuna girer. Uzun bir süre geçerse araç Separated durumuna girer. Aracın sahibi mobil cihazı ile araca yaklaştığında, cihazın Bluetooth'u otomatik olarak araca bağlanır ve araç Connected durumuna girer. Araç Separated durumdaysa sahibi olmayan kişi Find My uygulaması aracılığıyla bu araca bağlanabilir ve SN'yi kontrol etmek için yukarıda belirtilen yöntemi kullanabilir. Aracın sahipleri aracı bulmak için Find My'ı kullanmaya devam edebilir.

RU * Статусы Nearby и Separated

Если транспортное средство сопряжено с функцией Find My, то когда владелец отходит от транспортного средства или выключает Bluetooth своего мобильного устройства после поездки, через короткий промежуток времени транспортное средство автоматически переходит в статус Nearby. По

прошествии длительного периода времени транспортное средство перейдет в статус Separated. Когда владелец приближается к транспортному средству с мобильным устройством, Bluetooth устройства автоматически подключается к транспортному средству, и которое переходит в состояние Connected. Если транспортное средство находится в статусе Separated, лицо, не являющееся владельцем, может подключиться к этому транспортному средству через приложение Find My App и использовать способ, упомянутый выше, для проверки серийного номера. Владельцы по-прежнему могут использовать функцию Find My для поиска транспортного средства.

漢 * Nearby 狀態與 Separated 狀態

如果車輛已與 Find My 配對，車主離開車輛或騎行後關閉移動裝置的藍牙時，車輛會在短時間內自動進入 Nearby 狀態。經過一段時間後，車輛會進入 Separated 狀態。車主攜帶移動裝置靠近車輛時，該裝置藍牙會自動連接車輛，接著車輛會進入 Connected 狀態。如果車輛處於 Separated 狀態，非車主者可以透過 Find My 應用程式連接該車輛，並使用上述方法查看 SN。車主仍然可以使用 Find My 來查找車輛。

AR

Separated والحالة Nearby الحالة *

إذا اقترنت السيارة بـ Find My، فعندما يغادر المالك السيارة أو يوقف تشغيل البلوتوث بجهازه المحمول بعد الركوب، ستدخل السيارة تلقائيًا في حالة "Nearby" بعد فترة زمنية قصيرة. بعد فترة زمنية طويلة، ستدخل السيارة في الحالة Separated. عندما يقترب المالك من السيارة ومعه الجهاز المحمول، فإن البلوتوث الخاص بالجهاز سيتصل تلقائيًا بالسيارة وستدخل السيارة في الحالة Connected. إذا كانت السيارة في الحالة Separated، فيمكن لغير المالك الاتصال بهذه السيارة عبر تطبيق Find My، واستخدام الطريقة المذكورة أعلاه للتحقق من الرقم المسلسل. لا يزال بإمكان المالكين استخدام Find My للعثور على السيارة.

Firmware Update / Mise à jour du firmware / Firmware-Update / Aggiornamento del firmware / Actualización de firmware / Aktualizacja oprogramowania wbudowanego / Firmware-update / Atualização de firmware / Yazılım Güncellemesi / Обновление прошивки / 韌體升級 / تحديث البرامج الثابتة

EN Owner can update the firmware after connecting the SuperScooter to Segway-Ninebot App. Non-owner is not allowed to update the firmware.

FR Le propriétaire peut mettre à jour le firmware après avoir connecté le SuperScooter à l'application Segway-Ninebot. Le non-propriétaire n'est pas autorisé à mettre à jour le firmware.

DE Der Eigentümer kann die Firmware aktualisieren, nachdem er den SuperScooter mit der Segway-Ninebot-App verbunden hat. Nicht-Eigentümer dürfen die Firmware nicht aktualisieren.

I T Il proprietario può aggiornare il firmware dopo aver collegato il SuperScooter all'app Segway-Ninebot. Gli utenti non proprietari non sono autorizzati ad aggiornare il firmware.

ES El propietario puede actualizar el firmware después de conectar el SuperScooter a la aplicación Segway-Ninebot. El usuario que no es propietario no puede actualizar el firmware.

PL Właściciel może zaktualizować oprogramowanie wbudowane po podłączeniu SuperScootera do aplikacji Segway-Ninebot. Osoby niebędące właścicielami nie mogą aktualizować oprogramowania wbudowanego.

NL De eigenaar kan de firmware bijwerken nadat hij de SuperScooter heeft aangesloten op de Segway-Ninebot-app. Een niet-eigenaar mag de firmware niet bijwerken.

PT O proprietário pode atualizar o firmware depois de ligar a SuperScooter à aplicação Segway-Ninebot. O não-proprietário não tem permissão para atualizar o firmware.

TR Aracın sahibi, SuperScooter'ı Segway-Ninebot Uygulamasına bağladıktan sonra ürün yazılımını güncelleyebilir. Aracın sahibi olmayanların ürün yazılımını güncellemesine izin verilmez.

RU Владелец может обновить прошивку после подключения SuperScooter к приложению Segway-Ninebot. Лицо, отличное от владельца, не может обновлять прошивку.

漢 車主可在連接 SuperScooter 至 Segway-Ninebot 應用程式後更新韌體。非車主本人不得更新韌體。

AR يمكن للمالك تحديث البرامج الثابتة بعد توصيل SuperScooter بتطبيق Segway-Ninebot. غير مسموح لشخص غير المالك بتحديث البرامج الثابتة.

EN Only users of Apple devices need to read this Apple Find My App instruction.

FR Seuls les utilisateurs d'appareils Apple doivent lire cette instruction relative à Apple Find My app .

DE Nur Benutzer von Apple-Geräten müssen diese Apple Find My app -Anleitung lesen.

I T Solo gli utenti dei dispositivi Apple devono leggere le istruzioni relative a Apple Find My app .

ES Solo los usuarios de dispositivos Apple deben leer estas instrucciones de Apple Find My app .

PL Tę instrukcję aplikacji Apple Find My app muszą przeczytać tylko użytkownicy urządzeń Apple.

NL Alleen gebruikers van Apple-apparaten moeten deze Apple Find My app -instructie lezen.

PT Apenas os utilizadores de dispositivos Apple precisam de ler esta instrução Apple Find My App.

TR Yalnızca Apple cihaz kullanıcılarının bu Apple Find My uygulaması talimatını okuması gerekir.

RU Эту инструкцию по приложению Apple Find My необходимо прочитать только пользователям устройств Apple.

漢 只有 Apple 設備使用者需要閱讀此 Apple Find My 應用程式指示。

AR يحتاج مستخدمو أجهزة Apple فقط إلى قراءة تعليمات تطبيق Apple Find my هذا.

EN Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

FR Utilisation Works with Apple Badge signifie que le produit a été conçu pour utiliser exclusivement la technologie identifiée dans le badge et a été certifié conforme par le fabricant du produit Apple Find My network Spécifications et exigences du produit. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de l'utilisation de ce produit ou de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.

DE Nutzung der Works with Apple Badge bedeutet, dass ein Produkt speziell für die im Badge identifizierte Technologie entwickelt wurde und vom Produkthersteller zertifiziert wurde, um Apple Find My network Produktspezifikationen und -anforderungen. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder die Verwendung dieses Produkts oder seine Einhaltung von Sicherheits- und Regulierungsstandards.

I T Uso del Works with Apple badge significa che un prodotto è stato progettato per funzionare specificamente con la tecnologia identificata nel badge ed è stato certificato dal produttore del prodotto per soddisfare Apple Find My network specifiche e requisiti del prodotto. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o dell'uso di questo prodotto o della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.

ES Uso Works with Apple La insignia significa que el producto ha sido diseñado para usar específicamente la tecnología identificada en la insignia y ha sido certificado por el fabricante del producto como conforme. Apple Find My network Especificaciones y requisitos del producto. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo o del uso de este producto o si cumple con las normas de Seguridad y supervisión.

PL Wykorzystanie Works with Apple oznacza, że produkt został zaprojektowany tak, aby współpracował specjalnie z technologią zidentyfikowaną na plakecie i został certyfikowany przez producenta produktu w celu spełnienia Apple Find My network specyfikacje i wymagania produktu. Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia lub korzystanie z tego produktu lub jego zgodność z normami bezpieczeństwa i regulacyjnymi.

NL Gebruik van de Works with Apple badge betekent dat een product is ontworpen om specifiek te werken met de technologie die in de badge wordt geïdentificeerd en door de productfabrikant is gecertificeerd om te voldoen aan Apple Find My network productspecificaties en -eisen. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of het gebruik van dit product of de conformiteit ervan met veiligheids- en regelgevingsnormen.

PT O uso do selo Works with Apple significa que um produto foi projetado para funcionar especificamente com a tecnologia identificada no selo e foi certificado pelo fabricante do produto para atender às especificações e requisitos do produto da rede Apple Find My. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou pelo uso deste produto ou por sua conformidade com os padrões regulatórios e de segurança.

TR Works with Apple rozetinin kullanılması, bir ürünün özellikle rozette tanımlanan teknolojiyle çalışacak şekilde tasarlandığı ve Apple Find My ağının ürün spesifikasyonlarını ve gereksinimlerini karşıladığının ürün üreticisi tarafından onaylandığı anlamına gelir. Apple, bu aygıtın çalışmasından veya bu ürünün kullanımından ya da güvenlik ve düzenleme standartlarına uygunluğundan sorumlu değildir.

RU Использование значка «Works with Apple» означает, что продукт был разработан специально для работы с технологией, указанной на значке, и был сертифицирован производителем продукта на соответствие техническим характеристикам и требованиям сети Apple Find My. Apple не несет ответственности за работу этого устройства или использование этого продукта или его соответствие стандартам безопасности и нормативным требованиям.

漢 使用 Works with Apple 徽章代表該產品是專為與徽章中識別技術共同使用所設計，並已通過產品製造商認證，符合 Apple Find My 網路產品規格與要求。Apple 不為此裝置的操作、使用方式或其是否符合安全與監管標準負責。

يعني استخدام علامة Works with Apple أن المنتج صمم للعمل بشكل خاص مع التقنية المحددة في العلامة واعتمدته الشركة المصنعة للمنتج لتلبية مواصفات ومتطلبات منتجات شبكة Apple Find My. لا تتحمل Apple مسؤولية تشغيل هذا الجهاز أو استخدام هذا المنتج أو امتثاله لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية.

EN App Store, Apple Logo, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark of Cisco and is used under license.

FR App Store, Apple logo, Apple, Apple find my, Apple Watch, find my, iPhone, iPad, iPad os, Mac, MacOs et Watch os sont des marques déposées d'Apple GmbH. IOS est une marque déposée de Cisco et est sous licence.

DE App Store, Apple Logo, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS und watchOS sind Marken von Apple Inc. IOS ist eine Marke von Cisco und wird unter Lizenz verwendet.

I T logo Apple, Apple, Apple Trova il mio, Apple Watch, Trova il mio, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS e watchOS sono marchi di Apple Inc. IOS è un marchio di Cisco ed è utilizzato sotto licenza.

ES APP store, Apple logo, apple, Apple find my, Apple watch, find my, iphone, ipad, ipados, mac, MacOS y watchos son marcas comerciales de Apple AG. Ios es una marca registrada de Cisco y se utiliza con licencia.

PL App Store, logo Apple, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS i watchOS są znakami towarowymi Apple Inc. IOS jest znakiem towarowym firmy Cisco i jest używany na podstawie licencji.

NL Apple Store, Apple Logo, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS en watchOS zijn handelsmerken van Apple Inc. IOS is een handelsmerk van Cisco en wordt onder licentie gebruikt.

PT App Store, logótipo da Apple, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS e watchOS são marcas comerciais da Apple Inc. IOS é uma marca registada da Cisco e é usada sob licença.

TR App Store, Apple Logosu, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS ve watchOS Apple Inc. şirketinin ticari markalarıdır. IOS, Cisco'nun ticari markasıdır ve lisans altında kullanılmaktadır.

RU App Store, логотип Apple, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS и watchOS являются товарными знаками Apple Inc. IOS является товарным знаком Cisco и используется по лицензии.

漢 App Store、Apple logo、Apple、Apple Find My、Apple Watch、Find My、iPhone、iPad、iPadOS、Mac、macOS 和 watchOS 皆為 Apple Inc. 商標。IOS 是 Cisco 的商標，並獲得授權使用。

AR ي watchOS و MacOS و Mac و iPadOS و iPad و iPhone و Find My و Apple Watch و Apple Find My و Apple و Apple Logo و App Store علامات تجارية لشركة Apple Inc. iOS هي علامة تجارية لشركة Cisco وتستخدم بموجب ترخيص.

WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ACHTUNG / AVVERTENZE / ADVERTENCIAS / OSTRZEŻENIA / WAARSCHUWINGEN / AVISOS / UYARILAR / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / 警告 / تحذيرات

EN Before first use, please charge the vehicle and inflate the tires; make sure the battery power and tire pressure are sufficient before riding! (Recommended tire pressure: 42-48 psi)

FR Charger le véhicule et gonflfler les pneus avant la première utilisation; Assurez - vous que la batterie et la pression des pneus sont suffisantes avant de monter! (Pression recommandée des pneus: gonflfler les pneus à: 42-48 psi).

DE Laden Sie das Fahrzeug vor dem ersten Gebrauch auf und pumpen Sie die Reifen auf; Stellen Sie sicher, dass die Batterieleistung und der Reifendruck vor der Fahrt ausreichend sind! (Empfohlener Reifendruck: 42-48 psi)

IT Prima del primo utilizzo, caricare il veicolo e gonfiare i pneumatici; assicurarsi che la carica della batteria e la pressione dei pneumatici siano sufficienti prima di guidare! (Pressione dei pneumatici consigliata: 42-48 psi)

ES Antes del primer uso, cargue la batería del vehículo e infle los neumáticos; ¡Asegúrese de que la carga de la batería y la presión de los neumáticos sean los adecuados antes de conducir! (Presión de neumáticos recomendada: 42-48 psi).

PL Przed pierwszym użyciem naładuj pojazd i napompuj opony; Upewnij się, że moc akumulatora i ciśnienie w oponach są wystarczające przed jazdą! (Zalecane ciśnienie w oponach: zapoznaj się ze specyfikacjami w instrukcji obsługi).

NL Laad het voertuig voor het eerste gebruik op en pomp de banden op; zorg ervoor dat het batterijvermogen en de bandenspanning voldoende zijn voordat u gaat rijden! (Aanbevolen bandenspanning: 42-48 psi)

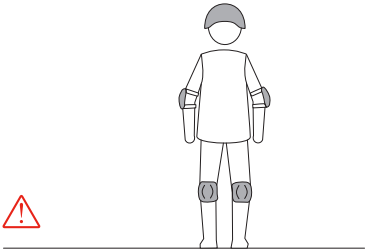
PT Antes do primeiro uso, carregue o veículo e encha os pneus; certifique-se de que a carga da bateria e a pressão dos pneus sejamsuficientes antes de andar! (Pressão recomendada dos pneus: 42-48 psi)

TR İlk kullanımdan önce lütfen aracı şarj edin ve lastikleri şişirin; sürüşten önce pil gücünün ve lastik basıncının yeterli olduğundan emin olun. (Önerilen lastik basıncı: 42-48 psi).

RU Перед первым использованием зарядите устройство и накачайте шины; перед поездкой убедитесь, что заряд аккумулятора и давление в шинах достаточны! (Рекомендуемое давление в шинах: 42-48 фунта на кв)

漢 初次使用前，請給車輛充電、輪胎充氣，確保電量和胎壓充足後再騎行！建議胎壓：42-48 psi

AR قبل الاستخدام لأول مرة، يرجى شحن السيارة ونفخ الإطارات؛ وتأكد من أن طاقة البطارية وضغط الإطارات كافيان قبل الركوب!
(ضغط الإطارات الموصى به:ي42-48 psi.)



EN Always wear a helmet, elbow pads and knee pads when riding.

FR Portez toujours un casque, des coudières et des genouillères lorsque vous roulez.

DE Tragen Sie beim Fahren immer einen Helm, Ellbogen- und Knieschützer.

IT Durante la guida, indossare sempre casco, gomitiere e ginocchiere.

ES Utilice siempre casco, coderas y rodilleras cuando conduzca.

PL Na czas jazdy zawsze należy wkładać kask, nałokietniki i nakolanniki.

NL Draag altijd een helm, ellenboog- en kniebeschermers wanneer u rijdt.

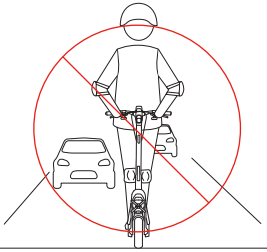
PT Utilize sempre capacete, cotoveleiras e joelheiras ao andar.

TR Gösterilen resimler yalnızca açıklama amaçlıdır. Gerçek ürün farklı olabilir.

RU При езде обязательно надевайте шлем, налокотники и наколенники.

漢 騎行時始終戴上頭盔、護肘和護膝。

AR الصور المعروضة هي لأغراض التوضيح فقط. قد يختلف المنتج الفعلي.



EN DO NOT ride on public roads, motorways, or highways unless the local laws or regulations have exceptions.

FR Ne roulez PAS sur les routes publiques, les autoroutes ou les voies rapides, à moins que les lois ou règlements locaux ne prévoient des exceptions.

DE Fahren Sie NICHT auf öffentlichen Straßen, Autobahnen oder Landstraßen, es sei denn, die örtlichen Gesetze oder Vorschriften sehen Ausnahmen vor.

IT NON guidare su strade pubbliche, superstrade o autostrade, salvo nei casi in cui le leggi o le normative locali non prevedano eccezioni.

ES NO conduzca en carreteras, autopistas o autovías a menos que las leyes o normativas locales lo permitan.

PL NIE jeździć po drogach publicznych, drogach szybkiego ruchu lub autostradach, chyba że lokalne prawo na to zezwalają.

NL Rij NIET op openbare wegen of snelwegen tenzij hiervoor uitzonderingen bestaan in de lokale wet- en regelgeving.

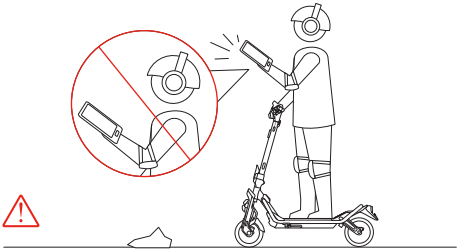
PT NÃO ande em vias públicas, estradas ou auto-estradas, a menos que as leis ou regulamentos locais tenham exceções.

TR Yerel yasalar veya yönetmeliklerde istisnalar olmadıkça, halka açık yollarda, karayollarında veya otoyollarda SÜRMEYİN.

RU Запрещается выезжать на дороги для машин, автомагистрали, шоссе или ездить

漢 禁止駛入公共道路、機動車道或高速公路。

AR يحظر الركوب على الطرق العامة أو الطرق السريعة أو الطرق الرئيسية ما لم يكن هناك استثناءات بموجب القوانين أو اللوائح المحلية.



EN DO NOT use a mobile phone or wear earphones when riding the SuperScooter.

FR N'utilisez PAS de téléphone portable ou ne portez pas d'écouteurs lorsque vous roulez.

DE Benutzen Sie während der Fahrt mit dem SuperScooter KEIN Mobiltelefon und tragen Sie KEINE Kopfhörer.

IT NON utilizzare un telefono cellulare o indossare gli auricolari quando si guida il SuperScooter.

ES NO utilice un teléfono móvil ni auriculares al conducir el SuperScooter.

PL NIE używaj telefonu komórkowego ani słuchawek podczas jazdy na SuperScooter.

NL Gebruik GEEN mobiele telefoon en draag GEEN oordopjes wanneer u op de SuperScooter rijdt.

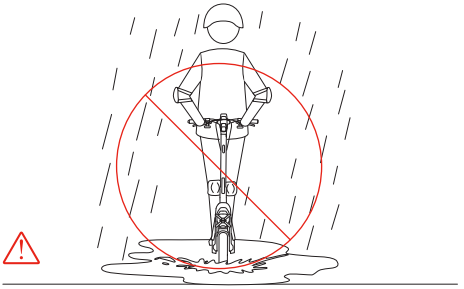
PT NÃO use um telemóvel nem use auriculares ao conduzir a SuperScooter.

TR SuperScooter'ı sürerken cep telefonu KULLANMAYIN veya kulaklık takmayın.

RU При управлении мопедом не разговаривайте по мобильномутелефону и не надевайте наушники.

漢 操作此滑板車時請勿使用手機或戴耳機。

AR يحظر استخدام الهاتف المحمول أو ارتداء سماعات الأذن عند ركوب SuperScooter.



EN DO NOT ride the scooter in the rain. DO NOT ride through puddles or other obstacles.

FR Ne conduisez PAS le scooter sous la pluie. Ne traversez PAS de flaques d'eau ou d'autres obstacles.

DE Fahren Sie den Roller NICHT im Regen. Fahren Sie NICHT durch Pfützen oder andere Hindernisse.

IT NON guidare lo scooter sotto la pioggia. NON attraversare pozzanghere o altri ostacoli.

ES NO conduzca el patinete cuando llueva. NO pase por charcos u otros obstáculos.

PL NIE jeźdź na hulajnodze w deszczu. NIE przejeżdżaj przez kałuże lub inne przeszkody.

NL Rij NIET in de regen op de step. Rij NIET door plassen of over andere obstakels.

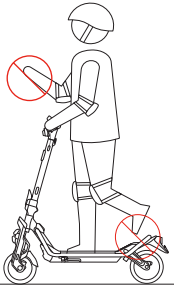
PT NÃO ande na SuperScooter à chuva. NÃO atravesse poças ou outros obstáculos.

TR SuperScooter'ı yağmurlu havalarda KULLANMAYIN. Su birikintileri veya diğer engellerin üzerinden SÜRMEYİN.

RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ кататься на скутере под дождем. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ездить по лужам или другим препятствиям.

漢 請勿在雨中騎滑板車。請勿騎行穿過水坑或其他障礙物。

AR يحظر ركب السكوتر تحت المطر. يحظر اجتياز البرك أو العوائق الأخرى.



EN DO NOT ride the scooter with only one foot or one hand.

FR Ne conduisez PAS la trottinette avec un seul pied ou une main.

DE Fahren Sie den Roller NICHT mit nur einem Fuß oder einer Hand.

IT NON guidare lo scooter con un solo piede o una mano.

ES NO conduzca el patinete con un solo pie o una mano.

PL NIE jedź, stojąc na jednej nodze lub trzymając kierownicę jedną ręką.

NL Rij niet op de step terwijl u maar één voet of één hand gebruikt.

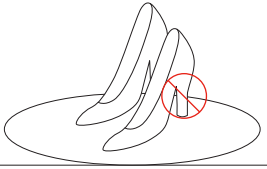
PT NÃO ande na SuperScooter com apenas um pé ou uma mão.

TR SuperScooter'ı yalnızca tek ayak üstünde veya tek elinizle SÜRMEYİN.

RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ ездить на скутере, стоя на нем только одной ногой или удерживая руль одной рукой.

漢 請勿只用一隻腳或一隻手騎滑板車。

AR يحظر ركب السكوتر بقدم واحدة أو بيد واحدة فقط.



EN DO NOT wear high heels when riding.

FR Ne portez PAS de talons hauts lorsque vous roulez.

DE Tragen Sie beim Fahren KEINE hohen Absätze.

IT NON indossare tacchi alti durante la guida.

ES NO use tacones altos cuando conduzca.

PL NIE wkładaj butów na wysokim obcasie na czas jazdy.

NL Rij NIET met hoge hakken aan.

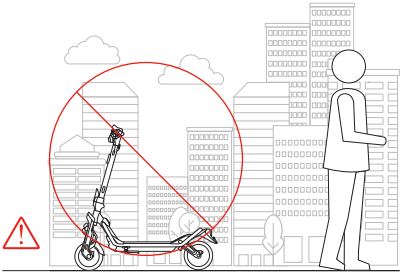
PT NÃO use saltos altos ao conduzir.

TR Sürüş sırasında yüksek topuklu ayakkabı GİYMEYİN.

RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать во время катания обувь на высоком каблуке.

漢 騎車時，請勿穿高跟鞋。

AR يحظر ارتداء الكعب العالي عند الركوب.



EN DO NOT park in the open air or outdoors for a long time.

FR Ne stationnez PAS en plein air ou à l'extérieur pendant une longue période.

DE Stellen Sie das Fahrzeug NICHT für längere Zeit im Freien ab.

IT NON parcheggiare all'aria aperta o nelle aree esterne per lungo tempo.

ES NO estacione al aire libre durante mucho tiempo.

PL NIE parkuj przez dłuższy czas na świeżym powietrzu lub na dworze.

NL Parkeer NIET gedurende langere tijd buiten.

PT NÃO estacione ao ar livre ou ao ar livre por muito tempo.

TR Aracı uzun süre açık havada veya dışarıda PARK HALİNDE BIRAKMAYIN.

RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ парковаться на открытом воздухе в течение длительного времени.

漢 請勿在露天或室外長時間停放。

AR لا تركن في الهواء الطلق أو في الخارج لفترة طويلة.

EN Keep your speed between 5—10 km/h (3.1—6.2 mph) when you ride through speed bumps, or other uneven surfaces.

FR Maintenez votre vitesse entre 5 et 10 km/h (3,1 et 6,2 mi/h) lorsque vous passez sur des ralentisseurs ou d'autres surfaces inégales.

DE Halten Sie Ihre Geschwindigkeit zwischen 5 und 10 km/h (3.1–6.2 mph), wenn Sie über Schwellen zur Geschwindigkeitsbegrenzung oder andere unebene Oberflächen fahren.

IT Mantenere una velocità tra 5 e 10 km/h (3.1–6.2 mph) quando si attraversano dossi o altre superfici irregolari.

ES Mantenga su velocidad entre 5 y 10 km/h (entre 3,1 y 6,2 mph) cuando pase por badenes u otras superficies irregulares.

PL Utrzymuj prędkość w zakresie 5–10 km/h (3.1–6.2 mph) podczas pokonywania progów zwalniających lub innych nierównych powierzchni.

NL Houd uw snelheid tussen 3,1–6,2 mph (5–10 km/h) wanneer u door een bocht of andere on

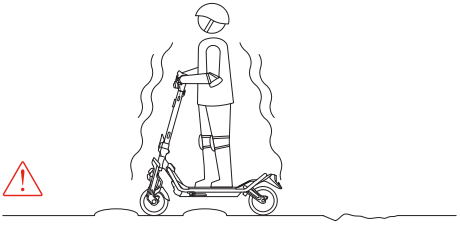
PT Mantenha a sua velocidade entre 5 a 10 km/h (3,1 a 6,2 mph) ao passar por lombas ou outras superfícies irregulares.

TR Hız tümseklerinden veya diğer düz olmayan yüzeylerde sürerken hızınızı 5-10 km/sa (3,1-6,2 mil/sa) arasında tutun.

RU Сохраняйте скорость в пределах 5–10 км/ч (3,1–6,2 мили/ч), пересекая лежачие полицейские или другие неровности.

漢 當您通過減速帶或其他不平坦的地面時，請將速度保持在 5–10 公里//小時 (3.1–6.2 英里/小時）之間。

AR حافظ على سرعتك بين 5-10 كم/الساعة (3.1-6.2 ميل في الساعة) عند الركوب عبر مصدات تخفيف السرعة أو غيرها من الأسطح غير المستوية.



EN The use of the machine results in the transmission of vibrations throughout the driver's body.

FR L'utilisation de la machine entraîne la transmission de vibrations dans l'ensemble du corps du conducteur.

DE Der Gebrauch der Maschine resultiert in der Übertragung von Schwingungen, die den ganzen Körper des Fahrers durchdringen.

IT L'utilizzo delveicolo comporta una trasmissione di vibrazioni in tu o il corpo del guidatore.

ES El uso de la máquina produce vibraciones por el cuerpo del conductor.

PL Korzystanie z urządzenia powoduje przenoszenie drgań na całe ciało użytkownika.

NL Het gebruik van dit apparaat resulteert in de overdracht van trillingen in het hele lichaam van de gebruiker.

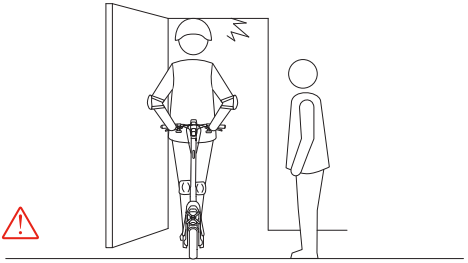
PT O uso da máquina resulta na transmissão de vibrações por todo o corpo do motorista.

TR Makinelerin kullanımı s ürücü vücudun boyunca vibraciyon yayılmasına neden oluyor.

RU Использование машины приводит к передаче вибрации по всему телу водителя.

漢 騎行時車輛的震動會傳遞至全身，請注意安全。

AR يؤدي استخدام الماكينة إلى نقل الاهتزازات في جميع أنحاء جسم السائق.



EN Watch your head when passing through doorways.

FR Faites attention à votre tête en passant les portes.

DE Achten Sie auf Ihren Kopf, wenn Sie durch Türdurchgänge fahren.

IT Fare attenzione alla testa quando si attraversano le soglie delle porte.

ES Tenga cuidado con la cabeza al atravesar puertas.

PL Uważaj na głowę podczas przejeżdżania przez otwory w ścianach.

NL Pas op uw hoofd wanneer u ergens onderdoor rijdt.

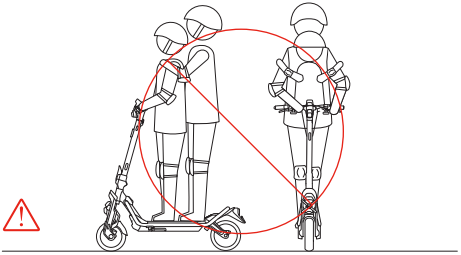
PT Cuidado com a sua cabeça ao passar pelas portas.

TR Kapılardan geçerken kafanıza dikkat edin.

RU Берегите голову, когда проезжаете в дверные проемы.

漢 請注意高處障礙物，避免撞傷。

AR انتبه إلى رأسك عند المرور عبر المداخل.



EN DO NOT carry any passengers.

FR Ne transportez PAS de passagers.

DE Befördern Sie KEINE Passagiere.

IT NON trasportare passeggeri.

ES NO lleve pasajeros.

PL NIE przewoź pasażerów.

NL Vervoer GEEN passagiers.

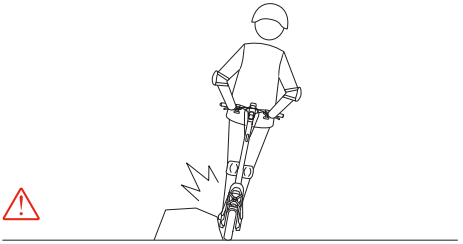
PT NÃO transporte nenhum outro passageiro.

TR Herhangi bir yolcu TAŞIMAYIN.

RU Не катайтесь на нем по двое и не берите пассажиров.

漢 禁止雙人駕駛或載客。

AR لا تحمل أي ركاب.



EN Avoid contacting obstacles with the tire/wheel.

FR Évitez de toucher les obstacles avec le pneu ou la roue.

DE Vermeiden Sie es, mit dem Reifen/Rad Hindernisse zu berühren.

IT Evitare di toccare gli ostacoli con lo pneumatico/la ruota.

ES Evite tocar obstáculos con el neumático/rueda.

PL Nie dopuszczaj kontaktu opony/koła z przeszkodami.

NL Voorkom contact van de band/het wiel met obstakels.

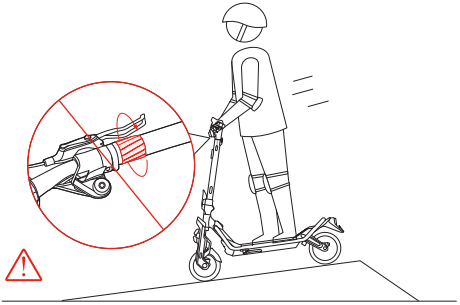
PT Evite entrar em contacto com obstáculos com o pneu/roda.

TR Lastik/tekerlek ile engellere temas etmekten kaçının.

RU Избегайте контакта шинами / колесами с любыми препятствиями.

漢 騎行时请注意躲避障碍物。

AR تجنب ملامسة العوائق للإطار/العجلة.



EN Attention! Reduce the speed while going downhill.

FR Attention ! Réduisez la vitesse lorsque vous roulez en descente.

DE Wichtiger Hinweis! Verringern Sie die Geschwindigkeit beim Bergabfahren.

IT Attenzione! Ridurre la velocità durante la discesa.

ES ¡Atención! Reduzca la velocidad mientras desciende.

PL Uwaga! Zmniejsz prędkość podczas zjazdu.

NL Opgelet! Verminder de snelheid tijdens het afdalen.

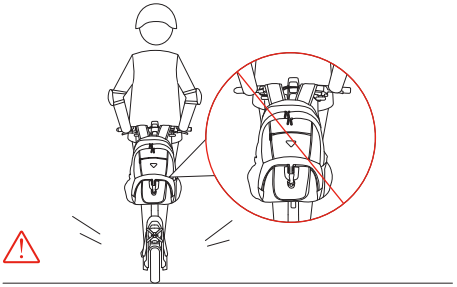
PT Atenção! Reduza a velocidade numa descida.

TR Dikkat! Yokuş aşağı inerken hızınızı azaltın.

RU Внимание! Снизьте скорость при спуске по склону.

漢 下坡時請注意控制車速。

AR انتباه! قلل السرعة أثناء النزول إلى منحدر.



EN DO NOT carry heavy objects on the handlebar.

FR NE PAS transporter d'objets lourds sur le guidon.

DE Befördern Sie KEINE schweren Gegenstände auf dem Lenker.

IT NON trasportare oggetti pesanti sul manubrio.

ES NO transporte objetos pesados en el manillar.

PL NIE przewoź ciężkich przedmiotów na kierownicy.

NL Vervoer GEEN zware voorwerpen op het stuur.

PT NÃO carregue objetos pesados no guiador.

TR Gidon üzerinde ağır nesneler TAŞIMAYIN.

RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ перевозить тяжелые предметы на руле.

漢 請勿將重物掛於車把。

AR لا تضع أشياء ثقيلة على المقود.

EN Do not keep your feet on the rear fender.

FR Ne gardez pas vos pieds sur le garde-boue arrière.

DE Lassen Sie Ihre Füße nicht auf der hinteren Kotflügelbremse.

IT Non tenere i piedi sul parafango posteriore.

ES No mantenga los pies en el guardabarros trasero.

PL Nie opieraj stóp na błotniku tylnym.

NL Houd uw voeten niet op het achterspatbord.

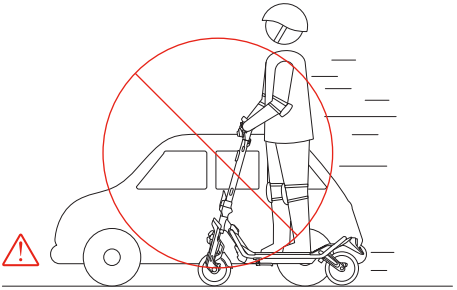
PT Não manter os pés sobre o para-choque traseiro.

TR Ayaklarınızı arka çamurluk üzerinde tutmayın.

RU Не ставьте ноги на заднее крыло.

漢 切勿踩踏後擋泥板。

AR لا تترك قدميك على الرفرف الخلفي.



EN DO NOT overtake.

FR NE PAS dépasser.

DE Überholen Sie NICHT.

IT NON sorpassare.

ES NO adelante.

PL NIE wyprzedzaj.

NL NIET inhalen

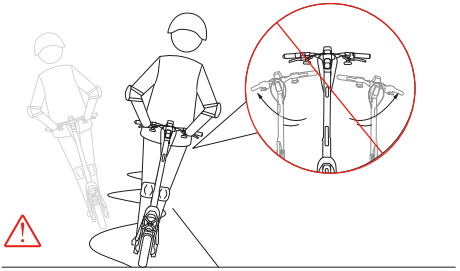
PT NÃO ultrapasse.

TR Sollama YAPMAYIN.

RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ обгонять.

漢 請勿超車。

AR يحظر التجاوز.



EN DO NOT rotate the handle violently while driving at high speed.

FR NE PAS faire pivoter violemment le guidon lorsque vous conduisez à grande vitesse.

DE Drehen Sie den Griff NICHT heftig, während Sie mit hoher Geschwindigkeit fahren.

IT NON ruotare la maniglia con forza eccessiva durante la guida ad alta velocità.

ES NO gire el manillar de forma agresiva mientras conduce a alta velocidad.

PL NIE skręcaj gwałtownie podczas jazdy z dużą prędkością.

NL Draai de hendel NIET met geweld terwijl u met hoge snelheid rijdt.

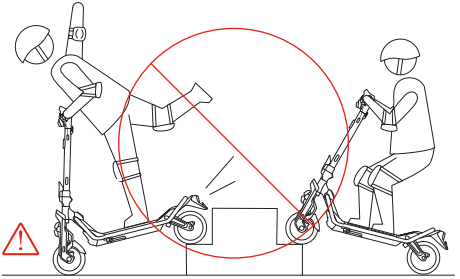
PT NÃO gire o guiador com violência enquanto conduz a alta velocidade.

TR Yüksek hızda sürerken gidonu hızlıca DÖNDÜRMEYİN.

RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ резко поворачивать руль при движении на высокой скорости.

漢 高速行駛中切勿大幅度轉動車把。

AR لا تقم بتدوير المقبض بعنف أثناء القيادة بسرعة عالية.



EN DO NOT ride up and down stairs or jump over obstacles.

FR NE PAS monter ou descendre des escaliers et ne pas sauter par-dessus les obstacles.

DE Fahren Sie NICHT Treppen hoch und runter und springen Sie NICHT über Hindernisse.

IT NON salire o scendere le scale, né saltare ostacoli con lo scooter.

ES NO suba ni baje escaleras ni salte obstáculos.

PL NIE WOLNO wjeżdżać ani zjeżdżać po schodach ani przeskakiwać przeszkód.

NL Rij GEEN trappen op en af en spring NIET over obstakels.

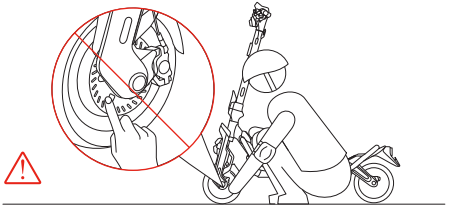
PT NÃO suba e desça escadas nem salte obstáculos.

TR Merdiven inip çıkmayın veya engellerin üzerinden atlamayın.

RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ подниматься и спускаться на самокате по ступенькам и перепрыгивать через препятствия.

漢 切勿騎行滑板車上、下台階或跳躍障礙。

AR لا تصعد على السلالم أو تنزل من عليها أو تقفز فوق العوائق.



EN DO NOT touch the hub motor after riding because it can get hot.

FR NE TOUCHEZ PAS le moyeu moteur après avoir roulé car il peut devenir chaud.

DE Berühren Sie den Radnabenmotor nach dem Fahren NICHT, da er heiß werden kann.

IT NON toccare il motore a mozzo dopo la guida poiché può surriscaldarsi.

ES NO toque el motor de rueda después de conducir, ya que podría estar caliente.

PL NIE dotykaj silnika piasty po jeździe, ponieważ może być gorący.

NL Raak de schijfrem NIET aan na het rijden.

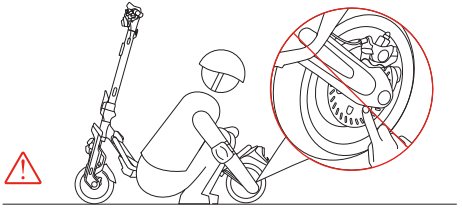
PT NÃO toque no motor depois de andar, pois este pode ficar quente.

TR Sürüşün ardından ısınmış olabileceğinden göbek motoruna DOKUNMAYIN.

RU ЗАПРЕЩАЕТСЯ прикасаться к мотор-колесу после езды, потому что оно может быть горячим.

漢 騎行後，請勿觸碰輪轂電機，因為它可能會發熱。

AR لا تلمس محرك المحور بعد الركوب لأنه قد يصبح ساخنا.



EN DO NOT touch the disc brake.

FR NE TOUCHEZ PAS le frein à disque.

DE Berühren Sie NICHT die Scheibenbremse.

IT NON toccare il freno a disco.

ES NO toque el freno de disco.

PL NIE dotykaj hamulca tarczowego.

NL Raak de remschijf NIET aan.

PT NÃO toque no travão de disco.

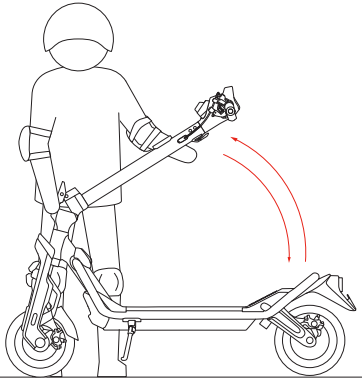
TR Disk frene DOKUNMAYIN.

RU Не прикасайтесь к дисковому тормозу после езды.

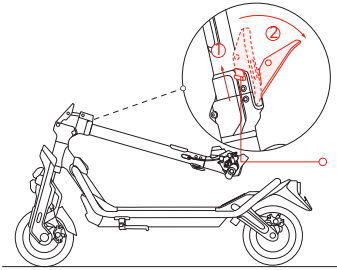
漢 坐上後，切勿觸碰到盤式制動器。

AR لا تلمس الفرامل القرصية.

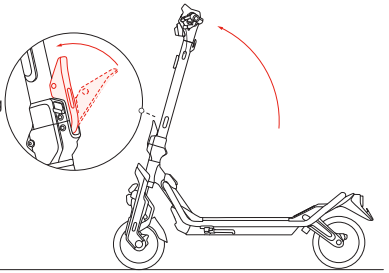
Folding, Unfolding and Carrying / Pliage, dépliage et transport / Zusammenfalten, Entfalten und Transportieren / Piegare, aprire e trasportare il SuperScooter / Plegado, desplegado y transporte / Składanie, rozkładanie i przenoszenie / Dichtvouwen, uitvouwen en dragen / Dobrar, Desdobrar e Transportar / Katlama, Açma ve Taşıma / Складывание, раскладывание и переноска / 摺疊、展開和攜帶 / الطي، وفك الطي، والحمل



EN Always hold the handlebar to maintain stability while folding and unfolding!
FR Tenez toujours le guidon pour maintenir la stabilité lors du pliage et du dépliage !
DE Halten Sie beim Ein- und Ausklappen immer den Lenker fest, um die Stabilität zu erhalten!
IT Reggere sempre il manubrio per mantenere la stabilità durante la chiusura e l'apertura dello scooter.
ES Sujete siempre el manillar para mantener la estabilidad al plegar y desplegar
PL Trzymaj za kierownicę, aby zachować stabilność podczas składania i rozkładania!
NL Houd altijd het stuur vast om de stabiliteit te behouden tijdens het open- en dichtvouwen!
PT Segure sempre o guiador para manter a estabilidade durante a dobragem e a desdobragem!
TR Katlarken ve açarken dengeyi korumak için her zaman gidonu tutun!
RU Всегда держитесь за руль для сохранения устойчивости при складывании и раскладывании!
漢 由於車頭較重，在摺疊和展開過程中，需手扶車頭以保持穩定。
AR امسك المقود دائما للحفاظ على ثباته أثناء الطي والفتح!



EN Folding Latch
FR Loquet pliant
DE Klappverschluss
IT Chiusura pieghevole
ES Pestillo plegable
PL Zatrzask mechanizmu składania
NL Inklapbare vergrendeling
PT Trinco dobrável
TR Katlanır Mandal
RU Защелка механизма складывания
漢 折疊鎖扣
AR مزلاج قابل للطي



Folding / Pliage / Zusammenklappen / Chiusura / Plegado / Składanie / Opvouwen / Dobrar / Katlama / Складывание / 折疊 / الطي

EN Lift up the folding latch and open the quick release lever. Then fold the stem.

FR Soulevez le loquet pliant et ouvrez le levier à dégagement rapide. Ensuite, pliez la tige.

DE Heben Sie den Klappriegel an und öffnen Sie den Schnellspannhebel. Klappen Sie dann die Lenkstange ein.

IT Sollevare la chiusura pieghevole e aprire la leva a sgancio rapido. Quindi, piegare lo stelo.

ES Levante el pestillo plegable y abra la palanca de liberación rápida. A continuación pliegue el eje.

PL Unieś zatrzask mechanizmu składania i otwórz dźwignię szybkiego zwalniania. Następnie złóż kolumnę kierownicy.

NL Til de inklapbare vergrendeling op en open de snelspanner. Vouw vervolgens de stuurstang.

PT Levante o trinco dobrável e abra a alavanca de libertação rápida. Em seguida, dobre a haste.

TR Katlanır mandalı yukarı kaldırın ve hızlı serbest bırakma kolunu açın. Ardından direği katlayın.

RU Поднимите защелку механизма складывания и откройте рычаг быстрой разблокировки. Затем сложите рулевую стойку.

漢 提起折疊鎖扣並打開快速釋放桿。然後摺疊闊桿。

AR ارفع المزلاج القابل للطي وافتح ذراع التحرير السريع. ثم اطوِ الذراع.

Unfolding / Dépliage / Aufklappen / Apertura / Desplegado / Rozkładanie / Uitvouwen / Desdobrar / Açma / Р аскладывание / 展開 / الفرد

EN Unfold the stem and close the quick release lever.

FR Dépliez la tige du guidon et fermez le levier à dégagement rapide.

DE Klappen Sie die Lenkstange aus und schließen Sie den Schnellspannhebel.

IT Aprire lo stelo del manubrio e chiudere la leva a sgancio rapido.

ES Despliegue el eje del manillar y cierre la palanca de liberación rápida.

PL Rozłóż kolumnę kierownicy i zablokuj ją dźwignią blokady.

NL Klap de stuurpen uit en sluit de snelspanhendel.

PT Desdobre a haste do guiador, aperte a alavanca de libertação rápida.

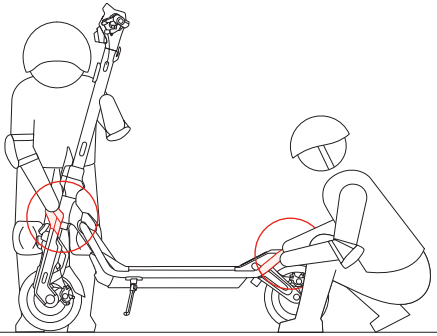
TR Gidon direğini açın ve hızlı serbest bırakma kolunu kapatın.

RU Сложите шток руля, закройте рычаг быстрого высвобождения.

漢 摺疊把手桿，關閉快拆桿。

AR افتح ذراع المقود وأغلق ذراع التحرير السريع.

EN Risk of pinching!
FR Risque de pincement !
DE Quetschgefahr!
IT Rischio di contusioni!
ES ¡Riesgo de pellizcos!
PL Niebezpieczeństwo przytrzaśnięcia!
NL Risico op beknelling!
PT Risco de entalamento!
TR Sıkışma riski!
RU Опасность защемления!
漢 有夾傷風險！
AR خطر القرص!



EN Risk of pinching!
FR Risque de pincement !
DE Quetschgefahr!
IT Rischio di contusioni!
ES ¡Riesgo de pellizcos!
PL Niebezpieczeństwo przytrzaśnięcia!
NL Risico op beknelling!
PT Risco de entalamento!
TR Sıkışma riski!
RU Опасность защемления!
漢 有夾傷風險！
AR خطر القرص!

EN Lift up the bottom of the front fork and rear foot pedestal to carry if necessary. Make sure the scooter is carried by two or more people.

FR Soulevez le bas de la fourche avant et le repose-pieds arrière pour le transporter si nécessaire. Assurez-vous que le scooter est transporté par deux personnes ou plus.

DE Heben Sie bei Bedarf die Unterseite der Vorderradgabel und des hinteren Trittbretts zum Tragen an. Stellen Sie sicher, dass der Roller von zwei oder mehr Personen getragen wird.

IT Se necessario, sollevare la parte bassa della forcella anteriore e del piedistallo posteriore per il trasporto. Assicurarsi che lo scooter sia trasportato da due o più persone.

ES Levante la parte inferior de la horquilla delantera y el pedal trasero para transportarlo si es necesario. Asegúrese de que sean dos o más personas las que transporten el patinete.

PL Aby przenieść hulajnogę, należy chwycić za dolną część widelca i podest. Urządzenie należy przenosić w co najmniej dwie osoby.

NL Til de onderkant van de voorvork en de voetplank achteraan omhoog om de scooter te dragen indien nodig. Zorg ervoor dat de scooter door twee of meer personen wordt gedragen.

PT Levante a parte inferior do garfo dianteiro e da base de pé traseira para transportar, se necessário. Certifique-se de que a scooter é transportada por duas ou mais pessoas.

TR Gerekirse aracı taşımak için ön çatalın ve arka ayak kaidesinin altından kaldırın. Scooter'ın iki veya daha fazla kişi tarafından taşındığından emin olun.

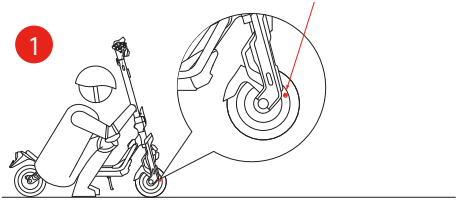
RU При необходимости поднимите нижнюю часть передней вилки и заднюю опору для ног для переноски изделия. Переносить скутер должны два или более человек.

漢 如有需要，請抬起前叉和後腳底座後再行搬運。請確保滑板車是由兩人以上搬運。

AR ارفع الجزء السفلي من الشوكة الأمامية وقاعدة القدم الخلفية لحملها إذا لزم الأمر. تأكد من أن السكوتر يحمله شخصان أو أكثر.

Tire Inflation / Gonflage des pneus / Reifendruck / Gonfiare gli pneumatici / Inflado de neumáticos / Napompowanie opon / Bandenspanning / Enchimento de pneus / Lastikleri Şişirme / Накачайте шины / 為輪胎充氣 / انفخ الإطارات

Valve Cap / Capuchon de la soupape / Ventildeckel / Tappo della valvola / Tapón de la válvula / Nakrętka / Ventieldop / Tampa da Válvula / Valf Kapağı / Крышка клапана / 閥蓋 / غطاء الصمام



EN Unscrew the valve cap.

FR Dévissez le capuchon de la soupape.

DE Schrauben Sie die Ventilkappe ab.

IT Svitare il tappo della valvola.

ES Desenrosque el tapón de la válvula.

PL Odkręcić nakrętka.

NL Draai de ventieldop los.

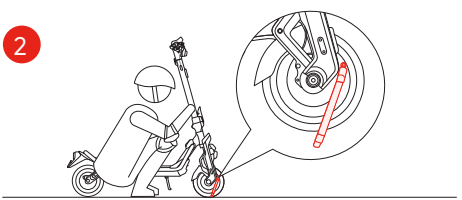
PT Desaperte a tampa da válvula.

TR Valf kapağını açın.

RU Отвинтите крышку клапана.

漢 擰開閥蓋。

AR قم بفك غطاء الصمام.



EN Connect the valve stem extension to the tire valve stem.

FR Connectez l'extension tige desoupape à la potence de soupape du pneu.

DE Verbinden Sie die Ventilvorbauverlängerung mit dem Reifenventilschaft.

IT Collegare l'estensione della presa d'aria del pneumatico alla valvola del pneumatico.

ES Conecte la extensión de la toma de aire del neumático en la válvula del neumático.

PL Podłączyć przedłużkę do zaworu do wentyla.

NL Sluit de ventielsteelverlenging aan op de ventielsteel van de band.

PT Conecte a extensão de haste da válvula à haste da válvula do pneu.

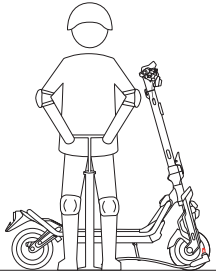
TR Valf mili uzatmasını lastik valfine bağlayın.

RU Соедините удлинитель штока клапана со штоком вентиля шины.

漢 將擴充閥桿連接到輪胎氣門桿。

AR قم بتوصيل تمديد ذراع الصمام بذراع صمام الإطار.

3



EN Connect the pump to inflate the tire.

FR Connectez la pompe pour gonfler le pneu.

DE Schließen Sie die Luftpumpe an, um den Reifen aufzupumpen.

IT Collegare la pompa e gonfiare la gomma.

ES Conecte la bomba para inflar la rueda.

PL Podłączyć kompresor, aby napompować oponę.

NL Sluit de pomp aan om de band op te pompen.

PT Conecte a bomba para encher o pneu.

TR Lastiği şişirmek için pompayı takın.

RU Подсоедините насос, чтобы накачать шину.

漢 連接泵以給輪胎充氣。

AR قم بتوصيل المضخة لنفخ الإطار.

SEGWAY

22
PAP
Raccolta Carta

CE.0-A XXXX

图示	
	裁切线
	压线
	反压线
	齿刀线 x/x mm
	开槽
	粘合区域

成型尺寸	140*140 mm	标签类	±0.5mm	PE袋类	0~200mm ±2mm 20~500mm ±3mm ＞500mm ±5mm
刀模尺寸	L*W*H mm	说明书类	±1mm		
展开尺寸	xx*xx mm	EPE类	+5mm/-3mm	模具成型类 (EPS/纸塑等)	外尺寸:0~400mm ±2mm 400~600mm ±3mm ＞ 600mm ±4mm 腔体尺寸:+2/-0mm
公差（无特殊说明下）		纸箱类	单瓦楞 ±3mm 双瓦楞 ±5mm		

技术说明：

1、材质：封面 157g 金东太空梭哑粉纸_覆哑膜+内页 105g 金东太空梭哑粉纸_过哑油_胶装

2、印刷颜色：单黑+ PANTONE 485 C

3、物理指标：

4、外观工艺要求：图案、字体完整，清晰；表面洁净；不许有明显的外观不良

5、纸箱接口方式：

6、其它：中国RoHS；欧盟RoHS；REACH-SVHC；REACH附录17；POPs；TSCA；CA65；TPCH新增；MOAH&MOSH；

					工艺类别			图像指南说明书-GT3-欧
					包材定制-说明书类			
					等级	质量		
标记	处数	更改文件号	姓名	日期	B			
设计	王雪芳	241211	审核		版本	图幅	比例	CE.0
					A	A0	1:1	
校对	丁华占	241211			投影视角			Segway-Ninebot
标准化			批准		第 1 页 共 1 页			